

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Englannin ajankohtaistekstit.....	1
Englannin suullinen viestintä 2.....	2
British Studies –kirjatentti.....	3
Englannin liikeviestintä.....	4
Englannin rakenteet.....	5
Englanninkielisen kirjallisuuden helmiä.....	6
Englannin suullinen viestintä 1.....	7
Englannin PR–viestintä.....	8
Englannin suullinen viestintä 3.....	9
EU ja muut kansainväliset organisaatiot.....	10
Englannin työelämäprojekti.....	11
EU–englanti.....	12
Hallinnon englanti.....	13
Englannin liikekielen perusteet.....	14
Taloustekstien kirjoittaminen.....	15
Espanjan suullinen viestintä 1.....	16
Espanjan alkeet 1.....	17
Espanjan alkeet 2.....	18
Espanjan rakenteet.....	19
Espanjan suullinen viestintä 2.....	20
Espanjan seminaari.....	21
Espanja–tietous.....	22
Käännösharjoituksia espanjasta suomeen.....	23
Käännösharjoituksia suomesta espanjaan.....	24
Latinalainen Amerikka –tietous.....	25
Espanjan työelämäprojekti.....	26
Espanjan kirjallinen viestintä.....	27
Espanjankielisen Amerikan perinteet, myytit ja legendat.....	28
Espanjan liikeviestintä.....	29

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Espanjan alkeet 3.....	30
Valencian maakunta liiketoimintaympäristönä.....	31
Työharjoittelu.....	32
Italian alkeet 1.....	33
Italian alkeet 2.....	34
Italian rakenteet 1.....	35
Italian rakenteet 2.....	36
Henkilöstö yrityksen voimavarana.....	37
Organisaatiokäyttämisen perusteet.....	38
Liikkeenjohdon strateginen työ osa 1.....	39
Liikkeenjohdon strateginen työ osa 2.....	40
Työpsykologia.....	41
Laatuajattelu ja laatujohtamisen perusteet.....	42
Export Documents.....	43
Kiinan alkeet 1.....	44
Kiinan alkeet 2.....	45
Kiinan liikekielen perusteet.....	46
Kirjanpito–ohjelmien perusteet.....	47
Kirjanpidon ja katelaskennan perusteet.....	48
Planning of Marketing, Part 1.....	49
Planning of Marketing, Part 2.....	51
Customer Relationship Marketing.....	52
Marketing Research from the User's Perspective.....	53
Suomen asiakirjaviestintä ja –tekniikka.....	54
Yhteisöviestintä.....	56
Studia Generalia –luennot.....	58
Yritystoiminta verkostoituneessa tietoyhteiskunnassa.....	59
Opiskelu yhteisön kehittäminen.....	62
Johdatus oikeudellisiin kysymyksiin.....	64

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Julkishallinnon perusteet.....	65
Oikeudellisen ajattelun kehittäminen 1.....	67
Oikeudellisen ajattelun kehittäminen 2.....	69
Perhe, perintö ja asuminen.....	71
Työelämän oikeustieto.....	72
Eurooppaoikeus kirjatenttinä.....	74
Valtion- ja kunnallishallinto sekä muut julkisoikeudelliset tahot.....	75
Internet-oikeus.....	76
Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opinnäytetyö.....	77
Kauppamatematiikan perusteet.....	79
Tilastotieteen perusteet.....	80
Ranskan suullinen viestintä 1.....	81
Ranskan suullinen viestintä 2.....	82
Ranskan PR-viestintä.....	83
Ranskan työelämäprojekti.....	84
Ranskan ajankohtaistekstit.....	85
Käännösharjoituksia suomesta ranskaan.....	86
Ranskan liikeviestintä.....	87
Ranska-tietous.....	88
Ranskan alkeet 1.....	89
Ranskan alkeet 2.....	90
Ranskan rakenteet 1.....	91
Ranskan rakenteet 2.....	92
Ranskan rakenteet 3.....	93
Ranskan seminaari.....	94
Suomi-tietous ranskaksi.....	95
Ranskan talouskielen perusteet.....	96
Ranskan taloustekstit.....	97
Ranskan alkeet 3.....	98

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Ranskan suullinen viestintä 3.....	99
Pariisi liiketoimintaymräristönä.....	100
Ajankohtaisruotsi.....	101
Pohjoismaiden kirjallisuus, kuvataide ja musiikki.....	102
Ruotsin suullinen viestintä 1.....	103
Ruotsin PR–viestintä 1.....	104
Hallintoruotsi ja EU.....	105
Ruotsin suullinen viestintä 2.....	106
Ruotsin liikeviestintä.....	107
Pohjoismaiden talouselämä.....	108
Ruotsin perusopintojakso.....	109
Pohjoismaatietous–kirjatentti.....	110
Ruotsin suullinen viestintä 3.....	111
Ruotsin PR–viestintä 2.....	112
Ruotsin kielen käänöstekniikka.....	113
Ruotsin seminaari.....	114
Ruotsin työelämäprojekti.....	115
Ruotsin kielen käänösharjoituksia.....	116
Ruotsin taloustekstit.....	117
Yritylsruotsi ja markkinointiviestintä.....	118
Opinnäytetyön ruotsin kielellä kirjoittamisen klinikka.....	119
Saksan suullinen viestintä 1.....	120
Saksan PR–viestintä 1.....	121
Saksan suullinen viestintä 2.....	122
Saksan PR–viestintä 2.....	123
Saksan työelämäprojekti.....	124
Saksan ulkomaankauppaprojekti.....	125
Saksan liikeviestintä.....	126
Saksan neuvottelukieli.....	127

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Saksan alkeet 1.....	128
Saksan alkeet 2.....	129
Saksan rakenteet 1.....	130
Saksan rakenteet 2.....	131
Saksan seminaari.....	132
Saksankielinen kaunokirjallisuus –kirjatentti.....	133
Suomen ja saksankielisen Euroopan yhteydet.....	134
Saksan taloustekstit.....	135
Opinnäytetyön saksan kielellä kirjoittamisen klinikka.....	136
Saksan alkeet 3.....	137
Saksan suullinen viestintä 3.....	138
Kokousten järjestäminen ja kokoustekniikka.....	139
Yritystilaisuudet, kongressit ja matkahallinto.....	140
Kulttuuritietouden perusteet.....	141
Työelämän tapatietous.....	142
Tiedonhankinta ja hallinta.....	143
Sisäinen tiedonhallinta.....	144
Yrityksen matka–asiantuntija.....	145
Johdon assistenttien työ ja ammattitaitovaatimukset.....	146
Opinto- ja urasuunnittelun opintojakso.....	147
WWW-julkaisut ja verkkoviestintä.....	149
Tietokantaohjelmien perusteet.....	150
Graafinen suunnittelu.....	151
Excelin jatko–opintojakso.....	152
Utilisation of Information Technology, Part 1.....	153
Utilisation of Information Technology, Part 2.....	154
Venäjän kirjallinen viestintä 2.....	155
Venäjän suullinen viestintä 1.....	156
Kyriäinen tekstinkäsittely.....	157

# ASSIn opintojaksokuvaukset 2004–2005

Käännösharjoituksia venäjältä suomeen.....	158
Venäjän kielenhuolto.....	159
Venäjän suullinen viestintä 2.....	160
Venäjän kirjallinen viestintä 1.....	161
Venäjän suullinen viestintä 3.....	162
Venäjän työelämäprojekti.....	163
Venäjän alkeet 1.....	164
Venäjän alkeet 2.....	165
Venäjän rakenteet 1.....	166
Venäjän rakenteet 2.....	167
Venäjä-tietous.....	168
Venäjän seminaari.....	169
Venäjän alkeet 3.....	170
Pietari liiketoimintaympäristönä.....	171
Assessing and Planning Organisational Communication.....	172
Mass Media Analyses.....	173
Luova kirjoittaminen ja tyylianalyysi.....	174
Journalistinen kirjoittaminen.....	175
Suomen suullisen viestinnän harjoitukset.....	176
Suomen rakenteet ja kielenhuolto.....	177
Videointi.....	178
Valokuvaus ja visuaalinen viestintä.....	179
Talousviestintä.....	180
European Studies.....	181
Kansantalouden perusteet.....	182
Yrittäjyys ja liiketoiminta.....	183

# Englannin ajankohtaistekstit

## (Current Affairs – Conversation and Texts in English)

- Tunnus: ENG01S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: englanti

### **Kuvaus**

Opitaan vaativaa yleiskielen ja talouselämän sanastoa. Käännöksiä, tiivistelmiä, raportteja, esityksiä.

### **Tavoitteet**

Opiskelijan sekä kirjallisen että suullisen ilmaisun kehittäminen ja sanavaraston kartuttaminen

### **Materiaali**

Ajankohtaisia artikkeleita, videoita yms.

### **Vastuopettaja**

Karl Robbins

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen työskentely 24 t

### **Arviointi**

Opiskelijan saamistaan tehtävistä kokoama portfolio 50 %

Suulliset harjoitukset ja esitykset 50 %

# Englannin suullinen viestintä 2

## (Spoken English 2)

- Tunnus: ENG02S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Suomi–tietous, yritysesittelyt, sihteeritilanteisiin liittyvät puhelinharjoitukset, vieraiden opastus. Keskusteluharjoitukset ajankohtaisista aiheista.

## Tavoitteet

Työelämän tilanteiden hallinta opintojakson aineiston mukaisessa laajuudessa

## Materiaali

Opetusmonisteet

## Vastuopettaja

Karl Robbins

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen esitys 50 %

Suullinen tentti 25 %

Jatkuva näyttö 25 %



# British Studies –kirjatentti

## (British Studies – Required background reading)

- Tunnus: ENG03S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Brittiläiseen yhteiskuntaan, talouselämään, kieleen ja kulttuuriin perehdyttävä opintojakso

## Tavoitteet

Kuvauksessa mainittuihin aihepiireihin liittyvän tietämyksen syventäminen

## Materiaali

Chrystal, David 2002. The English Language. Penguin Books.

McDowall, David 1999. Britain in Close-Up. Longmans.

## Vastuopettaja

Opettaja ilmoitetaan myöhemmin.

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely (80 t)

## Arviointi

Kirjallinen koe kerran lukuvuodessa 100 %

Uusintamahdollisuus vain ensimmäiseen kokeeseen osallistuneilla

# Englannin liikeviestintä

## (English Business Communication)

- Tunnus: ENG04S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan kaupankäynnin kirjallista viestintää, laaditaan kirjeitä, laajennetaan erikoissanastoa ja sanontoja, tutkitaan tyyliseikkoja ja käännöstekniikkaa. Keskeistä sisältöä ovat kyselyt, tarjoukset, tilaukset, pakkaus, kuljetus, maksut, perintä, reklamaatiot, agentuurit.

## Tavoitteet

Opiskelija osaa laatia selkeitä liikekirjeitä sekä valita asiasisältöön sopivan sanaston ja sanonnat.

## Materiaali

Ashley, A. Oxford Handbook of Commercial Correspondence. Oxford University Press, 2003.

## Vastuopettaja

Kaisa Kohonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t, josta pakollista ohjattua harjoittelua 6 t  
Itsenäinen työskentely 32 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %  
6 pakollista oppimistehtävää 20 %

# Englannin rakenteet

## (English Grammar)

- Tunnus: ENG05S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Tarkastellaan englannin kielen kieliopin pääpiirteitä sekä kaupallisen kielen erityisrakenteita. Käsitellään käännösteknisiä ongelmia.

## Keskeinen sisältö

Kielioppi, kaupallisen kielen rakenteet, käännöstekniikka, sanakirjojen ja englantilaisten kielioppien käyttö

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee englannin kielen kieliopin pääpiirteet, tunnistaa kaupallisen kielen erityispiirteet sekä osaa erottaa ja analysoida kielen eri käyttötasoja.

## Materiaali

Opetusmonisteet  
Tammelin 1990. How Is Business. Otava. tai uusin painos.  
Grammartime-tietokoneohjelma

## Vastuopettaja

Marjut Laine

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Englanninkielisen kirjallisuuden helmiä

## (Gems of English and American Literature)

- Tunnus: ENG07S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Tutustutaan valittuihin, keskeisiin englantilaisiin ja amerikkalaisiin kirjailijoihin ja teksteihin eri aikakausilta  
Luentoja ja videoita  
Tekstimateriaalia itsenäisesti luettavaksi ja referoitavaksi  
Esityksiä, keskustelua

## Tavoitteet

Tutustuminen englanninkielisen kirjallisuuden arvostetuimpiin saavutuksiin, kulttuuritietouden laajentaminen

## Materiaali

Ilmoitetaan opintojakson alkaessa

## Vastuopettaja

Ilona Kahri

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Oppilaan saamistaan tehtävistä kokoama portfolio 30 %  
Suulliset esitykset 30 %  
Kirjallinen koe 40 %

# Englannin suullinen viestintä 1

## (Spoken English 1)

- Tunnus: ENG08S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan kielen intonaatiota, numeroiden ja lukujen tulkitsemista ja harjoitellaan puhelinkielen perusilmauksia. Keskusteluharjoituksia liike-elämän eri tilanteissa.

## Tavoitteet

Ääntämisen parantaminen ja puhevalmiuden lisääminen

## Materiaali

Opetusmonisteet

## Vastuopettaja

Karl Robbins

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Jatkuva näyttö 50 %

Suullinen esitys 25 %

Suullinen tentti 25 %

# Englannin PR–viestintä

## (PR English)

- Tunnus: ENG09S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Käsitellään työelämään kuuluvaa, muuhun kuin varsinaiseen kaupankäyntiin liittyvää, kirjallista viestintää. Tutkitaan semantiikkaa, fraseologiaa, tyyliseikkoja ja käännöstekniikkaa.

## Keskeinen sisältö

Henkilöstöasioihin liittyvä kommunikointi, CV, matkoihin ja tapaamisiin liittyvät viestit, kiitoskirjeet, hotelli- ja ravintolasanasto, kutsut ja muu työelämän viestintä. Kokous- ja neuvottelukieli ja siihen liittyvä kirjallinen viestintä.

## Tavoitteet

Opiskelija osaa laatia sujuvia PR–kirjeitä eri tyyllilajeissa ja käyttää asiasisältöön kuuluvaa sanastoa.

## Materiaali

Taylor, Shirley 2004. Model Business Letters, E–mails & Other Business Documents. FT Prentice Hall. (library copies, selected exercises)  
Tolvanen, Marja–Liisa. Secretarial English.

## Vastuopettaja

Marjut Laine

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Englannin suullinen viestintä 3

## (Spoken English 3)

- Tunnus: ENG10S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Kokous- ja neuvottelukielen syventäminen, puheiden pitäminen, vaativat puhelintilanteet. Keskusteluharjoituksia ajankohtaisista aiheista.

## Tavoitteet

Työelämän puhetilanteiden sujuva hallitseminen

## Materiaali

Opetusmonisteet

## Vastuuopettaja

Karl Robbins

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen tentti 50 %  
Jatkuva näyttö 25 %  
Suullinen esitys 25 %

# EU ja muut kansainväliset organisaatiot

## (EU and Other International Organisations)

- Tunnus: ENG11S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti (Assi)

\* englannin kielen pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Käsitellään Euroopan Unionin rakenteen ja toiminnan pääpiirteet, kansainvälisten järjestöjen toimintaa sekä vaativia talouselämää käsitteleviä tekstejä.

## Keskeinen sisältö

Euroopan Unionin elimien toimintatavat, kansainvälisten järjestöjen toiminta, talouselämän kehitystä kuvaileva, keskeinen terminologia.

## Tavoitteet

Opiskelija syventää tietämystään kansainvälisistä organisaatioista ja vaativien taloustekstien kielestä.

## Materiaali

Pirkko Airas – Tuija Junkkari 1999. New Business Friend 2. WSOY.  
Euroopan Unionin julkaisuja  
Muu, eri tietolähteistä haettava materiaali

## Vastuopettaja

Ilona Kahri

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Oppimistehtävät suoritettava hyväksytysti ennen kirjallista tenttiä.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %  
Jatkuva näyttö 20 %



# Englannin työelämäprojekti

## (Work-based Language Project in English)

- Tunnus: ENG12S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti ja suomi

\*suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

### Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

### Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

### Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

### Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

### Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

### Vastuopettajat

Ilona Kahri, Kaisa Kohonen, Marjut Laine ja Karl Robbins

### Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t.

### Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.

# EU-englanti

## (EU English)

- Tunnus: ENG16S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Perehdytään EU:n organisaatioon ja kehitetään kirjallisissa ja suullisissa kontakteissa EU:n elimiin tarvittavia kielellisiä valmiuksia.

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee EU-yhteyksissä tarvittavan englannin kielen terminologian ja tuntee EU:n organisaation.

## Lähtötaso

Suosittelaa varsinkin Hallinnon englanti –opintojakson suorittaneille.

## Materiaali

EU-edustuston materiaalia  
Ajankohtaisia lehtiartikkeleita  
Video-ohjelmia (EU-edustusto)

## Vastuopettaja

Marjut Laine

## Opetus- ja opiskelumuodot

Pakollinen johdantoluento  
Itsenäisesti suoritettavat tehtävät 64 t  
Ohjattu harjoittelu tunneilla 16 t

## Arviointi

Portfolio 100 %

# Hallinnon englanti

## (Public Administration English)

- Tunnus: ENG17S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Opintojakso sopii erityisesti kunnan, valtionhallinnon tai kansainvälisten järjestöjen palvelukseen aikoville sekä yhteiskunnallisista asioista kiinnostuneille. Perehdytään yhteiskuntaelämään sektoreittain sekä tutustutaan EU–sanastoon ja kunnallis– ja valtionhallinnon teksteihin.

## Keskeinen sisältö

Hallinnon ajankohtaisaiheita

## Tavoitteet

Opiskelija ymmärtää ja pystyy laatimaan kunnallis– ja valtionhallinnossa tarvittavia tekstejä. Sanastoa ja ilmaisuvalmiutta kohotetaan ajankohtaismateriaalien avulla.

## Materiaali

Ajankohtaismateriaalia

Garwood – Gardani – Peris 1992. Aspects of Britain and the USA. Oxford University Press. (valikoiden)

## Vastuopettaja

Marjut Laine

## Opetus– ja opiskelumuodot

Pakollinen johdantoluento

Itsenäisesti suoritettavat tehtävät 64 t

Ohjattu harjoittelu tunneilla 16 t

## Arviointi

Portfolio 100 %

# Englannin liikekielen perusteet

## (Introduction to Business English)

- Tunnus: ENG20S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: englanti

\*englannin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Laajennetaan yleiskielen sanastoa ja opitaan liikekielen perussanastoa ja käsitteistöä tulevien opintojaksojen pohjaksi.

## Tavoitteet

Yleiskielen sanaston laajentaminen, liikekielen perussanaston ja käsitteiden hallinta

## Materiaali

Airas, Pirkko – Junkkari, Tuija 1998. New Business Friend I. WSOY.  
Opetusmonisteet

## Vastuopettaja

Ilona Kahri

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 24 t

## Arviointi

Kirjalliset tehtävät 40 %  
Kirjallinen tentti 60 %

# Taloustekstien kirjoittaminen

## (Economic Texts)

- Tunnus: ENG53S
- Lukukausi: 6. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: englanti

## Kuvaus

Taloudellisten tekstien kirjoittamisen opintojakso, jossa tekstit, kirjoittamisen tekniikan ja rakenteellisten seikkojen opastus ovat opiskelijoille verkossa.

## Keskeinen sisältö

Ajankohtaisten taloudellisten artikkeleiden ja katsausten ohjattua kirjoittamista ja tekstianalyysiä

## Tavoitteet

Taloudellisten tekstien kirjoittamisen hallinta ja sanaston laajentaminen kurssiaineiston pohjalta

## Lähtötaso

Ammattiopintojen loppuvaihe, vähintään 80 ov:n suoritukset

Opintojakso soveltuu erityisesti täydentäjille, jotka haluavat täydentää täsmällisen kirjoittamisen taitojaan.

## Materiaali

Kohonen, K. 2004. Taloustekstien kirjoittaminen –opintojakso Blackboardissa.

Kohonen, K. 2004. Kokoelma valittuja tekstejä opintomonisteena.

## Vastuopettaja

Kaisa Kohonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 2 t, osallistuminen pakollista

Koe 2 t

Itsenäinen työskentely 76 t

Opintojakson alussa on 2 tunnin yhteinen pakollinen tapaaminen, jossa keskustellaan ja sovitaan työskentelytavat, aikataulu palautettaville tehtäville ja jaetaan materiaali. Opintojakson lopussa pidetään 2 tunnin kirjallinen koe. Opintojakson aikana opiskelija tutustuu itsenäisesti erilaisiin taloudellisiin teksteihin ja lähettää sähköpostin avulla annetut oppimistehtävät.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %

Palautettavat tehtävät 20 %

# Espanjan suullinen viestintä 1

## (Español oral 1)

- Tunnus: ESP02S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Jokapäiväiset suulliset viestintätilanteet ja niiden harjoittelu

## Keskeinen sisältö

Tärkeimmät puhetilanteet, sanaston laajentaminen ja puhevalmiuden lisääminen

## Lähtötaso

Espanjan perusopinnot

## Tavoitteet

Hallita sujuvasti suulliset puhetilanteet ja osata ilmaista mielipiteensä espanjaksi. Pystyä pitämään esitelmä valitsemastaan aiheesta espanjaksi. Paljon suullisia puheharjoituksia.

## Materiaali

Jaetaan tunnilla

## Vastuopettajat

Pedro Beltrán Herrera, Alicia Jáuregui–Renaud

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Suullinen tentti 40 %

Oppimistehtävät 30 %

Jatkuva näyttö 30 %

# Espanjan alkeet 1

## (Curso intensivo de español / nivel 1)

- Tunnus: ESP03S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja espanja

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on kielen perusrakenteiden ja puhutun kielen tavallisimpien ilmausten oppiminen jokapäiväisissä kielenkäyttöön liittyvissä tilanteissa sekä tutustua kielen eroihin Espanjan ja Latinalaisen Amerikan välillä.

## Keskeinen sisältö

Tavallisimmat kielenkäyttötilanteet: tervehtiminen, esittäytyminen, hyvästeleminen, ravintolassa asiointi, kellonajat, säästä kertominen jne.

## Lähtötaso

0-taso

## Tavoitteet

Perussanaston, ääntämisen, intonaation ja sanapainon oppiminen sekä puheharjoittelu ja ohjattu kirjoittaminen; paljon suullisia ja kirjallisia harjoituksia.

## Materiaali

Mäkinen, Matti – Riiho, Ulla 2003. ¿Qué tal? Tekstit ja sanastot. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki. Kpl 1 – 8.

Kaasinen Kaija, Kosonen Annukka, Puranen Pasi jne. 2002. ¿Qué tal? Harjoitukset. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki.

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Oppimistehtävät 10 %

# Espanjan alkeet 2

## (Curso intensivo de español/nivel 2)

- Tunnus: ESP04S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja espanja

## Kuvaus

Kielen perusrakenteiden ja sanavaraston laajentaminen. Intensiivinen opintojakso, jolla opitaan nopeasti hyvä suullinen ja kirjallinen kielitaito espanjan alkeissa.

## Keskeinen sisältö

Tavallisimmat kielenkäyttötilanteet: tien kysyminen, matkakokemukset, asuminen, harrastukset, päivittäiset rutiinit jne.

## Lähtötaso

Espanjan alkeet 1 tai vastaava alkeiskurssi.

## Tavoitteet

Antaa valmius suoriutua jokapäiväisistä kielenkäyttötilanteista.

## Materiaali

Mäkinen, Matti – Riiho, Ulla 2003. ¿Qué tal? Tekstit ja sanastot. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki. Kpl 9 – 14.

Kaasinen Kaija, Kosonen Annukka, Puranen Pasi jne. 2002. ¿Qué tal? Harjoitukset. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki.

## Vastuopettajat

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Oppimistehtävät 10 %



# Espanjan rakenteet

## (Gramática de la lengua española)

- Tunnus: ESP05S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja ja suomi

\*espanjan kielen pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Kielen rakenteiden syventäminen verbiopin osalta. Opitaan sujuvasti käyttämään espanjan kieliopin vaativimpia rakenteita. Paljon suullisia ja kirjallisia harjoituksia.

## Keskeinen sisältö

Menneenajan aikamuotojen ja subjunktiivin käyttö

## Lähtötaso

Kielitestin, lukion oppimäärän tai opintojaksojen Espanjan alkeet 1 ja 2 hyväksytyt suorittaminen

## Tavoitteet

Indikatiivin ja subjunktiivin eri aikamuotojen hallinta kielenkäyttöön liittyvissä suullisissa ja kirjallisissa tilanteissa. Vankka pohja espanjan kieliopille!

## Materiaali

Kuokkanen–Kekki, Marjaana – Palmujoki, Katri 2001. Español dos. Espanjaa aikuisille. Oy Finn Lectura Ab, Helsinki.

Oheislukemistona:

Mäkinen, Matti 2002. Claro! Lyhyt espanjan kielioppi. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki.

Mäkinen, Matti 2002. Claro! Harjoitukset. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki.

Turk, Phil – Zollo Mike 2000, 1. tai 2. painos. Acción Gramática! A new Spanish grammar. Hodder & Stoughton, London.

Hämäläinen, Taina 2002. Espanjan kielioppi. Finn Lectura, Helsinki.

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Oppimistehtävät 10 %

# Espanjan suullinen viestintä 2

## (Español oral 2)

- Tunnus: ESP06S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Ajankohtaiset aiheet, työpaikkahaastattelut ja –hakemukset sekä muut työelämän tilanteet

## Keskeinen sisältö

Suulliset työelämän tilanteet ja niiden harjoittelu

## Lähtötaso

Espanjan suullinen viestintä 1

## Tavoitteet

Keskusteluharjoituksia syntyperäisen kanssa ajankohtaisista aiheista, joista pidetään suullisia esitelmiä.

## Materiaali

Jaetaan tunnilla

## Vastuopettajat

Pedro Beltrán Herrera, Alicia Jáuregui–Renaud

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

Oppimistehtävät suoritettava hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Suullinen tentti 40 %

Oppimistehtävät 30 %

Jatkuva näyttö 30 %

# Espanjan seminaari

## (Seminario en español)

- Tunnus: ESP08S
- Lukukausi: suositellaan 4. lukukaudelle
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

## Kuvaus

Opiskelija laatii n. 12 tekstisivua käsittävän tutkielman kielialueeseen liittyvästä tai kansainvälisestä tai tulevaan ammattiin liittyvästä, ohjaajan kanssa sovittavasta aiheesta, esittelee sen seminaaritalaisuudessa, toimii yhden kerran opponenttina ja osallistuu vähintään 6 seminaaritalaisuuteen sekä n. 2 t kestävään valmennusluentoon.

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä espanjan kielellä kirjoitettu, runsaasti omaa panosta sisältävä, tulevassa ammatissa tarvittavaa yleissivistystä tai ammattitietoa tai espanjalaisen kielialueen tuntemusta kartuttava tutkielma.

## Vastuopettaja

Pedro Beltrán Herrera

## Opetus- ja opiskelumuodot

Läsnäolovelvoite 6 seminaari-istunnossa  
Itsenäinen työskentely n. 74 t

## Arviointi

Seminaarityön arviointi 80 %  
Jatkuva näyttö ja opponointi 20 %

# Espanja-tietous

## (España, ayer y hoy)

- Tunnus: ESP10S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan Espanjan historiaan, maantieteeseen, kulttuuriin ja yhteiskuntaelämään.

## Tavoitteet

Opiskelija tietää perusasiat Espanjan maantieteellisistä eroista sekä talous-, yhteiskunta- ja kulttuurielämästä. Opiskelija pitää suullisen esitelmän haluamastaan aiheesta ja kirjoittaa siitä lyhyen raportin. Raportit tentitään kirjallisessa kokeessa.

## Materiaali

Masoliver, Joaquín 1990. España, geografía y cultura. Studentlitteratur, Lund.

Roldán, José Manuel 1994. Historia de España. EDELSA, Madrid.

Uriz, Francisco J. – Harling, Birgit 2000. En el mundo hispánico, WSOY, London, Helsinki.

España, ayer y hoy. Itinerario de Cultura y Civilización. SGEL, Madrid 1997.

## Vastuopettaja

Pedro Beltrán Herrera

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t

Itsenäinen työskentely 16 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 60 %

Oppimistehtävät 40 %

# Käännösharjoituksia espanjasta suomeen

## (Ejercicios de traducción del español al finés)

- Tunnus: ESP11S
- Lukukausi: 4.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja espanja

## Kuvaus

Kirjallisia käännöksiä oppimistehtävinä: opiskelija tekee kotitehtävänä käännöksiä sanomalehtiartikkeleista, jotka käsittelevät ajankohtaisia aiheita (talouselämä, Espanjan ja Latinalaisen Amerikan yhteiskunta ja niiden ongelmat).

## Keskeinen sisältö

Käännöstekniikan oppiminen vieraasta kielestä äidinkieleen.

Oppimistehtävinä kirjalliset käännökset: 8 hyväksytyä kotikäännöstä oikeuttaa osallistumaan käännöskokeeseen

## Lähtötaso

Riittävä espanjan kielen taito

## Tavoitteet

Valmius kääntää espanjasta suomeen selkeää asiatekstiä. Opintojakso suoritetaan ilman lähiopetusta, verkkokurssina.

## Materiaali

Verkossa

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

# Käännösharjoituksia suomesta espanjaan

## (Ejercicios de traducción del finés al español)

- Tunnus: ESP12S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja espanja

## Kuvaus

Kielten rakenteiden erilaisuus kirjallisissa käännöksissä: opintojaksolla kertautuu hyvin espanjan kielioppi käännösharjoitusten avulla, jotka tehdään kotitehtävänä ja tarkastetaan tunnilla.

## Keskeinen sisältö

Yleiskieli käännöksissä ja käännöstekniikan oppiminen lähteiden avulla.

## Lähtötaso

Riittävä espanjan kielen taito

## Tavoitteet

Valmius kääntää asiatekstiä suomesta espanjaan muuttamatta viestin sisältöä ja ilman kielioppivirheitä

## Materiaali

Jaetaan opintojakson aikana

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen työskentely 64 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %

Oppimistehtävät 20 %

# Latinalainen Amerikka –tietous

## (Latinoamérica, ayer y hoy)

- Tunnus: ESP13S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Latinalaisen Amerikan historia, kulttuuri ja nykyolot. Tutustutaan Espanjan ja Latinalaisen Amerikan väliseen kaupankäyntiin taloustekstien avulla, joista tehdään suullisia ja kirjallisia referaatteja. Minkälainen on Latinalainen Amerikka ennen Kolumbusta ja sen jälkeen?

## Tavoitteet

Tutustua Latinalaisen Amerikan maantieteellisiin eroihin, historiaan sekä talous-, yhteiskunta- ja valtiolliseen elämään.

## Materiaali

Vásquez, Germán & Marínez Díaz, Nelson 1990. Historia de América Latina. SGEL, Madrid.

Masoliver, Joaquín & Vidales, Carlos 1995. América Latina. Samfundslitteratur, Gylling.

Hispanoamérica, ayer y hoy: historia y arte, demografía, economía, instituciones, tradiciones. SGEL, Madrid. 1996.

Lehtiartikkeleita ajankohtaisista aiheista.

## Vastuopettaja

Pedro Beltrán Herrera

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t

Itsenäinen työskentely 56 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 60 %

Oppimistehtävät 40 %

# Espanjan työelämäprojekti

## (Proyecto temático sobre la experiencia laboral)

- Tunnus: ESP21S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja ja suomi

\*suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

## Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

## Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

## Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

## Vastuopettaja

Pedro Beltrán Herrera

## Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t.

## Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.



# Espanjan kirjallinen viestintä

## (Correspondencia comercial en español)

- Tunnus: ESP22S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opitaan liike-elämässä tarvittavat kirjallisen viestinnän taidot. Opintojaksossa käytetään sähköpostia työvälineenä kauppakirjeenvaihdon opetuksessa ulkomaisen ammattikorkeakoulun kanssa.

## Keskeinen sisältö

Kauppakirjeenvaihto espanjaksi ja puhelimesta asiointi

## Tavoitteet

Espanjankielisen kirjallisen viestinnän erityispiirteet: oikeinkirjoitus, välimerkkien käyttö, kutsut, onnitelut, kiitoskirjeet, surunvalittelut, mainoskirjeet, yrityksen sisäinen viestintä, kokouskutsut, kokousten pöytäkirjat ja kauppakirjeenvaihto: tarjouspyynnöt, tarjoukset, tilaukset, reklamaatiot, vastaus reklamaatioon, kauppalasku jne. sekä puhelintilanteet.

## Materiaali

Lindgren Kristina – Savinainen Pekka – Seppä Ritva 2002. Claves del Éxito: Liike-elämän espanjaa. Edita Publishing Oy, Helsinki. Sanastot suomeksi ja ruotsiksi.  
Josefa Gómez de Enterriá 1999. Correspondencia Comercial en español. SGEL, Madrid.

## Vastuopettajat

Pekka Savinainen  
Pedro Beltrán Herrera

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %  
Oppimistehtävät 20 %

# Espanjankielisen Amerikan perinteet, myytit ja legendat

(Tradiciones, mitos y leyendas en la cultura hispanoamericana)

- Tunnus: ESP24S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

## Kuvaus

Perinteet, myytit, juhlapäivät, ruokakulttuuri ja legendat espanjankielisen kulttuurin kautta sekä jokapäiväinen elämä espanjankielisessä maailmassa.

## Lähtötaso

Riittävä espanjan kielen taito

## Tavoitteet

Lisätä opiskelijoiden tietoisuutta Latinalaisen Amerikan jokapäiväisestä elämästä, ihmisten ajattelutavasta sekä tutustua perinteisiin ja kirjallisuuteen. Rohkaista opiskelijoita käyttämään espanjan kieltä vaativissa kielenkäyttötilanteissa.

## Materiaali

Ilmoitetaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Alicia Jáuregui–Renaud

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %

Oppimistehtävät 20 %

# Espanjan liikeviestintä

## (Español de los negocios)

- Tunnus: ESP26S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

\*espanjan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Tavallisimmat liike-elämän suulliset viestintätilanteet: työpaikkahaastattelu, CV, tuote-esittely, yritysesitys ja helppojen taloustekstien käsittelyä.

## Keskeinen sisältö

Aihepiirit käsittelevät espanjankielisen maailman liike-elämää, työkulttuuria, markkinoinnista ja logistiikasta maailmantalouteen. Opiskelija oppii hakemaan töitä ja esittelemään itsensä samoin kuin yrityksen ja sen tuotteet.

## Tavoitteet

Perehtyminen espanjankieliseen liike-elämään: kulttuurierot, yritysmuodot, organisaatiokaavio, kaupankäynti, rahaliikenne, markkinointi, matkailu, työelämä, teollisuus ja eri tuotantosektorit.

## Materiaali

Lindgren Kristina – Savinainen Pekka – Seppä Ritva 2002. Claves del Éxito: Liike-elämän espanjaa. Edita Publishing Oy, Helsinki. Sanastot suomeksi ja ruotsiksi.

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t

Itsenäinen työskentely 32 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 80 %

Oppimistehtävät 20 %

# Espanjan alkeet 3

## (Curso intensivo de español/nivel 3)

- Tunnus: ESP37S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja espanja

## Kuvaus

Opintojakso on jatkoa Espanjan alkeet 1 ja 2 –opintojaksoille. Opintojaksolla käydään läpi tekstejä, joiden avulla opiskellaan espanjan kielen puuttuvat rakenteet. Opintojakso sisältää runsaasti uutta sanastoa, tekstejä sekä suullisia että kirjallisia tehtäviä. Suositellaan suoritettavaksi yhtä aikaa Espanjan rakenteiden kanssa.

## Keskeinen sisältö

Menneenajan ja subjunktiivin eri aikamuodot, futuuri, ehtolauseet ja relatiivipronominin.

## Lähtötaso

Espanjan alkeet 1 ja 2 –opintojaksojen hyväksytyt suorittaminen

## Tavoitteet

Saavuttaa riittävä kielitaito, jotta espanjan perus- ja ammattiopintojen aloittaminen helpottuisi.

## Materiaali

Mäkinen, Matti – Riiho, Ulla 2003. ¿Qué tal? Tekstit ja sanastot. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki. Kpl 14 – 26.

Kaasinen Kaija, Kosonen Annukka, Puranen Pasi jne. 2002. ¿Qué tal? Harjoitukset. Kustannusosakeyhtiö Tammi, Helsinki. Kpl 14–26.

## Vastuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Oppimistehtävät 10 %

# Valencian maakunta liiketoimintaympäristönä

## (Vida empresarial en la Comunidad valenciana)

- Tunnus: ESP38S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: espanja

## Kuvaus

Viikon matka Alicanten yliopiston järjestämälle kielikurssille kesäkuussa. Kielikurssi sisältää opetusta 4 t x 5 vrk, yhteensä 20 t. Matkan aikana käydään tutustumassa 2–3 yritykseen.

## Keskeinen sisältö

Kielikurssin lisäksi opiskelija tutustuu Valencian maakunnan yritystoimintaan ja kulttuuritarjontaan. Matkasta pidetään päiväkirjaa ja tehdään kirjallinen raportti espanjaksi vastuuopettajalle matkan jälkeen.

## Lähtötaso

Espanjan perusopintojen hyväksytyt suorittaminen tai espanjan lukion oppimäärä.

## Tavoitteet

Tutustua espanjalaisiin yrityksiin ja niiden toimintatapaan sekä espanjalaiseen elämäntapaan perhemajoituksen aikana. Oppia selviytymään jokapäiväisistä tilanteista espanjaksi.

## Materiaali

Alicanten yliopiston jakama materiaali

## Vastuuopettaja

Pekka Savinainen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t  
Oppimistehtävät 56 t

## Arviointi

Kielikurssi 50 %  
Oppimistehtävät 30 %  
Kirjallinen raportti 20 %

# Työharjoittelu

- Tunnus: HAR03S
- Lukukausi: 5.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 20 ov (100 pv)
- ECTS: 30 pistettä
- Kieli: suomi tai muu tutkintoon kuuluva kieli

## Lähtötaso

Harjoittelu alkaa pääsääntöisesti kahden vuoden opiskelun jälkeen. Ennakkovaatimuksena on pääsääntöisesti 80 ov:n suoritus, johon tulee sisältyä seuraavat jaksot:

- Yritystoiminta verkostoituneessa tietoyhteiskunnassa
- Johdon assistenttien työ- ja ammattitaitovaatimukset (SIH13S)
- Työelämän tapatietous (SIH05S)
- Suomen asiakirjaviestintä ja -tekniikka (MON03S)
- Yhteisviestintä (MON08S)
- Tietokantaohjelmien perusteet (TYÖ11S)

## Kuvaus

Työharjoitteluinfoltilaisuus järjestetään puolivuositain aina harjoittelua edeltävällä lukukaudella. Sen lisäksi järjestetään tilaisuus, jossa esitellään työelämän vaatimuksia ja annetaan vinkkejä haastatteluissa onnistumiselle. Työharjoittelufossa annetaan tarkemmat ohjeet hakemisesta. Hakuprosessit ovat erilaisia koti- ja ulkomaan harjoitteluissa. Työharjoittelu on kaikille pakollinen ja oleellinen osa assistenttikoulutusohjelmien opintoja. Sen laajuus on 20 ov (100 täyttä työpäivää). Se suoritetaan joko suomalaisessa/ulkomaisessa yrityksessä tai organisaatiossa yhtäjaksoisesti, jossa opiskelija tekee laajasti ja monipuolisesti sellaisia tehtäviä, joihin assistenttikoulutusohjelmat tähtäävät. Mielekkäintä on työskennellä sihteerin tai assistentin tehtävissä. Työharjoittelun aikana kotimaassa harjoittelevat opiskelijat suorittavat 2 ov opinnäytetyöhön liittyviä ammattiopintoja, joihin liittyvä lähiopetus järjestetään harjoittelukauden aikana yhtenä iltapäivänä viikoittain. Ulkomaille harjoittelemaan lähteville suositellaan, että he suorittavat näitä opintoja osin etu-, osin jälkikäteen. Osa on mahdollista suorittaa myös etäopiskeluna.

## Tavoitteet

Harjoittelun tavoitteena on antaa opiskelijalle mahdollisuus kehittää monipuolisesti ja laajasti taitojaan. Kielitaidon ja atk-osaamisen kehittäminen ovat keskeisiä harjoittelun osatavoitteita.

## Työharjoittelukoordinaattorit

Eeva-Kaarina Arvinen (kotimaan harjoittelu)  
Catherine Métivier (ulkomaan harjoittelu)

## Opetus- ja opiskelumuodot

Mentorit toimivat työharjoittelun ohjaajina. Ohjaaja pyrkii olemaan tukena harjoitteluun liittyvissä asioissa. Harjoittelun päätyttyä opiskelija laatii kirjallisen raportin. (Ohjeet infotilaisuudessa ja www-sivuilta).

## Arviointi

Hyväksytty/hylätty (ei numeroarviointia)

# Italian alkeet 1

## (Corso elementare di lingua italiana I)

- Tunnus: ITA02S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja italia

### Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu opiskelijoille, jotka eivät ole aikaisemmin opiskelleet italian kieltä. Opintojaksolla perehdytään italian kielen perusrakenteisiin.

### Keskeinen sisältö

Ääntäminen ja intonaatio; substantiivien yksikkö ja monikko; artikkelien käyttö; säännöllisten ja tavallisimpien epäsäännöllisten verbien indikatiivin preesens; persoonapronominit subjektina; kielto- ja kysymyslauseiden muodostaminen; adjektiivien taipuminen ja paikka; lukusanat; prepositioiden käyttöä.

### Lähtötaso

0-taso

### Tavoitteet

Opiskelija oppii käyttämään italian kieltä yksinkertaisissa arkisissa asioimistilanteissa.

### Materiaali

Poli, Enneli. Ciao. WSOY, Helsinki.

### Vastuopettaja

Sari Meurman

### Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

### Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

# Italian alkeet 2

## (Corso elementare di lingua italiana II)

- Tunnus: ITA03S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja italia

### Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu opiskelijoille, jotka ovat suorittaneet Italian alkeet 1 –opintojakson tai jotka muutoin hallitsevat vastaavat tiedot. Opintojaksolla täydennetään italian kielen perusrakenteiden tuntemusta.

### Keskeinen sisältö

Verbiopista indikatiivin preesensin lisäksi liittoperfekti, futuuri, konditionaali, imperatiivi ja si–passiivi; lisää artikkelien ja prepositioiden käytöstä; possessiivipronominit; persoonapronominien painolliset ja painottomat muodot; adjektiivien ja adverbien vertailu; pronominaaliadverbit Ci ja Ne.

### Lähtötaso

Italian alkeet 1 –opintojakso tai vastaavat tiedot

### Tavoitteet

Opiskelija hallitsee italian kielen keskeisimmät perusrakenteet ja pystyy käyttämään kieltä monipuolisesti arkisissa asioimistilanteissa.

### Materiaali

Poli, Enneli. Ciao. WSOY, Helsinki.

### Vastuupettaja

Sari Meurman

### Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

### Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %



# Italian rakenteet 1

## (Corso intermedio di lingua italiana)

- Tunnus: ITA04S
- Lukukausi: 2.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja italia

## Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu opiskelijoille, jotka ovat suorittaneet Italian alkeet 1 ja 2 –opintojaksot tai muutoin hallitsevat vastaavat tiedot. Opintojaksolla täydennetään ja syvennetään italian kielen perusrakenteiden tuntemusta.

## Keskeinen sisältö

Verbiopista futuurin ja konditionaalien liittomuodot, indikatiivin imperfekti ja pluskvamperfekti, gerundi, yksinkertainen perfekti sekä passiivin muodostaminen ja käyttö; relatiivipronominit.

## Lähtötaso

Italian alkeet 1 ja 2 –opintojaksot tai vastaavat tiedot

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee italian kielen keskeisimmät rakenteet, ymmärtää sekä puhuttua että kirjoitettua yleiskieltä ja pystyy käyttämään kieltä monipuolisesti.

## Materiaali

Poli, Enneli. Ciao. WSOY, Helsinki.

Poli, Enneli. Ciao ancora. WSOY, Helsinki.

## Vastuopettaja

Sari Meurman

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Oppimistehtävät 10 %

# Italian rakenteet 2

## (Corso superiore di lingua italiana)

- Tunnus: ITA16S
- Lukukausi: 2.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja italia

## Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu opiskelijoille, jotka ovat suorittaneet Italian alkeet 1 & 2 sekä italian rakenteet 1 –opintojaksot tai muutoin hallitsevat vastaavat tiedot. Täydennetään ja syvennetään italian kielen rakenteiden tuntemusta.

## Keskeinen sisältö

Passiivi, verbiopista konjunktiivi eri aikamuodoissa ja ehtolauseessa, yhdistetyt pronominit, curriculumin ja liikekirjeen laatiminen.

## Lähtötaso

Italian alkeet 1 ja 2 sekä Italian rakenteet 1 –opintojaksot tai vastaavat tiedot.

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee italian rakenteet, ymmärtää vaivatta yleiskieltä ja kykenee ilmaisemaan itseään sekä kirjallisesti että suullisesti sekä laatimaan asiatekstiä italiaksi.

## Materiaali

Poli, Enneli. 1 Ciao ancora. WSOY, Helsinki.  
Ohjelma sekä harjoitukset verkossa

## Vastuopettaja

Sari Meurman

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Harjoitustehtävät verkossa 40 %  
Kirjallinen tentti 60 %

# Henkilöstö yrityksen voimavarana

- Tunnus: JOH02S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan henkilöstövoimavarojen hankinnan, ylläpitämisen, kehittämisen ja palkitsemisen merkitys työyhteisön ja yksilön kannalta. Erityistä huomiota kiinnitetään organisaation toimintastrategian ja henkilöstövoimavarojen johtamisen väliseen kytkentään.

## Keskeinen sisältö

- Toimintastrategia ja henkilöstöstrategia
- Henkilöstövoimavarojen suunnittelu
- Henkilöstön hankinta, valinta ja työsopimuksen solmiminen
- Perehdyttäminen
- Henkilöstön ohjaus ja sitouttaminen
- Suoritusarviointi
- Henkilöstön kehittäminen ja kouluttaminen
- Palkitseminen ja palkkaus

## Tavoitteet

Opintojakson käytyään opiskelija ymmärtää henkilöstön hankinnan, henkilöstöohjauksen, suoritusarvioinnin, kehittämisen ja palkitsemisen merkityksen.

## Materiaali

Kauhanen, Juhani 2003. Henkilöstövoimavarojen johtaminen. Vantaa: WSOY. ISBN 951-0-26915-8.  
Muu opettajan ilmoittama materiaali.

## Vastuopettaja

Soile Tuorinsuo-Byman

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen opiskelu ja etätehtävät 48 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 60 %  
Oppimistehtävät 40 %

# Organisaatiokäyttäjytymisen perusteet

- Tunnus: JOH03S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakso antaa opiskelijoille perustiedot yrityksestä ja organisaatiosta alati muuttuvana työyhteisönä sekä auttaa ymmärtämään inhimillisten voimavarojen entistä paremman käytön merkitystä kilpailutekijänä. Opintojakson keskeisen sisällön muodostavat: organisaatio ja organisoituminen, yksilö ja ryhmät työyhteisössä sekä organisaation ohjaus ja kehittäminen.

## Tavoitteet

Antaa opiskelijoille perustietoja ja välineitä erilaisissa, muuttuvissa työelämän tilanteissa toimimiseen sekä johtamistyön ymmärtämiseen.

## Materiaali

Robbins, S. 1998. Organizational Behavior – Concepts, Controversies and Applications. (8. tai uudemmat painokset) Prentice Hall.

Rissanen, R. – Sääski, K. – Vornanen, J. 1996. Uudistuvat organisaatiot – käsikirja organisaatioista ja henkilöstöjohtamisesta. Kirjapaino Raamattutalo, Pieksämäki, s. 1 – 93.

## Vastuopettaja

Taru-Lotta Gumse

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Koe 50 %

Oppimistehtävä 50 %

# Liikkeenjohdon strateginen työ osa 1

- Tunnus: JOH23S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: syventävät ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

\*johtamisen ja hallinnon pääaineopiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan strategiakäsitteeseen ja strategisen johtamisen erilaisiin lähestymistapoihin sekä oppivan organisaation perusteisiin.

## Keskeinen sisältö

Strategia, strateginen johtaminen, oppiva organisaatio

## Tavoitteet

Opiskelija kykenee valmistuttuaan toimimaan liikkeenjohdon työparina ja ymmärtämään organisaation toimintaa kokonaisuutena. Opintojakso tarjoaa strategisen ajattelun käsitteitä ja malleja, joiden avulla voidaan analysoida ja ymmärtää liikkeenjohdon strategiatyötä. Opiskelija ymmärtää jatkuvan oppimisen ja oppivan organisaation merkityksen.

## Materiaali

Mintzberg Henry – Ahlstrand Bruce – Lampel Joseph 1998. Strategy Safari. Prentice Hall.  
Hannus Jouko 2004. Strategisen menestyksen avaimet. ProTalent Oy.  
Ojala Leenamajja 2004. Osaamisen johtaminen. WSOY, Helsinki.

## Vastuopettaja

Soile Tuorinsuo–Byman

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 h  
Itsenäinen työskentely 56 h

## Arviointi

Oppimistehtävä 70 %  
Ryhmäkoe 30 %  
Jatkuva näyttö

# Liikkeenjohdon strateginen työ osa 2

- Tunnus: JOH24S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: syventävät ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

\*johtamisen ja hallinnon pääaineopiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään muutoksen johtamiseen, yrityskulttuuriin, sekä pohditaan johtamisen eettisiä kysymyksiä.

## Keskeinen sisältö

Muutoksen johtaminen, yrityskulttuuri, arvot ja etiikka johtamisessa.

## Tavoitteet

Opiskelija kykenee valmistuttuaan toimimaan liikkeenjohdon työparina ja ymmärtämään organisaation toimintaa kokonaisuutena. Opintojakso tarjoaa käsitteitä ja malleja, joita käyttäen opiskelija voi analysoida ja ymmärtää liikkeenjohdon työtä, organisaation toimintaa sekä organisaation ja ympäristön välistä vuorovaikutusta.

## Materiaali

Aaltonen, Tapio – Junkkari, Lari 2003. Yrityksen arvot ja etiikka. WSOY Yritysjulkaisut. ISBN 951-0-28244-8  
Tainio Risto – Valpola Anneli. 1996 tai uudempi. Johtajana muutoksessa. WSOY, Porvoo.  
Tuominen Kari 2001. Muutoshallinnan mestari. Tummavuoren Kirjapaino Oy, Vantaa.

## Vastuopettaja

Soile Tuorinsuo–Byman

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 h  
Itsenäinen työskentely 56 h

## Arviointi

Oppimistehtävät:  
Yksilötehtävä 70 %  
Ryhmätehtävä 30 %  
Jatkuva näyttö

# Työpsykologia

- Tunnus: JOH36S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla tarkastellaan, millä tavoin ihmisen psyykkistä toimintaa koskevaa tietoa voidaan soveltaa työelämässä. Syvennytään etenkin työyhteisön sekä yksittäisen työntekijän toimintaan ja niissä ilmeneviin ongelmiin sekä pohditaan työn kehittämistä henkistä hyvinvointia ja tuloksellisuutta edistäväksi. Aiheiden käsittelyssä käytetään case-harjoituksia sekä sosiodraamaa. Opintojaksoa suositellaan mm. yrityshallinnon pääaineopiskelijoille.

## Keskeinen sisältö

Yhteistoiminta ja siinä ilmeneviä ongelmia  
Muutoksen hallinta  
Kriisejä ja niiden ratkaisemista  
Stressi ja sen hallinta  
Henkinen työsuojelu  
Ihminen, työ ja hyvinvointi

## Tavoitteet

Opiskelija perehtyy työ- ja organisaatiopsykologisiin työyhteisön kehittämisen menetelmiin. Hän saa valmiuksia työelämän asettamien vaatimusten ja omien pyrkimystensä yhteensovittamiseksi siten, että se palvelee työn, työyhteisön ja työntekijän itsensä kehittämistä.

## Materiaali

Lindström, K. – Leppänen, A. (toim.) 2002. Työyhteisön terveys ja hyvinvointi. Työterveyslaitos.  
Muu materiaali ilmoitetaan opintojakson alussa.

## Vastuopettaja

Jorma Ikonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 70 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Koe 40 %  
Oppimistehtävä 40 %  
Jatkuva näyttö 20 %

# Laatuajattelu ja laatujohtamisen perusteet

- Tunnus: JOH53S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kokonaisvaltaisen laatujohtamisen lähestymistapaan ja sen merkitykseen yrityksen liiketoimintaprosessissa.

## Keskeinen sisältö

Taustaa kokonaisvaltaiselle laadunhallinnalle  
Laadun johtaminen ja kehittäminen  
Asiakassuuntautuneisuus  
Laatu liiketoiminnan eri prosesseissa  
Toiminnan arviointi ja mittaaminen  
Laatufilosofiat

## Tavoitteet

Harjaannuttaa opiskelijaa analysoimaan yritystä kokonaisuutena laatujohtamisen näkökulmasta sekä ymmärtämään jokaisen vastuuta laadusta.

## Materiaali

Lecklin, Olli. Laatu yrityksen menestystekijänä. 2002. Talentum. ISBN 952-14-0519-8.

## Vastuopettaja

Soile Tuorinsuo-Byman

## Opetus ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäistä työskentelyä 48 t

## Arviointi

Koe 50 %  
Oppimistehtävä 50 %



# Export Documents

- Code: KAN03E
- Semester: 4th – 7th
- Level and type: Free-choice Professional Studies
- Credit units: 2 cu (80 h)
- ECTS: 3 points
- Language: English

## Description

The course will introduce the student to procedures in international trade especially in trade documentation.

## Essential contents

Sources of information, practical procedures in exporting, commercial invoice, certificate of origin, inspection, delivery, customs and payment documents are studied.

## Prerequisites

None

## Aims and objectives

The course aims to expand the student's knowledge and understanding in exporting and to give practical tools to handle the most common transactions in exporting. The student should also be able to create a network needed in an export assistant's work and use those contacts independently.

## Bibliography

Branch, Alan E. 2000. Export Practice and Management. Business Press.

Jimenes, Guillermo 2001. ICC Guide to Export-import basics: the legal, Financial and Transport Aspects of International Trade Paris: ICC Publishing S.A. (pages 5–31, 74–91, 113–229).

Additional course material provided by the lecturer.

## Advisor

Irma Pulkkinen

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 h

Team work, independent work 48 h

## Business Cooperation

Guest lecturers

Company visits

## Assessment

Examination 60%

Assignments 40%

# Kiinan alkeet 1

- Tunnus: KII01S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja kiina

## Kuvaus

Kiinaa opiskellaan joustavasti ja itsenäisesti omalla ajalla Internetin kautta, mutta opettajan sähköpostilla tapahtuvassa henkilökohtaisessa ohjauksessa.

Kiina on yksi YK:n viidestä virallisesta kielestä. Se on myös maailman puhutuin kieli, jota käytetään Manner-Kiinassa, Hong Kongissa, Taiwanissa, Singaporessa, laajasti Malesiassa ja Kaakkois-Aasian liikemaailmassa. Kiinan kielellä on ollut suuri vaikutus Itä-Aasian kulttuuriin. Kiinan kirjoitusmerkkejä on lainattu japanin kieleen tuhansittain, ja korean kielessä noin 65 % sanastosta on kiinalaista alkuperää.

Päinvastoin kuin yleisesti luullaan kiinaa ei ole vaikea oppia. Kiina on kieliopiltaan äärettömän yksinkertainen kieli. Kiinan verbit eivät taivu, sanat ovat lyhyitä, enimmäkseen yksi- tai kaksitavuisia. Kiinan kirjoitusmerkkien oppiminen vie aikaa, mutta kuvakirjoitusjärjestelmä on todella mielenkiintoinen. Kirjoitusmerkkien kirjoittaminen eli kalligrafia on jo sinänsä Itä-Aasian arvostetuimpia taidelajeja.

## Keskeinen sisältö

Pinyin-järjestelmä (kiinan kielen translitterointi latinalaisilla kirjaimilla), viisi sävelkorkkoa, perussanasto, puheharjoittelu ja ohjattu kirjoittaminen Internetin kautta. Opintojakson jälkeen opiskelijan tulisi hallita mm. seuraavat kielenkäyttötilanteet: tervehtiminen, esittäytyminen ja toiseen henkilöön tutustuminen (nimi, kansallisuus, kielitaito, ammatti jne.) ja kutsuminen teelle/kahville.

## Lähtötaso

0-taso

## Tavoitteet

Tavoitteena on oppia pinyin-järjestelmän avulla jokapäiväisiä ja käytännönläheisiä keskustelutaitoja. Opiskelija oppii n. 80 kirjoitusmerkkien ns. tunnusosaa ja peruskirjoitusmerkkiä ja hallitsee peruskieliopin.

## Materiaali

Hai Guo 2000. Matka Kiinan kieleen ja kulttuuriin. Yliopistopaino, Helsinki.  
Multimedia-materiaali

## Vastuopettaja

Hai Guo

## Opetus- ja opiskelumuodot

80 h itsenäistä opiskelua  
Verkko-opintojakso Blackboard-ympäristössä  
Käynnistystapaaminen opintojakson alussa  
Opiskelijalla tulee olla käytössään äänikortilla varustettu tietokone

## Arviointi

Oppimistehtävät 50 %  
Kirjallinen tentti 50 %

# Kiinan alkeet 2

- Tunnus: KII02S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja kiina

## Kuvaus

Kiina on yksi YK:n viidestä virallisesta kielestä. Kiina on myös maailman eniten puhuttu kieli, jota käytetään Manner-Kiinassa, Hongkongissa, Taiwanissa, Singaporessa, laajasti Malesiassa ja Kaakkois-Aasian liikemaailmassa.

Kiinan kielellä on suuri vaikutus Itä-Aasian kulttuuriin. Kiinan kirjoitusmerkkejä on lainattu Japanin kieleen tuhansittain ja Korean kielessä noin 65 % sanastosta on kiinalaista alkuperää.

## Keskeinen sisältö

Pinyin-järjestelmään syvemmin perehtyminen, SAVO-lauseopin tunteminen ja käytännön sovellus: Suullisen kielitaidon parantaminen: esittäytyminen ja toisten esittely, kysymyssanojen käyttäminen kysymyslauseissa, Suomesta ja Suomessa asumisesta kertominen, perhetilanteen esitleminen, tapaamisen sopiminen ja henkilökohtaisesta elämästä kertominen. Opintojaksolla pyritään saavuttamaan valmius pienimuotoisen haastattelun suorittamiseen, esim. kiinalaisen yritysvieraan haastatteleminen. Opitaan lisää kirjoitusmerkkejä.

## Lähtötaso

Kiinan alkeet 1 hyväksytyt suorittaminen tai vastaavat yhden lukukauden kiinan alkeisopinnot.

## Materiaali

Hai Guo 2000. Matka Kiinan kieleen ja kulttuuriin. Yliopistopaino, Helsinki.

## Vastuopettaja

Hai Guo

## Opetus- ja opiskelumuodot

80 h itsenäistä opiskelua  
Verkko-opetus Blackboardissa

## Arviointi

Etätehtävät 80 %  
Kirjallinen tentti 20 %

# Kiinan liikekielen perusteet

- Tunnus: KII04S
- Lukukausi: 4.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja kiina

## Kuvaus

Liikemaailmassa tarvittavaa kiinan kielen peruskommunikoinnin taitoa opiskellaan joustavasti omalla ajalla Internetin Blackboard–oppimisympäristössä. Kontaktitunteja järjestetään tilanteiden mukaisesti.

Suomella ja Kiinalla on erittäin tiiviit liikesuhteet. Kiina on esimerkiksi Nokialle elintärkeä markkina-alue, ja nykyisin lähes kaikilla kansainvälistyneillä suomalaisilla yrityksillä on aktiivista toimintaa Kiinassa. Suomalaisissa yrityksissä vierailee vuosittain myös tuhansia kiinalaisia liikemiehiä. Kiinaa puhuvia liikemiehiä ei ole pelkästään Kiinassa, Hong Kongissa, Taiwanissa ja Singaporessa, vaan myös Malesiassa, Indonesiassa ja monessa muussa Kaakkois-Aasian maassa.

## Keskeinen sisältö

Opintojakson aikana perehdytään liiketapaamisissa ja seurustelussa tarvittavaan perussanastoon. Harjoiteltavia tilanteita ovat mm. Kiinaan tehtävän liikematkan aikana liikekumppanin tapaaminen sekä kiinalaisen delegaation vastaanottaminen Suomessa. Opintojakson painopiste on puhekielessä, mutta opintojaksolla opitaan myös liikemaailmassa hyödyllisiä kirjoitusmerkkejä.

## Lähtötaso

Edellyttää kiinan alkeet 1 ja 2 suoritusta tai noin 1 vuoden aiempaa kiinan opiskelua, myös kiinan perustaitoa omaaville

## Vastuopettaja

Hai Guo

## Opetus- ja opiskelumuodot

80 h itsenäistä opiskelua  
Verkko–opintojakso Blackboard–ympäristössä  
Käynnistystapaaminen opintojakson alussa  
Opiskelijalla tulee olla käytössään äänikortilla varustettu tietokone ja kuulokkeet

## Arviointi

Oppimistehtävät 80 %  
Kirjallinen tentti 20 %

# Kirjanpito–ohjelmien perusteet

- Tunnus: LAS01S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opiskelija saa käytännönläheisen kuvan kirjanpidon toteuttamisesta kirjanpito–ohjelman avulla.

## Keskeinen sisältö

Tilikartan laatiminen  
Tositteiden tiliöinti  
Liiketapahtumien vienti kirjanpitoon  
Tilinpäätöksen laatiminen  
Tositteisiin perustuva harjoitustyö

## Lähtötaso

Kirjanpidon ja katelaskennan perusteet suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija osaa toteuttaa yksinkertaisen talousyksikön kirjanpidon ja tilinpäätöksen atk–ohjelmalla. Opiskelija ymmärtää atk–kirjanpidon peruseriaatteet.

## Materiaali

Tositeaineisto, joka sovitaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Tarja Aho

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäiset harjoitukset 64 t

Lähiopetuksessa tutustutaan opettajan ohjauksessa kirjanpito–ohjelmaan, jonka jälkeen opiskelijat itsenäisesti ratkaisevat vaaditut tehtävät kirjanpito–ohjelmaa apuna käyttäen.

## Arviointi

Harjoitustyö arvioidaan läpimenoperiaatteella. Työn on täytettävä annetut minimivaatimukset.

# Kirjanpidon ja katelaskennan perusteet

- Tunnus: LAS36S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 3 ov (120 t)
- ECTS: 4,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla annetaan yleiskuva laskentatoimesta perehdyttämällä opiskelija kirjanpidon perusteisiin ja tilinpäätöksen laadintaan sekä kustannus- ja kannattavuuslaskennan perusteisiin sekä budjetointiin.

## Keskeinen sisältö

Kirjanpidon perusteet, tilinpäätös, kustannuslaskennan peruskäsitteet, katetuottolaskennan perusteet, budjetoinnin perusteet.

## Tavoitteet

Opiskelija osaa kirjanpidon peruskäsitteet, tilikauden työvaiheiden pääpiirteet sekä tilinpäätöksen laadintaperiaatteet. Opiskelija osaa hoitaa yksinkertaisia kirjanpito tehtäviä. Opiskelija osaa analysoida yrityksen kannattavuuteen vaikuttavia tekijöitä katetuottolaskennan avulla.

## Materiaali

Tomperi, Soile 2004. Käytännön kirjanpito. Helsinki: Edita.

Tomperi, Soile – Keskinen, Virpi 2002. Käytännön kirjanpito. Harjoituskirja. Helsinki: Edita.

## Vastuopettaja

Kirsimarja Vahevaara

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 45 t

Itsenäinen työskentely 75 t

Lähiopetuksessa käsitellään luento-opetuksena opintojakson keskeiset asiat. Itsenäisen työskentelyn osuudessa perehdytään kirjallisuuteen ja ratkaistaan erilaisia harjoitustehtäviä. Opintojaksolla menestyminen edellyttää aktiivista osallistumista lähiopetukseen ja aktiivista otetta myös itsenäiseen työskentelyyn.

## Arviointi

Kirjallinen koe 70 %

Harjoitukset 30 %

# Planning of Marketing, Part 1

- Code: MAR01E
- Semester: 4th
- Level and Type: Elective Advanced Professional Studies\*
- Credit units: 3 cr
- Language: English

\*required of Assi and Mubba students majoring in Marketing

## Learning outcomes

The student understands the basics of strategic marketing and knows how to assist marketing management in marketing planning, implementation and evaluation processes in a global environment.

The student can act in the international and external marketing networks of the company and in cooperation with interest groups. The student learns the basics of network approach to marketing and approaches to modern marketing.

## Course description

Strategic marketing is analysed in theory and in practice from the point of view of a marketing assistant as a team member of marketing management.

## Course contents

- Marketing planning, implementation and evaluation processes
- Network approach to marketing
- Team work with media, marketing and PR agencies, printing houses, research companies etc.
- Modern approaches to marketing

## Course materials

Handout material and current articles.

Jobber David 2001 or later. Principles and Practice in Marketing. McGraw–Hill publishing Company. Chapters specified at the beginning of the course.

## Business cooperation

Students visit one company or a visiting lecturer will be invited. The lessons and exercises are based on company practice.

## Teaching and learning methods

- Contact hours 32 h
- Reading and preparation for the several group assignments 12 h (1.5 h a week). The working year of marketing management of a service–minded company guides the choice of the assignments
- The students write a report 24 h (3 h a week) about 8–10 pages on what they have learned during the course from the working year of marketing management from the point of view of a marketing assistant
- Group assignment (written report and presentation) of current marketing issues 12 h (1.5 hours a week)

## Advisor

Mia–Maria Salmi

## **Assessment**

Individual report 50 %

Group assignment and presentation 50 %

80 % attendance required



# Planning of Marketing, Part 2

- Code: MAR02E
- Semester: 6th
- Level and type: Elective Professional Advanced Studies\*
- Credit units: 3 cr
- Language: English

\*required of Assi and Mubba students majoring in Marketing

## Learning outcomes

The student learns how to act on all occasions in a customer-oriented way. The student understands service marketing as a perspective and the importance of integrated marketing communication and how it is produced. The student learns basics of brand management, design management, sales management and customer relationship marketing.

## Course description

Students prepare themselves to the lectures by reading the assigned material before the lecture. Students analyse assignments in groups during the lectures. Several perspectives to service marketing are presented.

## Course contents

- Service marketing as management perspective
- Integrated marketing communications
- Brand management
- Sales management
- Customer relationship marketing

## Course materials

Handout material and current articles.

Grönroos Christian: Service Management and Marketing: Customer Relationship Perspective, 2nd edition. Chapters specified at the beginning of the course.

## Business cooperation

The lectures and assignments are based on company examples.

## Teaching and learning methods

- Contact hours 32 h
- Reading of the current articles and other material for several assignments 32 h (4 h a week). The main idea behind the assignments is to understand service marketing as a perspective and the importance of the integrated marketing communication.
- Essay preparation 16 h

## Advisor

Mia-Maria Salmi

## Assessment

Group assignments on lectures 50 %

Independent essay 50 %

80 % attendance required

# Customer Relationship Marketing

- Code: MAR03E
- Semester: 4th – 7th
- Level and type : Free-choice Professional Studies
- Credit units : 2 cu (80 h)
- ECTS : 3 points
- Language : English

## Description

Marketing strategy moving from the 4Ps – product, price, promotion, place – of traditional marketing management to the 30Rs – the thirty relationships – of a new marketing paradigm. In this course students will answer the question: What do you learn if you consider marketing relationship, networks and marketing interaction, and what can you do with this knowledge? This approach is called relationship marketing (RM), and the topical issues of CRM and one-to-one marketing belong within this concept.

## Aims and objectives

- Relationship Marketing and its contribution to a paradigm shift
- Thirty relationships, 30 Rs
- The effects of RM
- RM and new organizational formats, network organization

## Bibliography

Gummesson, Evert 2002. Total Relationship Marketing. Second edition. Cornwall: MPG Books Ltd

## Advisor

Taru-Lotta Gumse

## Teaching and learning methods

32 h lectures and case discussions  
48 h self-study

## Assessment

40% individual assignment  
40% case report  
20% case presentation

# Marketing Research from the User's Perspective

- Code: MAR04E
- Semester: –
- Level and type: Free–Choice Professional Studies
- Credit units: 2 cu (80 h)
- ECTS: 3 points
- Language: English

## Description

The course will introduce the student into marketing research and its role in designing and implementing successful marketing programmes. Marketing research is practical in nature. Marketing research has an essential role in supporting companies' decision–making processes and risk management.

## Essential contents

- The role of marketing research
- Characteristics of marketing research
- Marketing research process
- Research methods and data sources
- Qualitative surveys
- Customer satisfaction surveys
- Media and advertising surveys
- Internet surveys
- Co–operation with marketing research companies

## Aims and objectives

The student will be familiar with marketing research from the user's perspective (assistant/secretary). The course will also give useful information for the Bachelor's thesis.

## Bibliography

Malhotra, Naresh K. 2003. Marketing Research, an Applied Approach. Harlow Prentice Hall.

## Advisor

Mia–Maria Salmi

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 h  
Independent studies 48 h

## Assessment

Exam 50 %  
Assignments 50 %

# Suomen asiakirjaviestintä ja –tekniikka

- Tunnus: MON03S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 4 ov (160 t)
- ECTS: 6 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kirjoittamisen tekniikkaan ja yrityksen kirjallisen viestinnän erilaisiin tilanteisiin sekä opitaan laatimaan selkeitä asiakirjoja ottaen huomioon myös sähköisen viestinnän vaatimukset tekstin tekemisessä.

Aloitusmoduulissa saatuja tekstinkäsittelytaitoja syvennetään vaativien SFS-standardien mukaisten asiakirjojen tuottamisessa.

## Keskeinen sisältö

### 1. Asiakirjaviestintä

Tekstin tekemisen tekniikkaa  
Kaupankäynnin kirjeet

- tarjouspyyntö
- tarjous
- tilaus
- huomautuskirjeet ja vastaukset
- perintäkirjeet

Saate

Tiedote

Anomus ja pyyntö

Suhdetoimintakirjeet

- kutsu
- kiitos
- onnittelu
- tervehdykset

Muistiot

### 2. Asiakirjatekniikka

SFS-standardien soveltaminen asiakirjoihin

Numeroiden ja merkkien kirjoittaminen

Word–tekstinkäsittelyohjelma

Lomakesuunnittelua

Ohjelmien välinen tiedonsiirto

Asiakirjojen hallinta Windows–ympäristössä

## Lähtötaso

Aloitusmoduuli

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee yrityksen kirjalliset viestintätilanteet ja osaa hoitaa asianmukaisesti ja tahdikkaasti ongelmallisetkin asiat sekä valita tilanteeseen sopivan tyylin.

Opiskelija suoriutuu nopeasti ja vaivattomasti standardin mukaisten asiakirjojen tuottamisesta.

## **Materiaali**

Kylänpää – Piirainen 2002: Liike–elämän kirjallinen viestintä. Mac Laser Oy. Jyväskylä  
Eeva–Kaarina Arvinen, Helena Mustonen: julkaisemattomat opetusmonisteet

## **Vastuopettajat**

Eeva–Kaarina Arvinen, asiakirjatekniikka  
Eila Sahala, asiakirjaviestintä

## **Opetus– ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 32 t + 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t + 48 t

## **Arviointi**

1. Asiakirjaviestintä 50 %

- Oppimistehtävät 100 %

2. Asiakirjatekniikka 50 %

- Oppimistehtävät 70 %
- Tentti 30 %

# Yhteisöviestintä

- Tunnus: MON08S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 4 ov (160 t)
- ECTS: 6 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Yhteisöviestinnän integroidussa opintojaksossa tutustutaan yhteisöviestinnän keskeisiin käsitteisiin, malleihin ja toimintoihin. Tarkastelutapa on sekä teoreettinen että käytännöllinen. Opintojaksolla sovelletaan teoreettisia tietoja sekä kirjallisiin, suullisiin että graafisiin työelämälähtöisiin harjoituksiin.

Opintojakso sisältää kolme viestintää eri näkökulmista tarkastelevaa osaa:

1. Yhteisöviestinnän olemus, tehtävät ja toiminnot
2. Yhteisöviestinnän harjoitukset
3. Viestintätuotteet, graafinen toteutus

## Keskeinen sisältö

1. Yhteisöviestinnän olemus, tehtävät ja toiminnot

- Yhteisöviestinnän teoriat ja mallit ja niiden ilmenemismuodot käytännön työelämässä
- Yhteisön viestintäjärjestelmät

2. Yhteisöviestinnän harjoitukset

- keskustelu-, neuvottelu- ja väittelyteoriaa sekä niihin liittyviä harjoituksia
- Salamanteri-viikkotiedotteen toimittaminen

3. Viestintätuotteet, graafinen toteutus

Opintojaksolla perehdytään kuvankäsittelyn ja julkaisuohjelman perusteisiin ja tehdään julkaisuharjoituksia.

## Lähtötaso

Aloitusblokkia

Suomen asiakirjaviestintä ja -tekniikka

## Tavoitteet

Opiskelija oppii tunnistamaan yhteisön viestintäilmiöitä ja hoitamaan yksin tai ryhmässä työyhteisön viestinnän perustehtävät. Opiskelijan tavoitteena on myös oppia Photoshop-kuvankäsittelyohjelman perusteet ja oppia laatimaan InDesign-ohjelmalla laadukkaita julkaisuja.

## Materiaali

Juholin, E. 2001: Communicare!C! Viestintä strategiasta käytäntöön. Inforviestintä Oy. Helsinki

Wiio, Osmo A., 1997: Johdatus viestintään. WSOY, Porvoo

Kaukoniemi: InDesign, Docendo Finland Oy

## Vastuopettajat

Helena Mustonen

Eila Sahala

Tuuli Tukiainen

Aila Vartio

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

1. Yhteisöviestinnän olemus, tehtävät ja toiminnot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

2. Yhteisöviestinnän harjoitukset

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen työskentely 24 t

3. Viestintätuotteet, graafinen toteutus

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen työskentely 24 t

## **Arviointi**

1. Yhteisöviestinnän olemus, tehtävät ja toiminnot 50 %

- Tentti 70 %
- Aktiivinen läsnäolo 30 %

2. Yhteisöviestinnän harjoitukset 25 %

- Suulliset ja kirjalliset tehtävät 100 %

3. Viestintätuotteet, graafinen toteutus 25 %

- Harjoitukset, lopputyö ja jatkuva näyttö 100 %

# Studia Generalia –luennot

- Tunnus: MON20S
- Lukukausi: 2. – 7.
- Taso ja tyyppi: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov
- ECTS: 1,5 ov
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Ammattikorkeakoulu järjestää ajankohtaisista aiheista kotimaisten tai ulkomaisten asiantuntijoiden pitämiä Studia Generalia –luentotilaisuuksia. Osallistumalla viiteen, yleensä iltapäivän kestävään tilaisuuteen, saa yhden opintoviikon vapaasti valittavia opintoja. Opiskelija täyttää lomakkeen osallistumisistaan luennoille. Smaan lomakkeeseen voi kerätä osallistumisia eri lukukausina tai lukuvuosina. Lomake palautetaan Assin opinto-ohjaajalle. Studia Generalia–luentosarjan opintojakson voi suorittaa useamman kerran. Luentojen ohjelmasta tiedotetaan työkausittain.



# Yritystoiminta verkostoituneessa tietoyhteiskunnassa

## (Almo)

- Tunnus: MON44 – 47S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 12 ov (480 t)
- ECTS: 18 pistettä
- Kieli: suomi

Aloitusmoduuliksi kutsuttu integroitu opintokokonaisuus luo pohjaa muille ammattikorkeakouluopinnoille. Jokaisen opiskeluryhmän opiskelijat muodostavat noin neljän hengen tiimejä, joiden jäsenet vastaavat yhdessä useista opiskelutehtävistä ja tukevat toisiaan yhteisissä opinnoissa.

<i>Aine</i>	<i>Tunnus</i>	<i>Laajuus</i>
Yritystoiminnan perusteet	MON46S	5,5 ov
Viestintä	MON44S	2 ov
Henkilökohtainen tietojenkäsittely	MON47S	4,5 ov

Aloitusmoduulissa yhdistyvät yritystoiminnan, viestinnän ja henkilökohtaisen tietojenkäsittelyn perusteet. Erityistä huomiota kiinnitetään liiketalouden ja hallinnon työtehtävissä tarvittavien sosiaalisten ja henkilökohtaisten taitojen kehittämiseen.

## Keskeinen sisältö

### Yritystoiminnan perusteet

- liiketoimintaprosessit
- toimintaympäristö
- yritystoiminnan suunnittelu ja organisointi
- markkinoiden segmentointi ja kohdemarkkinointi
- markkinoinnin kilpailukeinot
- yrityksen talouden suunnittelu
- yhdessä työskentelemisen taidot
- portfolion kokoaminen ja käyttö

### Viestintä oppivassa organisaatiossa

- viestinnän perusteet
- yhteisöviestintä viestinnän osa-alueena
- työelämän presentaatio- ja vuorovaikutustaidot
- kirjallisen viestinnän perusteet
- yritysraportin laatimisohteet.

Näitä suullisen ja kirjallisen viestinnän taitoja harjoitellaan erilaisin työelämästä lähtöisin olevin harjoittein.

### Henkilökohtainen tietojenkäsittely

- esitysgrafiikka
- kotisivujen tekeminen
- käytännön tietoliikenne
- laitteisto ja käyttöliittymä
- taulukkolaskenta
- tekstinkäsittely
- tiedonhaku
- 10-sormijärjestelmä

## Lähtötaso

Ammattikorkeakouluopintojaan aloittaville opiskelijoille tarkoitettu opintokokonaisuus, joka tulisi suorittaa ensimmäisen lukukauden aikana

## Tavoitteet

Opiskelija orientoituu opiskeluun ja työelämään hahmottamalla yrityksen ja yhteiskunnan toimintaperiaatteita. Hän kykenee sekä yksilönä että ryhmän jäsenenä

- suunnittelemaan ja arvioimaan työskentelyään
- kommunikoimaan tarkoituksenmukaisella tavalla sekä suullisesti että kirjallisesti
- käyttämään tietotekniikan tarjoamia välineitä tiedonkäsittelyssä
- käyttämään liiketalouden peruskäsitteitä
- ajattelemaan kriittisesti ja toimimaan palveluhenkisesti toimintaympäristöissään.

## Materiaali

Yritystoiminnan perusteiden kirjallisuus:

- 1) Viitala, Riitta & Jylhä, Eila 2001. Menestyvä yritys. Edita Oyj tai Isokangas, Jouko & Kinkki, Seppo 2003. Yrityksen perustoiminnot. WSOY. ISBN 951-0-26631-0
- 2) Bergström, Seija & Leppänen, Arja 2003. Yrityksen asiakasmarkkinointi. Oy Edita Ab. Muu materiaali ilmoitetaan opintojakson alkaessa.

Viestintä:

- 1) Kortetjärvi-Nurmi, Sirkka – Kuronen, Marja-Liisa – Ollikainen, Marja. 2002. Yrityksen viestintä. Edita. Sivut 19–123.
- 2) Bovée, C., Thill, J. & Schatzman, B. 2003. Business Communication Today. Prentice Hall.
- 3) Siukosaari, Anssi. 2002. Yhteisöviestinnän opas: Yrityksen, järjestön, laitoksen, julkishallinnon yksikön ja muun yhteisön yhteydenpito ja tiedotustoiminta. Tietosanoma, Helsinki.
- 4) Helian raportointiohje.

## Vastuopettaja

Eija Kärnä

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetuksessa opiskelijoita ohjataan itsenäiseen työskentelyyn, jossa tähdätään erityisesti yhden laajan projektin suorittamiseen. Projektin perustuu tiimityöskentelyyn ja päättyy aloitusmoduulin lopussa pidettävään yritysesittelyyn. Opinnot jakautuvat lähiopetukseen ja etäopiskeluun seuraavasti:

- lähiopetus 200 t
- etäopiskelu 280 t (tiimityö ja itsenäinen opiskelu).

## Arviointi

Opiskelijan opintomenestys yritystoiminnan perusteissa, viestinnässä ja henkilökohtaisessa tietojenkäsittelyssä arvioidaan asteikolla nollasta viiteen. Opiskelijan arvosanaan kussakin aineessa vaikuttavat projektiraportti ja yritysesittely, muut mahdolliset tehtävät, koe ja muu näyttö, johon kuuluvat aktiivinen osallistuminen ja ryhmätyö oppitunneilla.

Yritystoiminnan perusteissa noudatetaan seuraavaa periaatetta:

- projektiraportti ja yritysesittely 50 %
- koe 40 %
- muu näyttö 10 %

Viestinnässä arviointiperiaate on seuraava:

- projektiraportti ja yritysesittely 30 %

- muut tehtävät 50 %
- muu näyttö 20 %

Henkilökohtaisessa tietojenkäsittelyssä arviointiperiaate on seuraava:

- koe 80 %
- tehtävät 10 %
- projektiraportti ja yritysesittely 10 %
- opintojakson hyväksytyt suorittaminen edellyttää nopeuskokeen läpäisyä min. 1 200 nettolyöntiä/10 minuuttia 99,5 % virhemarginaalilla.

# Opiskeluyhteisön kehittäminen

- Tunnus: MON61S
- Lukukausi: 2. – 7.
- Taso ja tyyppi: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 – 5 ov (40 – 200 t)
- ECTS: 1,5 – 7,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakso suoritetaan toimimalla ainejärjestöjen, HAMKY:n tai muissa opiskeluyhteisön luottamustehtävissä. Tehtävien suorittamiseksi osallistutaan koulutukseen (osa-alueiden perehdyttämistilaisuuksiin) ja käytännössä syvennyttään opiskelijayhteisön toimintoihin ja kehitetään toimintaa.

## Keskeinen sisältö

Mahdollisuus toimia seuraavilla osa-alueilla

1. Opiskelijatutorit: alkavien opiskelijoiden perehdyttäminen ja opiskelun tukeminen
2. Markkinointitutorit: rekrytoinnin ja markkinoinnin suunnittelu ja toteuttaminen ko. lukuvuoden tavoitteiden mukaisesti
3. Kansainvälisyystutorit: ulkomaisten opiskelijoiden opastaminen, ajankohtaisten kulttuuritapahtumien seuraaminen ja perehtyminen suomalaisen yhteiskunnan erityiskysymyksiin vierasmaalaisten opiskelijoiden näkökulmasta, vapaa-aikaohjelmien laatiminen
4. Ainejärjestön hallitus: järjestötoiminnan lakisääteiset menettelytavat ja toiminnan toteuttaminen
5. HAMKY:n hallitus ja sen jäsenyys
6. Muu mahdollinen toiminta opiskeluyhteisössä

Edellä mainituille osa-alueille järjestetään omat perehdyttämistilaisuudet. perehdyttämisestä saa lisätietoa ainejärjestöiltä. Kaikkia ei ole tarjolla joka kausi.

Perehdyttämistilaisuuksien sisältöjä ovat mm.

Ammattikorkeakoulu: miksi, mitä ja miten

heliä organisaationa

Koulutus – oppiminen – osaaminen; nykyajattelu ja kehittämistavoitteet, yleistä

Opiskelijajärjestelyt ja opiskelutavat Heliassa

Esiintymistaito; miten ja mitä

Ryhmätyötaidot

sekä muut ko. toiminta-alueeseen liittyvät kysymykset.

Opiskelijan tulee laatia Heliän raportointiohjeiden mukainen raportti, josta selviää toiminnan tavoitteet ja oma toiminta yhteisössä sekä arvio oman toiminnan onnistumisesta ja työskentelystä tiimin jäsenenä. Raporttiin tulee sisältyä myös ehdotus toiminnan edelleen kehittämiseksi sekä toimintaryhmän puheenjohtajan suositus opintoviikkojen hyväksymisestä. Opintojakson opintoviikkoja haetaan ainejärjestön vahvistamalla raportilla, joka toimitetaan opiskelijan koulutusohjelman opinto-ohjaajalle.

## Tavoitteet

Opintojaksolla harjaannutaan toimimaan itse itseään kehittävän työyhteisön aktiivisena jäsenenä. Opitaan ymmärtämään vuorovaikutuksen ja sitoutumisen merkitys opiskeluyhteisön/työyhteisön kehittämisessä.

## Vastuopettaja

Jorma Ikonen

## Arviointi

hyväksytty (H) /hylätty (0)

Osallistuminen perehdytyksiin sekä toiminta opiskeluyhteisössä jossakin tai useammassa toimintokohtaisessa

osa-alueessa. Hyväksytyt opintoviikot myönnetään toiminnan laajuuden mukaan.

# Johdatus oikeudellisiin kysymyksiin

- Tunnus: OIK04S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opiskelija perehtyy Suomen oikeusjärjestelmään, oikeudellisen ajattelun peruskäsitteisiin, oikeuslähteisiin ja yksityisoikeuden perusteisiin. Opintojaksolla annetaan yleiskuva säännöksistä ja kysymyksistä, jotka käsittelevät yksityisten kansalaisten välisiä oikeudellisia suhteita sekä kaupankäyntiä ja varallisuussuhteita.

## Keskeinen sisältö

Oikeuslähteet, oikeussubjektit, oikeudellinen ajattelu, oikeustointen tekeminen omaan ja toisen lukuun, velkasuhteet ja vakuudet, vahinkojen korvaaminen sopimussuhteiden ulkopuolella, irtaimen kauppa, kuluttajansuoja, kilpailulainsäädäntö, immateriaalioikeudet pääpiirteittäin.

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee Suomen yksityisoikeudelliseen lainsäädäntöön ja oikeuskäytäntöön liittyvät perusasiat.

## Materiaali

Suojanen, Kalevi 2002. Tradenomin käsikirja. Opi oikeutta. 1. painos. Helsinki: KS-Kustannus Oy.  
Oikeustoimilaki (228/1929) muutoksineen  
Vahingonkorvauslaki (412/1974) muutoksineen  
Kuluttajansuojalaki (38/1978) muutoksineen valikoiduilta osin  
Muu materiaali ilmoitetaan opintojakson alussa.

## Vastuopettajat

Hannele Beaver  
Ilkka O. Jumppanen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 40 t  
Itsenäinen työskentely 40 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Julkishallinnon perusteet

- Tunnus: OIK07S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on antaa kokonaiskuva siitä, mitä tarkoitetaan julkisella vallalla, mitkä ovat valtion ylimpien toimielimien asema, tehtävät ja toimintaperiaatteet sekä miten kansalaiset voivat niihin vaikuttaa. Tarkastelun kohteena on myös yksilön asema suhteessa julkiseen valtaan ja julkisuuteen.

## Keskeinen sisältö

Valtion ylimmän julkisen vallan organisaatio, tehtävät ja toimintaperiaatteet, kansalaisen perusoikeudet sekä yksilön oikeudellinen asema ja suoja, lain säätäminen ja muu yhteiskunnallinen päätöksenteko sekä niihin vaikuttaminen, julkisen vallan erityispiirteet verrattuna yksityiseen sektoriin, hallintomenettelyn keskeiset periaatteet, hallinnon uudistaminen ja palveluperiaatteen toteuttaminen sekä julkisen sektorin muut ajankohtaiset kysymykset.

## Lähtötaso

Opintojaksolle osallistuminen edellyttää, että opiskelija on suorittanut oikeuden peruskurssin (Johdatus oikeudellisiin kysymyksiin) tai hän on muulla tavoin opiskellut vastaavat tiedot.

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee ja hallitsee lähinnä valtionhallintoa koskevat keskeiset perussäädökset ja organisaatioiden toimintatavat.

## Materiaali

Oppikirjat:

Oppikirjana käytetään Ilkka Saraviidan kirjaa "Valtiosääntöoikeuden perusteet" (Gummerus Kirjapaino Oy, Jyväskylä 2001), josta luetaan sivut XI – 129.

Harjoitustehtävät:

Pienryhmätehtävät tehdään Ilkka O. Jumppasen kirjasta "Julkishallinnon perusteet, Työkirja 2002 (KS–Kustannus Oy, Multiprint, Helsinki 2002).

Lainsäädäntö:

- 1) Suomen perustuslaki (731/1999) kokonaan;
- 2) Eduskunnan työjärjestys (40/2000) kursoorisesti kokonaan. Eduskunnan työjärjestystä on muutettu 13.2.2003 (118/2003);
- 3) Vaalilain (714/1998) 1–4 §, 6–25 §, 30–31 §, 46 §, 67–69 §, 107–109 §, 127–129 § ja 160–163 §. Vaalilakia on muutettu mm. 5.4.2002 (247/2003);
- 4) Laki eduskunnan oikeusasiamiehestä (197/2002) kokonaan;
- 5) Laki valtioneuvostosta (175/2003) kokonaan;
- 6) Hallintolain (434/2003) 1–10 §, 16–22 §, 27–29 §, 50–51 § ja 54–55 §;
- 7) Viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetun lain (621/1999) 1–12 §, 22–23 § ja 33 §;
- 8) Laki sähköisestä asioinnista viranomaistoiminnassa (13/2003) kokonaan;
- 9) Laki sähköisistä allekirjoituksista (14/2003) kokonaan.

Yhteiskunnan toimintaperiaatteisiin yllä mainittuja oppikirjoja laajemmin opiskelija voi tutustua esim. seuraavien kirjojen avulla:

Saraviita, Ilkka 2000. Perustuslaki 2000. Kauppakaari Oy/Gummerus Kirjapaino Oy, Jyväskylä.  
Jyränki, Antero 2000, Uusi perustuslakimme. Juranova Oy.

## **Vastuopettaja**

Ilkka O. Jumppanen

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetusta 24 t

Lähiopetukseen kuuluu myös, että opiskelijat selostavat pienryhmissä tekemiään työkirjan harjoituksia. Koko ryhmän on oltava läsnä, kun ryhmä esittelee harjoitustehtävän (läsnäolopakko).

## **Arviointi**

Kirjallinen koe 100 %



# Oikeudellisen ajattelun kehittäminen 1

- Tunnus: OIK11S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: syventävät ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

\*oikeuden pääaineopiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on ohjata ja opastaa opiskelijaa oikeudellisten kysymyksen syvälliseen käsittelyyn. Opintojakso on ensimmäinen osa oikeudellisen ajattelun kehittämiseen tähtäävää opintokokonaisuutta. Opintojakso on tarkoitettu ja suunnattu erityisesti niille opiskelijoille, jotka ovat valinneet oikeuden pääaineekseen ja tekevät aikanaan oikeuden alaan kuuluvan opinnäytetyön.

## Keskeinen sisältö

Oikeudellinen ajattelu ja sen kehittäminen sekä oikeudellinen tutkimus ja sen toteuttaminen osana ammattikorkeakoulun opetusta. Ajankohtaiset oikeudelliset kysymykset yhteiskunnan toimintojen osana. Jakson aikana otetaan esille myös esine- ja varallisuus oikeuden keskeisiä kysymyksiä sekä kansalaisten perusoikeudet ja niiden toteuttaminen aineellisessa lainsäädännössä. Oikeudellisen tietämyksen lisäämisen ohella opintojakson suorittamisella pyritään myös siihen, että opiskelijalla on valmius tehdä korkeatasoinen oikeuden alaan liittyvä opinnäytetyö.

## Lähtötaso

Opintojaksolle osallistuminen edellyttää, että opiskelija on suorittanut vähintään oikeuden peruskurssin (Johdatus oikeudellisiin kysymyksiin), julkishallinnon perusopintojakson (Julkishallinnon perusteet) sekä kaikki ne oikeuden alaan liittyvät ammattiopinnot, jotka on ollut mahdollista suorittaa opintojakson alkuun mennessä.

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy valmistuttuaan toimimaan lakiasioiden osaamista edellyttävissä assistentin ja sihteerin tehtävissä julkishallinnossa, järjestöissä, asianajotoimistoissa ja yritysten lakiasiainosastoilla.

## Materiaali

Opintojakson aikana tehtävät laajat selvitystyöt edellyttävät, että opiskelija perehtyy, osin oman valintansa mukaan, suureen määrään oikeus- ja yhteiskuntatieteellistä kirjallisuutta. Tehtävien tekeminen edellyttää paneutumista esim. seuraaviin teoksiin:

Aarnio Aulis, 1982. Oikeussäännösten tulkinnasta. Helsingin Yliopiston monistuspalvelu.  
Hautamäki Veli-Pekka 2002. Perustuslain auktoritatiivinen tulkinta. Gummerus Kirjapaino Oy.  
Hoppu Esko, 1993. Kauppa- ja varallisuus oikeuden pääpiirteet. Gummerus Kirjapaino Oy. Kirjasta on ilmestynyt uudempi painos vuoden 1993 jälkeen.  
Häyhä Juha, 1997. Minun metodini. WSOY-Kirjapainoyksikkö.  
Kangas Urpo, 1996. Perinnöt ja testamentit. Helsinki.  
Kulla Heikki ym., 2002. Viestintäoikeus. WSOY lakitieto, Tummavuoren Kirjapaino Oy, Vantaa 2002  
Lehtonen Lasse, 2001. Potilaan yksityisyyden suoja. Vammalan Kirjapaino Oy.  
Makkonen Kaarle, 1981. Oikeudellisen ratkaisutoiminnan ongelmia. Vammalan Kirjapaino Oy.  
Mikkola Tuulikki, 1999. Oikeudellisen tiedon yhtenevyys ja sen esteet. Jäämistöoikeudellisen informaation vertailtavuus. Vammalan kirjapaino Oy.  
Pohjoinen Soile, 1998. Parisuhde yksityisoikeudellisessa ajattelussa. Vammalan kirjapaino Oy.  
Saarenpää Ahti, 1994. Perintö ja jäämistö. Pandecta Oy, Rovaniemi.  
Tolonen Hannu, 2003. Oikeuslähdeoppi. WSOY lakitieto, Dark Oy, Vantaa 2003.

## **Vastuopettaja**

Ilkka O. Jumppanen

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetusta 24 t

Itsenäistä työntekoa 56 t

Opiskelija joutuu perusteellisesti paneutumaan ajankohtaiseen oikeustieteelliseen kirjallisuuteen oikeudellisen ajattelun, yksityisoikeuden sekä perhe- ja jäämistöoikeuden alueilta. Opiskeluun sisältyy kirjallisuuteen perehtymisen pohjalta itsenäisesti tehtävät, joita on kuusi kappaletta. Lähiopetustunneista voi olla poissa yhteensä enintään 3 tuntia.

## **Arviointi**

Oppimistehtävät 80 %

Jatkuva näyttö 20 %

# Oikeudellisen ajattelun kehittäminen 2

- Tunnus: OIK12S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: syventävät ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

\*oikeuden pääaineopiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on ohjata ja opastaa opiskelijaa oikeudellisten kysymyksen syvälliseen käsittelyyn. Opintojakso on jälkimmäinen osa oikeudellisen ajattelun kehittämiseen tähtäävää opintokokonaisuutta. Opintojakso on tarkoitettu ja suunnattu niille opiskelijoille, jotka ovat valinneet oikeuden pääaineekseen ja tekevät oikeuden alaan kuuluvan opinnäytetyön.

## Keskeinen sisältö

Oikeudellinen ajattelu ja sen kehittäminen sekä oikeudellinen tutkimus ja sen toteuttaminen osana ammattikorkeakoulun opetusta. Ajankohtaiset oikeudelliset kysymykset yhteiskunnan toimintojen osana. Jakson aikana otetaan esille myös yhteiskunnan taloudellinen sääntely, oikeudenkäyttöön ja täytäntöönpanoon liittyvät asiat, EU–juridiikan keskeiset osat sekä kulloinkin valmisteilla oleviin opinnäytetöihin kuuluvat juridiset viitekehykset ja niitä käsittelevät lakiasiat. Oikeudellisen tietämyksen lisäämisen ohella opintojakson suorittamisella pyritään myös siihen, että opiskelijalla on valmius tehdä korkeatasoinen oikeuden alaan liittyvä opinnäytetyö.

## Lähtötaso

Opintojaksolle osallistuminen edellyttää, että opiskelija on hyväksytysti suorittanut oikeudellisen ajattelun kehittämistä koskevan ensimmäisen opintojakson (OIK11S).

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy valmistuttuaan toimimaan lakiasioiden osaamista edellyttävissä assistentin ja sihteerin tehtävissä julkishallinnossa, järjestöissä, asianajotoimistoissa ja yritysten lakiasiainosastoilla.

## Materiaali

Opintojakson aikana tehtävät laajat selvitystyöt edellyttävät, että opiskelija perehtyy, osin oman valintansa mukaan, suureen määrään oikeus- ja yhteiskuntatieteellistä kirjallisuutta. Tehtävien tekeminen edellyttää paneutumista esim. seuraaviin teoksiin:

Hallberg Pekka ym., 1999. Perusoikeudet. WSOY–Kirjapainoyksikkö, Juva.  
Hallberg – Hannus, 1997. Kuntalaki. WSOY–Kirjapainoyksikkö, Juva.  
Halila Leena, 2000. Hallintomenettelyn oikeusturvatakeista. Vammalan Kirjapaino Oy.  
Husa – Pohjolainen, 2002. Julkisen vallan oikeudelliset perusteet. Gummerus Kirjapaino Oy, Saarijärvi 2002.  
Joutsamo ym., 1996. Eurooppaoikeus. Gummerus Kirjapaino Oy.  
Jyränki Antero, 2000. Uusi perustuslakimme. Gummerus Kirjapaino Oy.  
Mäenpää Olli, 1997. Hallinto–oikeus. WSOY–kirjapainoyksikkö, Juva.  
Mäenpää Olli, 2002. Hyvän hallinnon perusteet. Hakapaino Oy.  
Mäenpää Olli, 2003. Hallintolaki ja hyvän hallinnon takeet. Edita Prima Oy, Helsinki 2003.  
Saraviita Ilkka, 2000. Perustuslaki 2000. Gummerus Kirjapaino Oy.  
Saravirta Ilkka, 2001. Valtiosääntöoikeuden perusteet. Gummerus Kirjapaino Oy.  
Tuori Kaarlo 2000. Sosiaalioikeus. WSOY–Kirjapainoyksikkö.  
Tähti Arre, 1995. Periaatteet Suomen hallinto–oikeudessa. Gummerus Kirjapaino Oy.

## **Vastuopettaja**

Ilkka O. Jumppanen

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetusta 24 t

Itsenäistä työntekoa 56 t

Opiskelija joutuu perusteellisesti paneutumaan ajankohtaiseen oikeustieteelliseen kirjallisuuteen mm. hallinto-oikeuden ja EU-oikeuden alueilta. Opiskeluun sisältyy kirjallisuuteen perehtymisen pohjalta itsenäisesti tehtävät neljä harjoitustehtävää sekä opiskelijan omaan opinnäytetyöhön sisältyvän juridisen viitekehyksen tekeminen ja esittely. Lähiopetustunneista voi olla poissa yhteensä enintään 3 tuntia.

## **Arviointi**

Oppimistehtävät 80 %

Jatkuva näyttö 20 %

# Perhe, perintö ja asuminen

- Tunnus: OIK13S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on perehdyttää opiskelija perhe- ja jäämistöoikeuteen sekä asumiseen liittyviin oikeudellisiin kysymyksiin ja näitä oikeudenaloja koskevien asiakirjojen laadintaan.

## Keskeinen sisältö

Avioliiton solmiminen ja purkaminen, puolisoitten väliset aviovarallisuussuhteet, lapsen asemaa koskevat keskeiset asiat, perinnön jättäminen ja saaminen, testamentin tekeminen, valtion jäämistösaanto, kuolinpesän hoitoon kuuluvat asiat, asuntokauppa, huoneenvuokra, asumisoikeusasunto, asunnon rakentaminen ja asumisen tukimuodot.

## Materiaali

Suojanen, Kalevi 2002. Opi oikeutta, tradenomin käsikirja. 1. painos 2002. Helsinki: KS–Kustannus. Sivut 291 – 452.

Perintökaari (40/1965), luvut 1 – 17 ja 20 muutoksineen.

Avioliittolaki (254/1929) muutoksineen.

Muu materiaali ilmoitetaan opintojakson alussa.

## Vastuopettaja

Ilkka O. Jumppanen

## Opetus ja opiskelumuodot

Lähiopetusta 32 t

Opiskelijan omaa työskentelyä 48 t

Lähiopetukseen kuuluu myös, että opiskelijat selostavat pienryhmissä tekemiään harjoituksia.

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Työelämän oikeustieto

- Tunnus: OIK15S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on antaa kokonaiskuva sekä yksityisellä että julkisella sektorilla työelämään liittyvistä perussäädöksistä ja työelämää koskevista käytännön kysymyksistä ennen kuin opiskelija siirtyy neljän lukukauden opintojen jälkeen työharjoitteluun.

## Keskeinen sisältö

Työnantajien, työntekijöiden ja valtiovallan yhteistoiminta kehitettäessä työlainsäädäntöä, työsopimuksen ja virkasuhteen syntyminen, työntekijän ja työnantajan velvollisuudet, työ- ja virkasuhdeturvaa koskevat asiat, työ- ja virkaehtosopimusjärjestelmät, yhteistoiminta työpaikoilla, työsuojelu, työturvallisuus ja työterveyshuolto, työntekijöiden sosiaaliturva, työnantajien ja työntekijöiden järjestäytyminen sekä työnvälitys ja työttömyysturvaa koskevat keskeiset asiat.

## Lähtötaso

Osa ammattiopinnoista, jolloin opiskelijan edellytetään osaavan lakitiedon johdantokurssin ja julkishallinnon peruskurssin tiedot, mutta ei edellytetä tuntevan työelämään liittyvää lainsäädäntöä ym. asioita.

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee ja hallitsee sekä yksityisen että julkisen sektorin työelämään liittyvät keskeiset periaatteet ja säädökset.

## Materiaali

Paanetoja, Jaana 2002. Työelämä tutuksi. Edita Prima Oy, Helsinki. Sivut 53 – 238.

tai vaihtoehtoinen kirja:

Suojanen, Kalevi 2002. Opi oikeutta, tradenomin käsikirja. 1. painos 2002. Helsinki: KS-Kustannus. Sivut 543 – 629.

Työsopimuslaki (55/2001) muutoksineen.

Laki työehtosopimuksen yleissitovuuden vahvistamisesta (56/2001) muutoksineen.

Laki yksityisyyden suojasta työelämässä (759/2004) muutoksineen.

Työaikalaki (650/1996) muutoksineen.

Työehtosopimuslaki (436/1946) muutoksineen.

Yhdenvertaisuuslaki (21/2004)

Materiaalin mahdolliset muutokset ilmoitetaan opintojakson alussa.

Opettaja suosittelee, että kurssin oheislukemistona käytetään seuraavia julkaisuja:

1) Martti Virtanen: Työsopimuslaki pintaa syvemmältä (PT-Työnantajapalvelut Oy, Helsinki 2001.) Erittäin suositeltava kirja;

2, Työministeriön julkaisema esitevihkonen "Työelämän suhteet Suomessa" (Helsinki 1999), joka on yleisesitys suomalaisista työelämäsuhteista;

3) Työmarkkina-avain (Helsinki 1997), joka on työmarkkinakeskusjärjestöjen yhteisjulkaisu. Se antaa yleiskuvauksen työmarkkinajärjestelmästä sekä työhön perustuvien oikeuksien ja velvollisuuksien sekä sosiaaliturvan pääkohdista;

4) Hietala – Kahri – Kairanen – Kaivanto: Työsopimuslaki käytännössä, toinen uudistettu painos (TALENTUM 2004, RT-Print Oy, Pieksämäki 2004). Erittäin suositeltava kirja.

## **Vastuopettajat**

Ilkka O. Jumppanen

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetusta 24 t. Lähiopetukseen kuuluu myös, että opiskelijat tekevät kirjallisesti opettajan antamat harjoitustehtävät, jotka opintojakson lopussa palautetaan opiskelijoille. Oikeus osallistua opintojakson kokeeseen on vain niillä opiskelijoilla, jotka ovat tehneet em. harjoitustehtävät.  
Opiskelijan omaa työskentelyä 16 t

## **Arviointi**

Koe 85 %

Oppimistehtävät 15 %

# Eurooppaoikeus kirjatenttinä

- Tunnus: OIK20S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opiskelija perehtyy itsenäisesti EU:n yhteismarkkinaoikeuden ja kilpailuoikeuden keskeisiin säännöksiin ja soveltamiskäytäntöihin.

## Keskeinen sisältö

Tavaroiden, henkilöiden, palveluiden ja pääoman vapaa liikkuvuus, kilpailuoikeusjärjestelmä, yrityskauppojen valvonta, valtion tuki, julkiset hankinnat.

## Materiaali

Eerola, Risto – Mylly, Tuomas – Saarinen, Päivi 2000. EU-oikeuden perusteet. Jyväskylä: Gummerus Kirjapaino Oy.

Muu kirjallisuus ilmoitetaan myöhemmin.

## Vastuopettaja

Hannele Beaver

## Opiskelumuodot

Itsenäinen opiskelu 80 t

## Arviointi

Kirjatentti 100 %

Uusintamahdollisuus vain ensimmäiseen kokeeseen osallistuneilla



# Valtion– ja kunnallishallinto sekä muut julkisoikeudelliset tahot

- Tunnus: OIK28S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on perehdyttää opiskelija valtion ja kunnan hallintoviranomaisten sekä välillistä julkista hallintoa suorittavien toimielinten organisaatioihin, tehtäviin, toimintaperiaatteisiin ja kulttuuriin.

## Keskeinen sisältö

Valtion viranomaiset ja niiden toimivalta, kunnallishallinnon keskeiset toimielimet ja niiden toiminta, eräät välillisen julkisen hallinnon keskeiset toimielimet, niiden tehtävät ja toimintatavat, hallintomenettely nimenomaan asiakaspalvelun kannalta sekä eurooppaoikeuden merkitys julkisella sektorilla.

## Materiaali

Oppikirjoina käytetään Olli Mäenpään kirjoittamaa kirjaa "Hallintolaki ja hyvän hallinnon takeet" (Helsinki 2003), josta luetaan sivut 1 – 136 sekä Lasse Oulasvirran kirjoittamaa kirjaa "Kuinka kunta toimii" (4. uudistettu painos, Kuntakoulutus Oy 1996), josta luetaan sivut 1 – 101 ja 124 – 140.

Hallintolaki (434/2003).

Kuntalain (395/1995) luvut 2 – 5 sekä 7.

## Vastuopettaja

Ilkka O. Jumppanen

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetusta 32 t

Opiskelijan omaa työskentelyä 48 t

Lähiopetukseen kuuluu myös, että opiskelija tekee jostakin aihealueeseen kuuluvasta organisaatiosta selostuksen ja esittelee sen oppitunneilla.

## Arviointi

Koe 80 %

Oppimistehtävät 20 %

# Internet–oikeus

- Tunnus: OIK33S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Tietoverkkojen käytön yleistyminen ja kansainvälistyminen vaikuttavat lähes jokaisen suomalaisen organisaation toimintaan. Tietoyhteiskunta tuo myös yksityisten kansalaisten käyttöön uusia toimintatapoja. Opiskelija tutustuu tietoverkkojen käytön tuomiin uusiin oikeudellisiin ongelmiin ja niiden ratkaisuihin.

## Keskeinen sisältö

Internet–oikeuden yleisiä periaatteita  
Internet oikeudellisen tiedon lähteenä  
Verkkotunnukset  
Tekijänoikeudet verkossa, linkitys  
Verkkokaupan ja verkkojulkaisujen oikeudellisia kysymyksiä  
Työntekijöiden sähköposti– ja Internet–liikenteen valvonta  
Tietosuoja, yksityisyyden suoja ja tietoturvallisuus  
Sananvapaus, painovapaus ja niiden valvonta Internetissä  
Sähköinen asiointi ja identiteetti  
Internetin laiton ja haitallinen sisältö  
Internet–operaattorin, webmasterin ja sivuntekijöiden vastuut

## Tavoitteet

Tavoitteena on, että opiskelija pystyy tunnistamaan Internetin hyödyntämisen mukanaan tuomia oikeudellisia ongelma– ja vaaratilanteita ja ottamaan ne huomioon työelämän eri tilanteissa.

## Materiaali

Rahnasto, Ilkka. Internet–oikeuden perusteet 2. painos.  
Opiskelumateriaali verkossa

## Vastuopettaja

Irja Törnqvist

## Opetus– ja opiskelumuodot

Verkkokurssi  
Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Oppimistehtävät 100 %

# Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opinnäytetyö

- Tunnus: OPI10 – 15S\*\*
- Lukukausi: 5. – 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 10 ov (400 t)
- ECTS: 15 pistettä
- Kieli: suomi tai englanti, muu kieli (sopimuksen mukaan)

\*\* Opiskelijan tulee ilmoittautua ennen 5. lukukauden alkua siihen opinnäytetyöryhmään, jonka aihealueesta hän suorittaa syventävät opinnot:

- Johtaminen ja hallinto (OPI12S):
- Laskentatoimi (OPI15S)
- Markkinointi (OPI13S/OPI02E):
- Oikeus (OPI11S)
- Tietotekniikan hyödyntäminen (OPI14S/OPI04E):
- Viestintä (OPI10S/OPI01E)

## Kuvaus

Opinnäytetyössään opiskelija perehtyy syventäviin opintoihinsa liittyvään, ohjaajan hyväksymään aiheeseen ja laatii siitä tutkimuksen. Opinnäytetyöt tehdään pääasiassa työelämän toimeksiantoina. Työ voi olla osittain muunkinlainen kuin kirjallinen ja se voidaan tehdä ryhmässä, mikäli niin erikseen sovitaan. Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelmassa opinnäytetyö kirjoitetaan pääsääntöisesti suomeksi tai englanniksi. Ohjaajan kanssa erikseen sovittaessa opiskelijalla on mahdollisuus laatia opinnäytetyö myös ruotsin tai saksan kielellä. Opiskelijan tulee tällöin osallistua kahden opintoviikon laajuiseen opinnäytetyön ruotsin (RUO30S) tai saksan (SAK39S) kielellä kirjoittamisen klinikkaan.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija saa opinnäytetyön käynnistämistä varten alkuohjeet neljännellä lukukaudella ennen työharjoitteluun lähtöä. Ohjaava opettaja antaa ohjausta koko opinnäytetyöprosessin ajan. Keskeisiä ohjauksen välineitä ovat eri vaiheissa laadittavat työpaperit, niiden opponointi sekä aiheen käsittely keskusteluryhmissä. Syventävät opinnot ja niihin liittyvät vapaasti valittavat opinnot muodostavat opinnäytetyön perustan. Opinnäytetyön ohjaaja antaa tarkemmat ohjeet eri valmisteluvaiheissa tehtävistä työpapereista ym.

Harjoittelukaudella opiskelija perehtyy aihealueeseensa liittyvään kirjallisuuteen ja laatii tämän perusteella aihealuetta ja kohdeilmiötä tarkastelevan aiheanalyysin. Opiskelija saa harjoittelukaudella tieteellistä kirjoittamista ja tutkimusmetodien valintaa (laadulliset menetelmät) käsittelevää opetusta. Myös muut harjoittelukaudella suoritettavat opintojaksot ja opinnäytetyön ohjaajan säännölliset tapaamiset tukevat opinnäytetyöprosessia. Palattuaan harjoittelusta opiskelija esittää kuudennella lukukaudella tutkimussuunnitelmansa. Valmis opinnäytetyö käsitellään keskusteluryhmissä kuudennen lukukauden aikana. Tutkimuksesta laaditaan tiivistelmä suomen kielellä ja jollakin vieraalla kielellä (ruotsi, englanti, saksa, ranska ym.). Opinnäytetyön valmistuttua opiskelija kirjoittaa äidinkielellään (suomi tai ruotsi) kypsyysnäytteen työhön liittyvästä aiheesta. Kypsyysnäytteen kirjoittamisesta muulla kielellä päättää koulutusohjelmavastaava.

## Tavoitteet

Opiskelija osoittaa valmiutensa käsitellä assistentin/sihteerin ammattiin liittyviä kysymyksiä ja soveltaa koulutuksensa eri osa-alueiden tietoa sekä käyttää ammattialansa työ- ja esitystapoja. Opiskelija oppii hankkimaan uutta tietoa ja pystyy toteuttamaan ammatillisen tutkimuksen. Opiskelija osaa viestiä selkeällä ja johdonmukaisella tavalla kirjallisesti, kuvallisesti ja suullisesti sekä edistää assistentti-/sihteerityön asiantuntijuuttaan soveltamalla koulutusalaansa teoriaa käytännön ongelmien ratkaisemiseksi. Opiskelija osoittaa analyyttistä ja tutkimuksellista otetta oman työnsä ja assistentin/sihteerin ammatin kehittämisessä.

## **Materiaali**

Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opinnäytetyön laatimisohteet

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Ohjaavan opettajan antama henkilökohtainen ohjaus

Luennot

Harjoitustehtävät

Työpaperit

Työskentely keskusteluryhmässä

Opponenttina toimiminen

Itsenäinen työskentely

## **Arviointi**

Hyväksytty opinnäytetyö arvioidaan asteikolla 1 – 5. Kypsyysnäyte arvioidaan sekä asiasisällön että kielen kannalta asteikolla hyväksytty/hylätty.

# Kauppamatematiikan perusteet

- Tunnus: PER04S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla käydään läpi kaupallisen alan matematiikan peruslaskutoimitukset; prosentti-, korko- ja valuuttalaskut taloudellisine sovelluksineen.

## Tavoite

Opiskelijalla on valmiudet selviytyä koulutusalan jokapäiväisistä laskutoimenpiteistä sekä hyödyntää matematiikan perustaitoja muissa opinnoissaan.

## Materiaali

Pulkkinen – Holopainen – Keinänen 2001. Talous- ja rahoitusmatematiikka. WSOY.

## Vastuopettaja

Tuula Tuomainen

## Opetus- ja opiskelutavat

Lähiopetus 20 t  
Itsenäinen opiskelu 20 t

## Arviointi

Tentti 100 %

# Tilastotieteen perusteet

- Tunnus: PER05S
- Lukukausi: 5.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan käyttämään hyväksi tilastotieteellisiä tunnuslukuja, ja todennäköisyyslaskennan perusteet. Opintojaksolla tehdään yksi henkilökohtainen harjoitustyö, mikä edellyttää jonkin tietokoneohjelman hyväksikäyttöä.

## Tavoite

Opiskelija tuntee tilastotieteen peruskäsitteet ja tunnusluvut ja kykenee hyödyntämään tietojaan omaan koulutusalaansa liittyvissä tutkimuksissa ja tutkimustulosten tulkinnassa.

## Materiaali

Holopainen – Pulkkinen. Tilastolliset menetelmät.

## Vastuopettaja

Tuula Tuomainen

## Opetus- ja opiskelutavat

Lähiopetus 18 t  
Itsenäinen opiskelu 22 t

## Arviointi

Tentti 100 %  
Harjoitustyö, joka arvioidaan läpimenoperiaatteella

# Ranskan suullinen viestintä 1

## (Expression orale du français pratique)

- Tunnus: RAN01S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla tehdään ääntämis- ja keskusteluharjoituksia suullisen kielitaidon aktivoimiseksi.

## Keskeinen sisältö

Yleiskielen suullisia harjoituksia

## Lähtötaso

Lukion C/D–ranska tai vastaavat tiedot

## Tavoitteet

Tavoitteena on harjoituttaa ranskan kielen ääntämistä ja antaa opiskelijalle valmiudet keskustella yleisluontoisista aiheista.

## Materiaali

Opetusmoniste

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Suullinen koe 80 %

Jatkuva näyttö 20 %

# Ranskan suullinen viestintä 2

## (Expression orale du français des affaires)

- Tunnus: RAN02S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

### **Kuvaus**

Opintojaksolla harjoitetaan puhelinkieltä ja työelämän suullisia viestintätilanteita.

### **Keskeinen sisältö**

Työelämän puhelinkieli

### **Tavoitteet**

Tavoitteena on työelämään liittyvien tilanteiden suullinen hallinta.

### **Materiaali**

Opetusmoniste

### **Vastuuopettaja**

Catherine Métivier

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

### **Arviointi**

Suullinen koe 80 %  
Jatkuva näyttö 20 %



# Ranskan PR-viestintä

## (Savoir écrire à la française)

- Tunnus: RAN03S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään yrityksen toimintaan kuuluvia kirjallisia viestintätilanteita kuten matkoja, kutsuja, kiitoskirjeitä, tervehdyksiä, onnittelevia ja surunvalitteluja.

## Keskeinen sisältö

Sihteeriviestinnän eri kirjallisten viestintätilanteiden harjoittaminen.

## Tavoitteet

Tavoitteena on opintojaksolla käytettävän materiaalin kirjallinen hallinta.

## Materiaali

Opetusmoniste

## Vastuuopettaja

Sirkka Kairasuo–Meriluoto

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t  
Itsenäinen työskentely 56 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Ranskan työelämäprojekti

## (Projet d'orientation professionnelle en français)

- Tunnus: RAN04S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska ja suomi

\* suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

### Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

### Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

### Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

### Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

### Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

### Vastuopettaja

Catherine Métivier

### Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t

### Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.

# Ranskan ajankohtaistekstit

## (Textes d'actualité)

- Tunnus: RAN05S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Tavoitteena on perehdyttää opiskelija eri tyyppisiin ranskankielisiin lehtiartikkeleihin.

## Keskeinen sisältö

Ajankohtaiset sanomalehtiartikkelit

## Materiaali

Lehtiartikkelit

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

# Käännösharjoituksia suomesta ranskaan

## (Techniques de traduction)

- Tunnus: RAN10S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska ja suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kääntämiseen suomesta ranskaan. Opintojakso sopii kaikille, jotka haluavat parantaa ranskan kielen kirjallista taitoaan.

## Keskeinen sisältö

Käännösharjoituksia suomesta ranskaan

## Tavoitteet

Tavoitteena on, että opiskelija pystyy kääntämään suomesta ranskaan yleis- ja talouskieltä.

## Materiaali

Opetusmoniste

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen työskentely 64 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen tentti 50 %

Kirjalliset tehtävät 50 %

Jatkuva näyttö

# Ranskan liikeviestintä

## (Correspondance commerciale)

- Tunnus: RAN12S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään liikeviestinnän eri tapahtumia kuten kyselyjä, tarjouksia, tilauksia, reklamaatioita, maksuliikennettä ja kuljetuksia.

## Keskeinen sisältö

Liikeviestinnän eri tilanteiden harjoitukset

## Tavoitteet

Tavoitteena on perehdyttää opiskelija ranskan kielen kirjallisen liikeviestinnän eri tilanteisiin.

## Materiaali

Opetusmoniste

## Vastuopettaja

Sirkka Kairasuo–Meriluoto

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Jatkuva näyttö 10 %

# Ranska-tietous

## (Civilisation française)

- Tunnus: RAN17S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

\* ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opiskelija perehtyy Ranskan yhteiskuntaan ja valtiolliseen elämään.

## Keskeinen sisältö

Ranskaa käsittelevät tekstit

## Tavoitteet

Tavoitteena on Ranskaa koskevien yleistietojen omaksuminen.

## Materiaali

Sidwell, Duncan – Bénitez, Martine – Kavanagh, Bernard 1996. En France, WSOY.

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

# Ranskan alkeet 1

## (Français niveau 1)

- Tunnus: RAN19S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Lisääntyvä kansainvälistyminen edellyttää monipuolista kielitaitoa ja perehtymistä muiden maiden kulttuuriin ja talouselämään. Ranskan kielellä on tärkeä merkitys, sillä se on monien kansainvälisten järjestöjen virallinen kieli ja EU:n toinen työkieli. Ranskaa käyttää noin 300 miljoonaa ihmistä äidinkielenään tai virallisena kielenä.

## Keskeinen sisältö

Perehtyminen ranskan kieleen

## Tavoitteet

Tavoitteena on ranskan kielen perusrakenteiden omaksuminen.

## Lähtötaso

0-taso

## Materiaali

Girardet, Jacky – Cridlig, Jean-Marie. Panorama 1. CLE International

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t  
Itsenäinen työskentely 32 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Ranskan alkeet 2

## (Français niveau 2)

- Tunnus: RAN20S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Opintojaksolla syvennetään ranskan alkeita.

## Keskeinen sisältö

Ääntämis- ja keskusteluharjoituksia, sanaston ja rakenteiden oppimista

## Lähtötaso

Ranskan kielen alkeet 1–opintojakson suorittaminen tai vastaavat tiedot. Opintojakso sopii myös ranskan perustaitoja kertaaville opiskelijoille.

## Materiaali

Girardet, Jacky – Cridlig, Jean–Marie. Panorama 1. CLE International

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t  
Itsenäinen työskentely 32 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %



# Ranskan rakenteet 1

## (Structures grammaticales de base 1)

- Tunnus: RAN21S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

### **Kuvaus**

Opintojaksolla kerrataan ranskan verbiopin rakenteita.

### **Keskeinen sisältö**

Ranskan verbiopin harjoituksia

### **Lähtötaso**

Lukion C/D–ranska tai vastaavat tiedot

### **Tavoitteet**

Tavoitteena on perehdyttää opiskelija ranskan verbiopin rakenteisiin.

### **Materiaali**

Nivanka – Sutinen. Ranskan kielioppi ja käsikirja, éd. Finn Lectura tai vastaava ja  
Bady – Greaves – Petetin. Grammaire, 350 exercices, niveau débutant, éd. Hachette.  
Opetusmoniste

### **Vastuopettaja**

Sirkka Kairasuo–Meriluoto

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 16 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 24 t

### **Arviointi**

Kirjallinen tentti 100 %

# Ranskan rakenteet 2

## (Structures grammaticales de base 2)

- Tunnus: RAN22S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (40 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

### **Kuvaus**

Opintojaksolla kerrataan ranskan kieliopin rakenteita.

### **Keskeinen sisältö**

Ranskan kielioppiharjoituksia

### **Lähtötaso**

Lukion C/D–ranska tai vastaavat tiedot

### **Tavoitteet**

Tavoitteena on perehdyttää opiskelija ranskan kieliopin rakenteisiin.

### **Materiaali**

Nivanka – Sutinen. Ranskan kielioppi ja käsikirja, éd, Finn Lectura tai vastaava ja  
Bady – Greaves – Petetin. Grammaire, 350 exercices, niveau débutant, éd. Hachette.  
Opetusmoniste

### **Vastuopettaja**

Sirkka Kairasuo–Meriluoto

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

### **Arviointi**

Kirjallinen tentti 100 %

# Ranskan rakenteet 3

## (Perfectionnement des connaissances grammaticales)

- Tunnus: RAN23S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

### **Kuvaus**

Opintojaksolla harjoitetaan ranskan kieliopin rakenteita.

### **Keskeinen sisältö**

Ranskan kielioppiharjoituksia

### **Tavoitteet**

Tavoitteena on syventää ranskan kieliopin tuntemusta.

### **Materiaali**

Nivanka – Sutinen: Ranskan kielioppi ja käsikirja, éd. Finn Lectura tai vastaava.  
Opetusmoniste

### **Vastuopettaja**

Catherine Métivier

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 24 t

### **Arviointi**

Kirjallinen tentti 80 %  
Jatkuva näyttö 20 %

# Ranskan seminaari

## (Séminaire)

- Tunnus: RAN25S
- Lukukausi: suositellaan 4. lukukaudelle
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Opintojakson tarkoituksena on antaa opiskelijalle mahdollisuus osoittaa kirjalliset taitonsa.

## Keskeinen sisältö

Opintojaksolla opiskelija laatii ranskaksi 12 sivuisen kirjallisen työn ranskankieliseen kielialueeseen liittyvästä aiheesta, esittelee sen seminaaritalaisuudessa ja toimii opponenttina.

## Tavoitteet

Tavoitteena on, että opiskelija pystyy käyttämään hyväksi ranskankielisiä lähteitä sekä laatimaan itsenäisesti ranskan kielellä kirjallisen työn.

## Materiaali

Seminaarityöhön liittyvä materiaali

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Opiskelijan tulee osallistua 6 seminaari-istuntoon  
Itsenäinen työskentely 74 t

## Arviointi

Kirjallinen työ ja opponointi 70 %  
Aktiivisuus seminaari-istunnoissa 30 %

# Suomi-tietous ranskaksi

## (Finlande)

- Tunnus: RAN28S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Opiskelija tutustuu itsenäisesti ranskan kielellä julkaistuun Suomea koskevaan kirjalliseen materiaaliin.

## Tavoitteet

Tavoitteena on Suomea koskevien yleistietojen omaksuminen ranskan kielellä.

## Materiaali

Survot de la Finlande, éd. Otava

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely

## Arviointi

Kirjatentti 100 %

# Ranskan talouskielen perusteet

## (Initiation au français économique)

- Tunnus: RAN30S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

\*ranskan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan Ranskan talouselämään ja ranskan talouskielen sanastoon ja rakenteisiin.

## Keskeinen sisältö

Ranskan talouselämää käsittelevät tekstit

## Tavoitteet

Tavoitteena on perehtyä Ranskan talouselämään ja –kieleen.

## Materiaali

Opetusmoniste

## Vastuopettaja

Sirkka Kairasuo–Meriluoto

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t

Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Jatkuva näyttö 10 %

# Ranskan taloustekstit

## (Français économique à travers la presse)

- Tunnus: RAN32S
- Lukukausi: 4.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

### Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään ajankohtaisia talouselämää käsitteleviä tekstejä.

### Keskeinen sisältö

Käännösharjoituksia ranskasta suomeen

### Tavoitteet

Tavoitteena on syventää Ranskan talouselämän tuntemusta sekä harjoituttaa kääntämistä ranskasta suomeen.

### Materiaali

Sanomalehtiartikkelit

### Vastuopettaja

Catherine Métivier

### Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

### Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Jatkuva näyttö 10 %

# Ranskan alkeet 3

## (Français niveau 3)

- Tunnus: RAN34S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ranska

## Kuvaus

Opiskelijoiden valinnan mukaan tutustutaan erilaiseen vapaa-aikana ja työelämässä tarvittavaan sanastoon. Kerrataan ja opitaan uutta.

## Tavoitteet

Opintojaksoa suositellaan kieliopin ja sanaston kertaukseksi, jos lukion ranskan suorittamisesta on kulunut paljon aikaa. Pyritään kuroma umpeen Heliassa ranskan alkeista aloittaneiden ja lukion ranskan lukeneiden välistä kuilua. Annetaan valmiuksia ranskankieliseen itseilmaisuun, erityisesti puheen tuottamiseen. Opiskelija saa eväitä small talkiin ranskaksi.

## Materiaali

Opintomoniste

## Vastuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t

Itsenäinen työskentely 32 t

## Lähtötaso

Helian alkeet 1 – 2 tai vastaavat opinnot

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %

Jatkuva näyttö 10 %



# Ranskan suullinen viestintä 3

## (Expression orale du français des négociations commerciales)

- Tunnus: RAN35S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ranska

### **Kuvaus**

Opintojaksolla harjoitetaan vaativia työelämän suullisia tilanteita.

### **Keskeinen sisältö**

Työelämän suulliset viestintätilanteet

### **Tavoitteet**

Tavoitteena on, että opiskelija kykenee käyttämään ranskan kieltä vaativissa työelämän tilanteissa.

### **Materiaali**

Opetusmoniste

### **Vastuopettaja**

Catherine Métivier

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

### **Arviointi**

Suullinen koe 50 %  
Jatkuva näyttö 50 %

# Pariisi liiketoimintaymräristönä

## (Paris: mentalités et entreprises)

- Tunnus: RAN36S
- Lukukausi: 2.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja ranska

## Kuvaus

Viikon opintomatka Pariisissa sijaitsevan Pôle Universitaire Léonard de Vinci –yliopiston järjestämälle kielikurssille kesä–heinäkuussa. Opintojakson aikana tutustutaan Pariisin yritys-elämään ja kulttuuritarjontaan

## Keskeinen sisältö

Intensiivikurssi Pariisissa sisältää 15 tuntia ranskan kielen opetusta, neljän tunnin seminaarin tai luennon sekä vierailuja yrityksiin. Opiskelija osallistuu ennen lähtöä yhteen lähiopetustuntiin ja tekee kaksi oppimistehtävää, joiden tarkoituksena on valmistautua intensiivikurssille. Opintomatkan jälkeen opiskelija laatii loppuraportin.

## Lähtötaso

Ranskan perusopinnot hyväksytyt suorittaminen tai ranskan lukion oppimäärä

## Tavoitteet

Opiskelijan ranskan kielen taitojen vahvistaminen ranskankielisessä ympäristössä, Pariisin yritys-elämään ja kulttuuritarjontaan tutustuminen

## Materiaali

Järjestävän yliopiston jakama materiaali.

## Vastuuopettaja

Catherine Métivier

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t  
Oppimistehtävät 56 t

## Arviointi

Kielikurssi 50 %  
Oppimistehtävät 30 %  
Kirjallinen raportti 20 %

# Ajankohtaisruotsi

## (Aktuell svenska)

- Tunnus: RUO02S
- Lukukausi: 4. –7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: Ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään ajankohtaisia aiheita ja ruotsin kielen uusimpia ilmiöitä sekä tutustutaan kääntämisessä tarvittavien apuvälineiden käyttöön.

## Keskeinen sisältö

Keskustelut, käännökset ja raportit ajankohtaisista aiheista

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot

## Tavoitteet

Opiskelijan kirjallisen ja suullisen kommunikoinnin kehittyminen ja sanavaraston kartuttaminen.

## Materiaali

Ajankohtaisia artikkeleita, videoita yms.

## Vastuopettaja

Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Koe 60 %  
Jatkuva näyttö 40 %

# Pohjoismaiden kirjallisuus, kuvataide ja musiikki

## (Nordisk litteratur, målarkonst och musik)

- Tunnus: RUO04S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan pohjoismaiden kirjallisuuteen, kuvataiteeseen ja musiikkiin verkon ja itseohjautuvan opiskelun kautta.

## Keskeinen sisältö

Islannin, Norjan, Ruotsin ja Tanskan kulttuurielämän tuntemus. Opiskelija laatii joko itsenäisesti tai parityönä opintojakson alussa sovittavat etätehtävät

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot

## Materiaali

Saaristo 2004, opintojaksomateriaali verkkosivuilla

## Vastuuopettaja

Milja Saaristo

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itseohjautuvaa osittain verkossa tapahtuvaa opiskelua

## Arviointi

Osallistuminen keskusteluryhmään verkossa 10 %

Sovittujen etätehtävien suorittaminen 40 %

Tentti 50 %

Ensimmäinen tapaaminen jakson ensimmäisenä tiistaina klo 16.00 Oulunkylän yksikössä, mikäli opintojakso on opintojaksotarjonnassa

Ruotsin Norden-verkkokurssit: tarkempia tietoja löytyy osoitteesta <http://myy.helia.fi/~saami/norden-hem.htm>

- Nordisk litteratur, bildkonst och musik, Helian toteutus
- Norden och EU, Savonia-amk
- Nordens ekonomier, Lahden amk:n toteutus
- Välfärdsstaterna i Norden, Seinäjoen amk:n toteutus

Opintojaksot muodostavat Pohjoismaiden talouselämää, yhteiskuntaa ja kulttuuria käsittelevän kokonaisuuden, josta voi valita mieleisensä osuudet. Muihin kuin Helian toteutukseen ilmoittautuminen: [milja.saaristo@helia.fi](mailto:milja.saaristo@helia.fi)

# Ruotsin suullinen viestintä 1

## (Muntlig svenska 1)

- Tunnus: RUO05S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ruotsi

\* ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla harjoitellaan ääntämistä ja ruotsin kielen puhumista.

## Keskeinen sisältö

Ääntäminen, tekstien luku, ruotsinruotsalaisen puheen ymmärtäminen, keskusteluharjoituksia alustuspuheenvuoroinen, arkikielen sanaston kartutus ja keskeinen puhelinkieli.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perustiedot

Ruotsinkielisen koulun käyneet ja pitkään Ruotsissa asuneet suorittavat tämän opintojakson osallistumalla kokeeseen ja tekemällä oppimistehtävät.

## Tavoitteet

Puhevalmiuden saavuttaminen ruotsinkielellä sekä puhelinruotsin hallinta

## Materiaali

Opintomoniste Muntlig svenska I, sammanställd av K. Castrén

Kuuntelu- ja video-ohjelmia

## Vastuopettajat

Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 40 %

Oppimistehtävän hyväksytyt suorittaminen 30 %

Jatkuva näytö 30 %

# Ruotsin PR–viestintä 1

## (PR–svenska 1)

- Tunnus: RUO06S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ruotsi

\*ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan laatimaan erilaisia liike–elämän yksityisluontoisiakin viestejä ja käyttämään niissä eri tyylilajeja. Lisäksi painotetaan pohjoismaisia käytäntöjä.

## Keskeinen sisältö

Kirjoitetaan esim. kutsuja, onniteluja, tervehdyksiä, toivotuksia ja saatekirjeitä

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot

## Tavoitteet

Opiskelija osaa laatia eri tilanteisiin tyylilajiltaan sopivan kirjeen tai viestin.

## Materiaali

Castrén – Saaristo: Hör av Dig i skrift

## Vastuopettajat

Kirsi Castrén  
Milja Saaristo

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 24 t  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Koe 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Hallintoruotsi ja EU

## (Förvaltningssvenska och EU)

- Tunnus: RUO07S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojakso sopii erityisesti kansainvälisistä, yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista kiinnostuneille. Perehdytään EU–terminologiaan, kansainvälisyyteen ja hallintoon liittyvään kieleen verkko–opetuksen kautta.

## Keskeinen sisältö

Ylläoleviin aihepiireihin kuuluvien tekstien työstämistä.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot. Sopii erityisesti opinnoissaan pidemmälle ehtineille.

## Tavoitteet

Keskeisen EU–sanaston ja yhteiskuntaelämän sanaston hallinta sekä niihin liittyvien tekstien ymmärtäminen ja tuottaminen.

## Materiaali

Castrén – Saaristo 2004, opintojaksomateriaali verkkosivuilla.

## Vastuopettaja

Milja Saaristo

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 2 t

Koe 2 t

Itsenäinen työskentely 76 t

Opintojakson ensimmäisellä viikolla tiistaina klo 17.00 on yhteinen pakollinen tapaaminen, jolloin sovitaan työskentelytavoista.

Opintojaksoon kuuluu etätehtäviä. Korjattujen etätehtävien noutaminen on pakollista.

Annetut etätehtävät lähetetään sähköpostitse. Lopussa on 2 tunnin kirjallinen koe.

Oppimistehtävät on suoritettava hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Ruotsin suullinen viestintä 2

## (Muntlig svenska 2)

- Tunnus: RUO08S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ruotsi

\*ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Harjoitellaan työelämän sosiaalisen toiminnan (esim. pohjoismaisiin vieraskäynteihin liittyviä) puhetilanteita

## Keskeinen sisältö

Vieraiden vastaanotto, työpaikan esittely, isäntänä toimiminen ja vieraana oleminen, jne.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot. Ruotsinkielisen koulun käyneet ja pitkään Ruotsissa asuneet suorittavat tämän opintojakson tekemällä oppimistehtävät ja osallistumalla suulliseen kokeeseen.

## Tavoitteet

Selviytyminen työelämän puhetilanteista

## Materiaali

Opintomoniste, Muntlig svenska 2, sammanställd av Kirsi Castrén  
Kuuntelu- ja video-ohjelmia

## Vastuopettajat

Britt-Marie Carlsson  
Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 40 %  
Oppimistehtävien hyväksytyt suorittaminen 30 %  
Jatkuva näyttö 30 %



# Ruotsin liikeviestintä

## (Affärskommunikation)

- Tunnus: RUO11S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

\*ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojakson aikana perehdytään lähemmin kaupankäynnin eri tilanteisiin, tapoihin ja kulttuuriin sekä keskustellaan liikeviestinnän muodoista ja tyyleistä. Opintojaksolla opiskellaan case-pohjalta ja harjoitellaan myös suullisia tilanteita. Opintojaksoa suositellaan muillekin kuin ruotsia yhtenä pääkielenään lukeville.

## Keskeinen sisältö

Tarjouspyynnöt, tarjoukset, myyntikirjeet, tilaukset, vahvistukset, reklamaatiot, vastaukset niihin sekä liikeviestinnän puhelintilanteet.

## Tavoitteet

Opiskelija selviytyy liike-elämän tavallisista tilanteista kirjallisesti ja suullisesti.

## Materiaali

Kärnä – Saaristo: Affärskommunikation

## Vastuuopettajat

Eija Kärnä  
Milja Saaristo

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Koe 50 %  
Hyväksytyt oppimistehtävät portfoliona 40 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Pohjoismaiden talouselämä

## (Näringslivet i Norden)

- Tunnus: RUO13S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan Pohjoismaiden talouselämään käytännön tasolla vierailijoiden ja vierailujen sekä ajankohtaismateriaalin avulla.

## Keskeinen sisältö

Pohjoismaiset yritykset, talouselämän instanssit, kaupankäynnin tavat ja tyylit, kulttuurierot, tapatieto ja pohjoismaisen työyhteisön toiminta. Opiskelijat voivat osallistua opintojakson suunnitteluun ja käytännön järjestelyihin.

## Lähtötaso

Perusopinnot. Ruotsin liikeviestinnän ja yritysruotsin ja markkinointiviestinnän opintojaksojen suorittaminen ennen tätä opintojaksoa on eduksi.

## Tavoitteet

Konkreettinen tutustuminen Pohjoismaiden talouselämään.

## Materiaali

Sovitetaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Eija Kärnä

## Opetus- ja opiskelumuodot

Keskustelu sovitun materiaalin pohjalta, vierailujen järjestäminen ja niihin osallistuminen, jälkiraportointi.

## Arviointi

Hyväksytyt osallistuminen keskusteluihin, vierailuihin ja käytännön järjestelyihin sekä raportointiin 100 %

# Ruotsin perusopintojakso

## (Grundkurs)

- Tunnus: RUO14S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla syvennetään ruotsin kielen keskeisimpien rakenteiden hallintaa sekä perehdytään työelämän sanastoon. Lisäksi työskennellään itsenäisesti tietokoneavusteisen oppimateriaalin avulla.

## Keskeinen sisältö

Kielen perusrakenteet harjoituksineen, työelämää käsitteleviä tekstejä ja lehtiartikkeleja, sanavaraston kartuttamista tukevia harjoituksia.

## Lähtötaso

Lukion oppimäärä tai vastaava

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee kielen perusrakenteet ja työelämän perussanastoa.

## Materiaali

Castrén – Saaristo: Svenska språkets strukturer

## Vastuopettajat

Kirsi Castrén  
Milja Saaristo

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta

## Arviointi

Koe 100 %

# Pohjoismaatietous–kirjatentti

## (Norden på egen hand)

- Tunnus: RUO15S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Pohjoismaisia yhteiskuntia käsittelevä opintojakso

## Keskeinen sisältö

Opintojaksolla luetaan itsenäisesti pohjoismaisesta yhteistyöstä, Ahvenanmaasta, pohjoismaisista yhteiskunnista ja pohjoismaalaisuudesta.

Lisätietoja Blackboardin opintojaksotarjonnasta: Assi > Course catalog > Pohjoismaatietous–kirjatentti/Norden på egen hand (RUO15S) > course information + books.

## Lähtötaso

Perusopinnot

## Tavoitteet

Tietämyksen syventäminen Pohjoismaista, pohjoismaalaisuudesta, pohjoismaisesta yhteistyöstä ja ruotsalaisuudesta Suomessa.

## Materiaali

Yksityiskohtainen materiaaliluettelo on nähtävissä Blackboardin opintojaksotarjonnasta (course information + books)

## Vastuopettaja

Jörgen Svensson

## Opetus– ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Koe 100 %

Uusintamahdollisuus vain ensimmäiseen kokeeseen osallistuneilla

# Ruotsin suullinen viestintä 3

## (Muntlig svenska 3)

- Tunnus: RUO19S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ruotsi

\*ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opitaan pitämään alustuspuheenvuoroja, vaativia ryhmäkeskusteluja, käymään liikeneuvotteluja, pitämään kokouksia sekä selviytymään rekrytointitilanteista.

## Keskeinen sisältö

Vaikeiden tekstien lukeminen, liikeneuvotteluihin, kokouksiin, rekrytointiin sekä harjoittelupaikkaan liittyvät puhetilanteet. Vaativien ryhmäkeskustelujen puheenjohtajuus.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen ammattiopinnot. Opintojakso suoritettava ennen PR–svenska 2 –opintojaksolle osallistumista.

## Tavoitteet

Valmius ruotsin kieltä käyttäen esiintyä vaativissa puhe- ja keskustelutilanteissa.

## Materiaali

Opintomoniste

## Vastuopettajat

Britt-Marie Carlsson  
Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 40 %  
Oppimistehtävien hyväksytyt suorittaminen 30 %  
Jatkuva näyttö 30 %

# Ruotsin PR–viestintä 2

## (PR–svenska 2)

- Tunnus: RUO20S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

\* ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään matkoja pohjoismaisiin tapaamisiin, kongresseihin, kokouksiin sekä niiden valmisteluja, tutustutaan eri pohjoismaiden kokouskäytäntöihin sekä perehdytään yrityksen sisäiseen ja ulkoiseen tiedottamiseen henkilöstöasioissa.

## Keskeinen sisältö

Laaditaan ja käännetään matkoihin liittyviä viestejä, kongressikutsuja ja –ohjelmia, kokousasiakirjoja sekä työpaikkoja koskevia ilmoituksia, rekrytointiin liittyviä kirjeitä, paikanhakuasiakirjoja ja yrityksen sisäisiä tiedotteita.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen ammattiopinnot. Edellyttää, että suullinen ruotsi 3 on suoritettu.

## Tavoitteet

Opiskelija osaa hoitaa ruotsin kielellä matkojen, kongressien ja kokousten suunnittelua ja järjestämistä, osaa laatia niihin liittyviä viestejä ja asiakirjoja sekä pystyy hoitamaan yrityksen sisäistä ja ulkoista tiedottamista henkilöstöasioissa.

## Materiaali

Castrén–Saaristo: Hör av dig i skrift

## Vastuopettajat

Kirsi Castrén  
Milja Saaristo

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 36 t  
Itsenäinen työskentely 44 t  
Opiskelu perustuu pääosin itseohjautuvaan käsittelytapaan.  
Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksytysti ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Ruotsin kielen käännöstekniikka

## (Översättningsteknik)

- Tunnus: RUO21S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan sanakirjoihin ja muihin kääntämisessä tarvittaviin apuvälineisiin, käännetään yritystekstejä ja keskustellaan kääntämisessä ilmenneistä ongelmista.

## Keskeinen sisältö

Yrityksistä saatujen artikkeleiden ohjattua kääntämistä

## Lähtötaso

Suoritettut perusopinnot. Sopii erityisesti opinnoissaan pidemmälle eteneille.

## Tavoitteet

Opiskelijan kirjallisen kommunikoinnin kehittyminen, sanavaraston laajeneminen ja erilaisten lähteiden hyödyntäminen käännöstyössä.

## Materiaali

Yrityksistä saatu materiaali

## Vastuopettaja

Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 64 t

## Arviointi

Koe 70 %  
Oppimistehtävien hyväksytyt suorittaminen 20 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Ruotsin seminaari

## (Seminarium)

- Tunnus: RUO22S
- Lukukausi: suositellaan 4. lukukaudelle
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla laaditaan tutkielma kielialueeseen liittyvästä tai kansainvälisestä tai tulevaan ammattiin liittyvästä ohjaajan kanssa sovittavasta aiheesta.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija laatii n. 12-sivuisen tutkielman, esittelee sen seminaaritalaisuudessa, toimii yhden kerran opponenttina ja osallistuu vähintään 6 seminaaritalaisuuteen sekä n. 2 t kestävään valmennusluentoon.

## Lähtötaso

Ruotsin kielen perusopinnot

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä ruotsin kielellä kirjoitettu, runsaasti omaa panosta sisältävä, tulevassa ammatissa tarvittavaa yleissivistystä tai ammattitietoa tai ruotsalaisen kielialueen tuntemusta kartuttava tutkielma.

## Materiaali

Opiskelijoiden kirjoittamat tutkielmat ym. asiaan liittyvä materiaali

## Vastuopettaja

Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Oltava läsnä vähintään 6 seminaaritalaisuudessa sekä n. 2 t kestäväällä valmennusluennolla. Työn ohjaus seminaariohjaajan vastaanottotunneilla tarpeen mukaan  
Itsenäinen työskentely (72 t)

## Arviointi

Seminaaritutkielma ja sen esittäminen sekä opponenttina toimiminen, osallistuminen keskusteluun 100 %



# Ruotsin työelämäprojekti

## (Arbetslivsorienterat projekt i svenska)

- Tunnus: RUO23S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi ja suomi

\*suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

## Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

## Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

## Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

## Vastuopettajat

Jörgen Svensson, Milja Saaristo

## Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t.

## Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.

# Ruotsin kielen käännösharjoituksia

## (Översättningsövningar)

- Tunnus: RUO27S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojaksolla käännetään ongelmalähtöisesti helpohkoja tekstejä, opastetaan apuvälineiden käyttöön ja annetaan ohjausta verkko-opetuksen kautta.

## Keskeinen sisältö

Käännöksiä suomesta ruotsiin. Käännökset lähetetään opettajalle sähköpostitse.

## Lähtötaso

Sopii erityisesti opintojen alkuvaiheessa oleville

## Tavoitteet

Kielen rakenteiden hallinnan syventäminen

## Materiaali

Castrén 2004, opintojaksomateriaali verkkosivuilla

## Vastuopettajat

Kirsi Castrén  
Milja Saaristo

## Opetus- ja opiskelumuodot

Opintojakson ensimmäisellä viikolla keskiviikkona klo 17.00 on ensimmäinen pakollinen tapaaminen, jolloin sovitaan työskentelytavoista.

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 100 %

# Ruotsin taloustekstit

## (Ekonomiska texter)

- Tunnus: RUO28S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: ruotsi

\* ruotsin pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään taloudellisiin teksteihin, harjoitellaan alan sanastoa ja tekstien kääntämistä sekä keskustellaan tekstien pohjalta ajankohtaisista talouselämän tapahtumista. Kootaan työnäytekansio lehtiartikkeleita ym. tietoa valitusta toimialasta.

## Keskeinen sisältö

Yrityksen toiminta, pohjoismaiset yritykset ja talouselämä

## Tavoitteet

Opiskelija ymmärtää sanomalehtien ym. julkaisujen talouteen liittyviä tekstejä ja kykenee keskustelemaan talouden termein sekä oma-aloitteisesti löytämään ja käsittelemään alan tietoa.

## Materiaali

Ajankohtaiset lehtiartikkelit ja julkaisut, Internet

## Vastuopettaja

Eija Kärnä

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 24 t

## Arviointi

Koe 60 %  
Oppimistehtävien hyväksytyt suorittaminen 30 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Yritysruotsi ja markkinointiviestintä

## (Företagssvenska och marknadskommunikation)

- Tunnus: RUO29S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

### Kuvaus

Opintojaksolla käydään keskustellen läpi yritystoimintaan, markkinointiin ja talouteen liittyviä asioita. Opintojakso sopii erityisesti yrityshallintoa, markkinointia tai viestintää pääaineenaan lukeville.

### Keskeinen sisältö

Yritystoiminnan perusteet, toimintakertomukset ja talouselämä sekä markkinointiviestinnän keinot

### Tavoitteet

Opiskelija saavuttaa valmiuden keskustella ruotsiksi yritystoimintaan ja markkinointiin liittyvistä aiheista sekä ymmärtää alan tekstiä ja tärkeitä julkaisuja.

### Materiaali

Opettajan opetusmateriaali

### Vastuopettaja

Eija Kärnä

### Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

### Arviointi

Koe 60 %  
Etätehtävien hyväksytyt suorittaminen 30 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Opinnäytetyön ruotsin kielellä kirjoittamisen klinikka

(Kliniken för avfattande av examensarbete på svenska)

- Tunnus: RUO30S
- Lukukausi: 4. – 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: ruotsi

## Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu sellaisille johdon assistenttityön työn ja kielten koulutusohjelman opiskelijoille, jotka laativat opinnäytetyönsä opinnäytetyöohjaajan kanssa tehdyn sopimuksen mukaan ruotsin kielellä. Tällöin opiskelijan tulee osallistua opinnäytetyön ruotsin kielellä kirjoittamiseen liittyvään ruotsin opettajan antamaan ohjaukseen.

## Keskeinen sisältö

Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opinnäytetyö

## Lähtötaso

Assin kahden ensimmäisen vuoden pakollisten ruotsin kielen perus- ja ammattiopintojen hyväksytty suoritus

## Tavoitteet

Tavoitteena on tuottaa mahdollisimman hyvällä ruotsin kielellä kirjoitettu opinnäytetyö.

## Materiaali

Annetaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Jörgen Svensson

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Hyväksytty/hylätty (ei numeroarviointia)

# Saksan suullinen viestintä 1

## (Gesprochene Sprache 1)

- Tunnus: SAK01S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käydään läpi jokapäiväisiä suullisia viestintätilanteita ääntämis- ja puheharjoitusten avulla, esim.

- erilaiset sanonnat
- vieraskäynteihin liittyviä puhetilanteita
- säätilan kuvaaminen
- tien neuvominen

## Lähtötaso

Lukion C/D-kieli tai Heliassa suoritettu saksan kielen alkeet 1 ja 2.

## Tavoitteet

Opiskelija selviytyy arkielämän puhetilanteista, oppii ääntämistä ja intonaatiota sekä aktivoi ja laajentaa yleiskielen sanavarastoa.

## Materiaali

Monisteet

## Vastuopettaja

Heidemarie Aapro-Mattila

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 60 %  
Jatkuva näyttö 40 %

# Saksan PR–viestintä 1

## (Persönliche Briefe)

- Tunnus: SAK02S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\* saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään saksankielisiin suhdetoimintakirjeisiin.

## Lähtötaso

Liikeviestintä suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee suhdetoimintakirjeitten ilmaisut ja tyylin.

## Materiaali

Hallamaa – Mallinen, 2004. Opetusmoniste.

## Vastuuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 24 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Saksan suullinen viestintä 2

## (Gesprochene Sprache 2)

- Tunnus: SAK03S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla harjoitellaan työtilanteita, joissa tarvitaan suullisen saksan taitoa, kuten puhelinkeskustelut, vieraiden vastaanotto ja yrityksen esittely.

## Lähtötaso

Liikeviestintä ja PR–viestintä 1 suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija selviytyy työelämässä esiintulevista tilanteista.

## Materiaali

Miebs–Vehovirta. Kontakt Deutsch Redemittelbuch.  
Monistemateriaali

## Vastuuopettajat

Tesi Binder

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 60 %  
Jatkuva näyttö 40 %



# Saksan PR–viestintä 2

## (Persönliche Briefe 2)

- Tunnus: SAK04S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla harjoitellaan pääasiassa suhdetoimintakirjeiden kirjoittamista saksan kielellä.

## Lähtötaso

Saksan PR–viestintä 1 suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy tuottamaan kieliopillisesti, sanastollisesti ja tyyllisesti korrekkeja suhdetoimintakirjeitä.

## Materiaali

Annetut tehtävät

## Vastuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 24 t

## Arviointi

Oppimistehtävä, portfolio 100 %

# Saksan työelämäprojekti

## (Berufsorientierte sprachliche Projektarbeit)

- Tunnus: SAK05S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\*suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

## Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

## Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

## Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

## Vastuopettaja

Tesi Binder

## Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t.

## Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.

# Saksan ulkomaankauppaprojekti

## (Export per E-mail)

- Tunnus: SAK06S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opintojakso suoritetaan ohjattuna itsenäisenä casena yhteistyössä ulkomaisen korkeakoulun kanssa. Sisältönä on kauppatapahtumien eri vaiheet esim. tarjouspyynnöstä tavaran toimitukseen ja reklamaatioon/velkomiseen. Työvälineenä on sähköposti.

## Lähtötaso

Opintojaksolle osallistuminen edellyttää saksan liikekirjevaihdon tuntemusta.

## Tavoitteet

Tavoitteena on oppia ja käyttää liikeviestintää.

## Materiaali

Opintojakson alussa ilmoitettava case

## Vastuuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 40 t

## Arviointi

Opintojakso arvioidaan viestien ja tilanteiden perusteella, jotka syntyvät casen hoitamisesta 100 %

# Saksan liikeviestintä

## (Geschäftsbriefe)

- Tunnus: SAK13S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään saksan liikekirjeenvaihtoa.

## Lähtötaso

Rakenteet 1 ja 2 suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee liikekirjeenvaihdon ilmaisut pystyäkseen tuottamaan kielellisesti korrekkeja liikekirjeitä.

## Materiaali

Binder – Mallinen, 2004. Helian liike-elämän mallikirjeistö (saksa)

## Vastuopettajat

Tesi Binder, Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Saksan neuvottelukieli

## (Verhandlungssprache)

- Tunnus: SAK14S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opintojaksolla harjoitellaan erilaisia neuvottelutilanteita, opitaan niissä käytettävät ilmaisut sekä kiinnitetään huomiota kulttuurien välisiin eroihin.

## Lähtötaso

Liikeviestintä suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy käymään liikeneuvotteluja saksan kielellä.

## Materiaali

Monisteet

## Vastuopettaja

Tesi Binder

## Opetus- ja opiskelumuodot

Erilaiset suulliset harjoitukset  
Tietokoneavusteinen opetus  
Lähiopetus 20 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 20 t

## Arviointi

Suullinen koe 60 %  
Jatkuva näyttö 40 %

# Saksan alkeet 1

## (Deutsch Stufe 1)

- Tunnus: SAK18S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

## Kuvaus

Saksan kielen perustietojen (rakenteet, sanasto, ääntäminen) opiskelu arkipäivän ja työelämän jokapäiväisiä tilanteita varten.

## Lähtötaso

0–taso

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy tulemaan toimeen arkipäivän asioimis- ja matkustamistilanteissa, hallitsee sosiaaliseen kanssakäymiseen kuuluvat tapakulttuurin sanonnat sekä suorittuaan alkeet 1 ja alkeet 2 pystyy osallistumaan saksan perusopintoihin.

## Materiaali

Luodeslampi – Steuer 2002. Jawohl – neu. WSOY, Helsinki

## Vastuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t

Itsenäinen työskentely 32 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %

Jatkuva näyttö 10 %

# Saksan alkeet 2

## (Deutsch Stufe 2)

- Tunnus: SAK19S
- Lukukausi: 2. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

## Kuvaus

Saksan rakenteita ja sanastoa laajennetaan ja täydennetään sekä puhevalmiuksia parannetaan.

## Lähtötaso

Saksan alkeet 1 –opintojakson suorittaminen tai vastaavat tiedot.

## Tavoitteet

Opiskelijan kirjallisten ja suullisten taitojen ja valmiuksien syventäminen siten, että hän pystyy kommunikoimaan työelämään kuuluvissa tilanteissa ja pystyy osallistumaan johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelmassa saksan kielen pakollisille opintojaksoille.

## Materiaali

Luodeslampi – Steuer 2002. Jawohl – neu. WSOY. Helsinki

## Vastuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t

Itsenäinen työskentely 32 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %

Jatkuva näyttö 10 %

# Saksan rakenteet 1

## (Sprachstrukturen 1)

- Tunnus: SAK22S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla kerrataan keskeiset kieliopin rakenteet ja perehdytään kaupalliseen perusanastoon. Jaksolla käsitellään Materiaali–kohdassa mainitusta oppikirjasta sivut 1 – 46.

## Lähtötaso

Lukion C/D–kieli tai Heliassa suoritettu Saksan kielen alkeet 1 ja 2.

## Tavoitteet

Tavoitteena on luoda pohja kieliopillisesti korrektin saksan kielen tuottamiselle.

## Materiaali

Hallamaa – Vainio 2001. So stimmt es im Büro. Otava, Keuruu.

## Vastuopettajat

Outi Hallamaa

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16–24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 24–16 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %



# Saksan rakenteet 2

## (Sprachstrukturen 2)

- Tunnus: SAK23S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään Materiaali–kohdassa mainitusta oppikirjasta sivut 47–84.

## Keskeinen sisältö

Kieliopin rakenteiden kertaus ja kaupallinen perussanasto.

## Lähtötaso

Opintojakso Saksan kielen rakenteet 1 oltava suoritettuna

## Tavoitteet

Tavoitteena on luoda pohja kieliopillisesti korrektin saksan kielen tuottamiseen.

## Materiaali

Hallamaa – Vainio 2001. So stimmt es im Büro. Otava, Keuruu.

## Vastuopettajat

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24–16 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16–24 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

# Saksan seminaari

## (Seminar)

- Tunnus: SAK24S
- Lukukausi: suositellaan 4. lukukaudelle
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opiskelija laatii n. 12 sivun pituisen tutkielman kielialueeseen liittyvästä ohjaajan kanssa sovittavasta aiheesta, esittelee sen seminaaritalaisuudessa ja toimii yhden kerran opponenttina.

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy käyttämään hyväksi saksankielisiä lähteitä ja niiden perusteella laatimaan itsenäisesti kokonaisuuden muodostavan tutkielman sekä esittelemään sen muille.

## Materiaali

Opiskelijoiden kirjoittamat tutkielmat ym. asiaan liittyvä materiaali

## Vastuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Opiskelija osallistuu vähintään 6 seminaari-istuntoon  
Seminaarityön ohjaus vastaanottotunneilla  
Itsenäinen työskentely 74 t

## Arviointi

Seminaarityö ja sen esittäminen 80 %  
Opponointi 10 %  
Aktiivisuus seminaari-istunnoissa 10 %

# Saksankielinen kaunokirjallisuus –kirjatentti

## (Deutschsprachige Schönliteratur)

- Tunnus: SAK25S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opintojaksolla luetaan saksankielisiä novelleja.

## Tavoitteet

Opiskelija perehtyy saksankielisiin novelleihin.

## Materiaali

Opiskelija valitsee 2 – 4 novellia annetuista vaihtoehdoista. Novellit ilmoitetaan syyslukukauden 2004 alussa.

## Vastuopettaja

Ilmoitetaan myöhemmin

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 100 %

Uusintamahdollisuus vain ensimmäiseen kokeeseen osallistuneilla

# Suomen ja saksankielisen Euroopan yhteydet

## (Finnland und das deutschsprachige Europa)

- Tunnus: SAK32S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla käydään läpi Suomen ja Euroopan saksankielisten maiden historiaa, maantietoa, teollisuutta ja poliittista järjestelmää.

## Lähtötaso

Puhuttu saksa 1 on suoritettu

## Tavoitteet

Suomi ei ole kaikkialla Euroopassa tunnettu maa. Saksa on noin 100 miljoonan eurooppalaisen äidinkieli. Heillä saattaa olla Suomesta puutteellinen kuva. Uusien yhteistyökumppanien kanssa asioitaessa ennen varsinaiseen asiaan siirtymistä kannattaa kertoa myös perustietoja Suomesta. Kurssi antaa perusteet "small talkille".

## Materiaali

Monisteet

## Vastuopettaja

Heidemarie Aapro–Mattila

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %

Itsenäinen työskentely 16 t

Oppimistehtävät tulee suorittaa hyväksyttävästi ennen koetta.

## Arviointi

Suullinen koe 60 %

Jatkuva näyttö 40 %

# Saksan taloustekstit

## (Wirtschaftstexte)

- Tunnus: SAK36S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

\*saksan pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan saksalaiseen taloutta käsitteleviin teksteihin. Lisäksi käännetään taloustekstejä suomesta saksaan.

## Lähtötaso

Liikeviestintä ja PR-viestintä 1 suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija ymmärtää, osaa referoida ja tuottaa saksankielistä taloustekstiä.

## Materiaali

Ajankohtaiset lehtiartikkelit

## Vastuopettajat

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Opinnäytetyön saksan kielellä kirjoittamisen klinikka

- Tunnus: SAK39S
- Lukukausi: 4. – 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opintojakso on tarkoitettu sellaisille johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opiskelijoille, jotka laativat opinnäytetyönsä opinnäytetyöohjaajan kanssa tehdyn sopimuksen mukaan saksan kielellä. Tällöin opiskelijan tulee osallistua opinnäytetyön saksan kielellä kirjoittamiseen liittyvään saksan opettajan antamaan ohjaukseen.

## Keskeinen sisältö

Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelman opinnäytetyö

## Lähtötaso

Assin kahden ensimmäisen vuoden pakollisten saksan kielen perus- ja ammattiopintojen hyväksytyt suoritukset

## Tavoitteet

Tavoitteena on tuottaa mahdollisimman hyvällä saksan kielellä kirjoitettu opinnäytetyö.

## Materiaali

T. Binder: monistemateriaali

## Vastuuopettaja

Tesi Binder

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Hyväksytyt/hylätyt (ei numeroarviointia)

# Saksan alkeet 3

## (Deutsch Stufe 3)

- Tunnus: SAK40S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: saksa ja suomi

## Kuvaus

Opiskelijoiden valinnan mukaan tutustutaan erilaiseen vapaa-aikana ja työelämässä tarvittavaan sanastoon. Kerrataan ja opitaan uutta.

## Tavoitteet

Opintojaksoa suositellaan kieliopin ja sanaston kertaukseksi, jos lukion saksan suorittamisesta on kulunut paljon aikaa. Pyritään kuroma umpeen Johdon assistenttityön ja kielten koulutusohjelmassa saksan alkeista aloittaneiden ja lukion saksan lukeneiden välistä kuilua. Annetaan valmiuksia saksankieliseen itseilmaisuun, erityisesti puheen tuottamiseen.

## Lähtötaso

Assin alkeet 1 – 2 tai vastaavat opinnot

## Materiaali

Kerrataan opiskelijoiden toiveiden mukaan kieliopin keskeisiä asioita.

## Vastuopettaja

Outi Hallamaa

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %

# Saksan suullinen viestintä 3

## (Gesprochene Sprache 3)

- Tunnus: SAK41S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: saksa

## Kuvaus

Opintojaksolla opiskelija omaksuu ajankohtaisiin keskusteluteemoihin kuuluvaa sanastoa ja parantaa puhevalmiuttaan.

## Lähtötaso

Saksan suullinen viestintä 1 ja Suomen ja saksankielisen Euroopan yhteydet suoritettu

## Tavoitteet

Opiskelija selviää small talk –tilanteissa.

## Materiaali

Ajankohtaiset lehtiartikkelit

## Vastuuopettaja

Tesi Binder

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 60 %  
Jatkuva näyttö 40 %



# Kokousten järjestäminen ja kokoustekniikka

- Tunnus: SIH02S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kokoustekniikkaan, kokouksia koskevaan lainsäädäntöön ja kokousasiakirjoihin. Menetelmänä on opiskelijakeskeinen oppiminen.

## Keskeinen sisältö

Lähdeaineiston ja todellisuutta vastaavien tilanteiden avulla opiskellaan asiantietoa sekä käytännön taitoja: Sähköpostin, arkiston, foorumin sekä kalenteri-, tila- ja resurssivarausten hyväksikäyttö kokousten yhteydessä Kokouskäsitteet, -tekniikka, -käytäntö ja kokousten kulku sekä lain, muiden normien ja hyvän kokouskäytännön soveltaminen  
Kokousasiakirjat  
Kokouksia koskeva lainsäädäntö mm. yhdistysten, säätiöiden, eri yhtiöiden ja julkishallinnon organisaatioiden osalta

## Tavoitteet

Opiskelijalla on valmiudet toimia erilaisissa kokouksissa osanottajana ja virkailijana. Hän hallitsee kokouksia koskevaa lainsäädäntöä. Hän hallitsee standardin mukaisten kokousasiakirjojen kirjoittamisen sekä sähköpostin, kalenterin, tila- ja resurssivarausten hyväksikäytön kokousten yhteydessä.

## Materiaali

Loimu, Kari 2002. Yhdistystoiminnan käsikirja. WSOY, Helsinki  
Yhdistyslaki (503/1989) ja yhdistysrekisteriasetus (506/1989) muutoksineen.  
Säätiölain (109/1930) 9 – 12a.  
Osakeyhtiölain (734/1978) 9 luku (yhtiökokous), sellaisena kuin se on 14.2.1997 annetussa laissa (145/1997).  
Asunto-osakeyhtiölain (809/1991) 3 luku (yhtiökokous) muutoksineen.  
Kuntalain (365/1995) 50 ja 57 – 58.  
<http://myy.helia.fi/~evoju/sih02s>

## Vastuopettajat

Leena Harju  
Ilkka O. Jumppanen  
Helena Mustonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetusta 40 t, läsnäolovelvoite 60 %  
Itsenäistä työskentelyä 40 t

## Arviointi

Kokousnäytelmä  
Kokousasiakirjat, Groupware oppimistehtävät  
Lakitietouden koe

# Yritystilaisuudet, kongressit ja matkahallinto

- Tunnus: SIH03S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kahteen asiakokonaisuuteen: kongressien ja yritystilaisuuksien järjestämiseen ja matkahallintoon.

## Tavoite

Opiskelija saa perustietoa yritystilaisuuksien, kongressien ja matkojen järjestämisestä.

## Materiaali

Leena Harju 2003. Työelämän tapahtumat ja tilaisuudet. Otava, Keuruu  
Kongressikirjallisuus  
Matkahallintomateriaali laaditaan opiskelijatyönä

## Vastuopettaja

Leena Harju

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 40 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 40 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 50 %  
Etätehtävä tai sovellus 50 %

# Kulttuuritietouden perusteet

- Tunnus: SIH04S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään keskeiset kulttuuriperusteet.

## Keskeinen sisältö

Kulttuurialueet, kulttuurierot ja maakohtainen kulttuuri

## Tavoite

Opiskelija tiedostaa kulttuurierot, tuntee eri kulttuurialueiden peruspiirteet ja osaa ottaa ne huomioon kansainvälisessä kanssakäymisessä.

## Materiaali

Asiaa koskeva kirjallisuus

## Vastuopettaja

Leena Harju

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 20 t  
Itsenäinen työskentely 20 t

## Arviointi

Oppimistehtävä 100 %  
Tentti edellyttää hyväksyttyä suoritusta (liittyy etätehtävään)  
Pakollinen läsnäolo 80 % lähiopetustunneista

# Työelämän tapatietous

- Tunnus: SIH05S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakso perehdyttää työelämän tapoihin, kunniamerkkeihin ja arvonimiin.

## Keskeinen sisältö

Henkilökuva, suhde toiseen ja eri tilanteet

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee työelämän ja kansainvälisen kanssakäymisen säännöt.

## Materiaali

Harju, Leena 2000. Työelämän hyvät tavat. Keuruu: Otava.

## Vastuopettaja

Leena Harju

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 20 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 20 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 90 %  
Sovellus 10 %

# Tiedonhankinta ja hallinta

- Tunnus: SIH06S
- Lukukausi: 5.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson aikana syvennetään työelämässä ja opinnäytetyön tiedonhankinnassa tarvittavia perustaitoja. Opintojaksolla perehdytään erityisesti systemaattiseen tiedonhakuun tietoverkosta sekä hakusanojen käyttöön ja asiasanoitukseen. Tehtävät perustuvat työelämän tai opiskelijan ajankohtaisiin tiedontarpeisiin.

## Keskeinen sisältö

Tietoverkkoja hyödyntävien tiedonhankintamenetelmien käyttötaidot  
Opinnäytetyön tiedonhankintaprosessi  
Haku- ja asiasanat  
Työelämän tietolähteet ja tiedon systemaattinen etsintä

## Tavoitteet

Tavoitteena on, että opiskelija pystyy käyttämään työtehtävissään ja opinnäytetyötä tehdessään tehokkaasti monipuolisia tiedonhankintatapoja sekä osaa suhtautua tietoon kriittisesti.

## Materiaali

Opetusmateriaali ja tehtävät verkossa

## Vastuopettajat

Irja Törnqvist

## Opetus- ja opiskelumuodot

Verkkokurssi  
Itsenäinen työskentely 80 t

## Arviointi

Oppimistehtävät

# Sisäinen tiedonhallinta

- Tunnus: SIH10S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakson tavoitteena on, että opiskelija tutustuu arkistotoimeen ja että hän hallitsee keskeisimmät arkistointiin liittyvät tehtävät sekä tietotekniikan käytön arkistoinnin apuna.

## Keskeinen sisältö

Arkistolainsäädäntö, arkistonmuodostus, arkistotoimen perustehtävät, asiakirjahallinto, asiakirjojen säilytysajat ja arkistokelpoisuus, tietotekniikka arkistotoimessa. Suomen arkistolaitos.

## Tavoite

Opiskelija ymmärtää arkistoinnin merkityksen yrityksen/yhteisön toiminnalle. Hän osaa järjestää lähiarkiston, tuntee asiakirjojen säilytysajat ja –välineet sekä asiakirjojen hävittämisen. Opiskelija tuntee nykyaikaiset arkistointimenetelmät sekä tietotekniikan tuomat mahdollisuudet ja ongelmat arkistoinnissa. Opiskelija tutustuu eri alojen arkistoihin.

## Materiaali

Arvinen, E–K. Julkaisematon opintomoniste

## Vastuopettaja

Eeva–Kaarina Arvinen

## Opinto– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 40 t

Ryhmätyö 40 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 50 %

Oppimistehtävät 50 %

# Yrityksen matka-asiantuntija

- Tunnus: SIH12S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään liikematkustuksen periaatteisiin, eri liikennemuotoihin ja niiden tarjoamiin liikematkapalveluihin sekä erilaisiin tapoihin hoitaa yrityksen matkahallintoa ja käytännön matkajärjestelyjä.

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee yritysten matkahallinnon periaatteet ja liikematkustajille tarjolla olevat palvelut siten, että pystyy hoitamaan matkustamiseen liittyviä tehtäviä. Opiskelija osaa käyttää liikematkatoimistoa apunaan matkahallinnon hoitamisessa.

## Keskeinen sisältö

Liikematkailun perusteet, eri liikenne- ja matkailumuodot liikematkustajan näkökulmasta, liikematkatoimiston palvelut asiakasyritykselle ja matkatoimiston toimintaperiaatteet.

## Materiaali

Pauli Verhelä: Liikematkailu, Edita Oyj. 2001.  
Tehtävät Helian Blackboard-oppimisympäristössä  
Lehtiartikkelit ja esitteet

## Vastuopettaja

Ulla Olasmaa-Kuisma  
Toteutuspaikka Helia, Oulunkylä

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t  
Vierailuluento ja/tai vierailukäynti

## Arviointi

Kirjallinen tentti 50 %  
Tehtävät Blackboardissa 50 %

# Johdon assistenttien työ ja ammattitaitovaatimukset

- Tunnus: SIH13S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään johdon assistenttien ja sihteerien ammattiin, työympäristöön ja työyhteisön ihmissuhteisiin.

## Keskeinen sisältö

Johdon assistenttien ja sihteerien työnkuva ja ammattietiikka, työyhteisön ihmissuhteet, työympäristö

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee johdon assistenttien ja sihteerien ammatin ja toimintaympäristön.

## Materiaali

Opiskelijat valmistelevat materiaalin kurssityönä.

## Vastuopettaja

Leena Harju

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 20 , läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 20 t

## Arviointi

Kirjallinen tentti 50 %  
Etätehtävä 50 %



# Opinto- ja urasuunnittelun opintojakso

- Tunnus: SIH15S
- Lukukausi: 1. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojakso suoritetaan opintojen kuluessa. Suoritusmerkinnän saa viimeisellä lukukaudella.

## Keskeinen sisältö

- 1. lukukausi: käynnistyspäivä (perehtyminen ammattikorkeakouluopintoihin ja opiskeluympäristöön), henkilökohtaisen opiskelusuunnitelman 1. version (HOPS1) laadinta ja HOPS1-keskustelu mentoriopettajan kanssa, portfolion (ansiokansion) keruu käynnistyy
- 2. lukukausi: sovitut ryhmätapaamiset mentoriopettajan kanssa
- 3. lukukausi: osallistuminen syventäviä ja vapaasti valittavia opintojaksoja koskeviin informaatiotilaisuuksiin, HOPS2:n laadinta ja HOPS2-keskustelu mentorin kanssa
- 4. lukukausi: osallistuminen työharjoittelua koskevaan informaatiotilaisuuteen
- 6. lukukausi: HOPS3:n (valmistumis- ja urasuunnitelman) laadinta ja HOPS3-keskustelu mentoriopettajan kanssa
- 7. lukukausi: oman opiskelun, oppimisen ja osaamisen arviointi (valmistumiskertomus) ja valmistumispalaute, portfolio valmistuu
- YTY-kokoukseen osallistuminen vähintään kerran lukukaudessa

## Tavoite

Opintojakso tukee opiskelijaa opiskelun suunnittelussa. Tavoitteena on, että opiskelija

- perehtyy koulutusohjelmansa rakenteeseen ja tutkintonsa suoritusvaatimuksiin
- ymmärtää oman roolinsa ammattikorkeakoulun opiskelijana
- osaa suunnitella ja seurata opiskelunsa edistymistä sekä kehittymistään johdon assistenttityön asiantuntijaksi
- valmistuu 3,5 vuodessa tradenomiksi.

## Materiaali

Opinto-opas. Muu aineisto sovitaan mentorin kanssa.

## Vastuopettaja

Ao. opiskeluryhmän mentoriopettaja

## Opetus- ja opiskelumuodot

Opiskelijat muodostavat mentorintiryhmän, joka osallistuu mentorin kanssa sovittuihin tilaisuuksiin koko opiskelun ajan. Kukin opiskelija raportoi opiskelunsa edistymisestä mentorilleen sovitun mukaisesti.

Informaatiotilaisuudet ja YTY-kokoukset

Mentorintiryhmän tapaamiset

Henkilökohtaiset keskustelut

HOPS-työskentely

## Arviointi

Hyväksytty (H)

Opintojakson hyväksytty suorittaminen edellyttää aktiivista mentorointiin, tiedotus- ja ohjaustilaisuuksiin osallistumista, osallistumista YTY-kokouksiin kerran lukukaudessa, sekä palautettuna ja hyväksyttynä

vähintään seuraavia suorituksia:

HOPS1

HOPS2

HOPS3

Valmistumiskertomus

Portfolio

# WWW–julkaisut ja verkkoviestintä

- Tunnus: TYÖ04S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan www–julkaisun tekemiseen tarvittavien työvälineiden käyttöä. Opiskelijat tutustuvat korkeatasoisten www–sivujen sisällön ja ulkoasun suunnittelu– ja valmistusprosessiin.

## Keskeinen sisältö

www–sivun suunnittelu ja ulkoasu  
HTML–kielen perusteet  
MS FrontPage –sivueditorin käyttö  
kuvankäsittelyn perusteet  
verkkoviestinnän perusteet

## Lähtötaso

Perustiedot työvälineohjelmista ja tietoverkkojen hyväksikäytöstä

## Tavoitteet

Opiskelija osaa suunnitella ja toteuttaa www–sivuista koostuvan verkkojulkaisun.

## Materiaali

A. Virtamo: HTML Perusteet, Front Page Opas ja PhotoShop Opas. Julkaisematon opintomateriaali. Jaetaan opintojakson alussa.  
Verkkomateriaali.

## Vastuopettaja

Anneli Virtamo

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus ja ohjaus 32 t, läsnäolovelvoite 70 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Tentti ja lopputyö  
Jatkuva näyttö

# Tietokantaohjelmien perusteet

- Tunnus: TYÖ11S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan ymmärtämään tietokantaohjelmien toiminnan peruseriaatteet. Opintojaksolla tehdään yksi henkilökohtainen harjoitustyö, jossa suunnitellaan ja toteutetaan tietokanta ja sovelletaan siihen tietokantaohjelman tarjoamia käsittelymahdollisuuksia.

## Keskeinen sisältö

Tietokantaohjelmien toimintaperiaatteet, tietokannan käsittely, tiedonhaku, lomakkeiden ja raporttien suunnittelu, toteutus ja käyttö.

## Tavoitteet

Opiskelija tuntee tietokantaohjelmien toiminnan peruseriaatteet ja osaa hyödyntää itsenäisesti tietokantaohjelmien tarjoamia mahdollisuuksia erilaisissa toimintaympäristöissään.

## Materiaali

Opintomonisteet

## Vastuopettaja

Jorma Ikonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 20 t  
Ohjattu harjoittelu 8 t  
Itsenäinen työskentely 52 t

## Arviointi

Tentti 100 %  
Harjoitustyö: harjoitustyö arvostellaan läpimenoperiaatteella. Työn on täytettävä annetut minimivaatimukset.

# Graafinen suunnittelu

- Tunnus: TYÖ18S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittavat
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään sihteerin työssä esiin tuleviin graafisen suunnittelun osa-alueisiin ja syvennetään graafisen suunnittelualan tietoja ja taitoja.

## Keskeinen sisältö

Materiaali- ja työkalutuntemus, tekstaus ja sen historia, kuvien valitseminen, rinnastaminen ja rajaus sekä graafisen suunnittelun ammattilaiset.

## Tavoitteet

Opiskelija saavuttaa valmiuden toimia yhteyshenkilönä graafisen alan ammattilaisten kanssa. Opiskelija pystyy myös itse osallistumaan graafisen viestinnän suunnitteluun.

## Materiaali

Ilmoitetaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Heli Kautonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus ja vierailut 40 t

Itsenäinen työskentely 40 t

## Arviointi

Harjoitus- ja etätehtävät 60 %

Tentti 40 %

# Excelin jatko-opintojakso

- Tunnus: TYÖ22S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla laajennetaan Excel-ohjelman hyväksikäyttömahdollisuuksia tiedon käsittelyssä ja analysoinnissa. Opintojaksolla käydään läpi funktiot, graafisen esityksen käyttömahdollisuudet, tiedon analysointimahdollisuuksia, usean työkirjan yhdistäminen, tietokantaominaisuudet sekä muiden sovellusohjelmien yhteiskäyttö Excelin kanssa.

## Tavoite

Opintojakson tavoitteena on antaa opiskelijalle valmiudet Excelin ammattimaiseen käyttöön erilaisissa opiskeluun ja myös työelämään liittyvissä tehtävissä.

## Materiaali

Tunnilla jaettavat monisteet ja opettajan suosittelema lähdemateriaali

## Vastuopettaja

Jorma Ikonen

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 28 t  
Itsenäinen työskentely 52 t  
Kaksi palautettavaa harjoitustyötä

## Arviointi

Arviointi tapahtuu tentin ja etätehtävien perusteella.

# Utilisation of Information Technology, Part 1

- Code: TYÖ30E
- Semester: 4th
- Level and type: Elective Advanced Professional Studies\*
- Credit units: 2 cu (80 h)
- ECTS: 3 points
- Language: English

\* required of students majoring in Utilisation of Information Technology.

## Description

The course is planned for students majoring in Utilisation of Information Technology. It is divided into two parts, the first taking place before work placement and the second after that. Lectures and assignments are used to build a wider perspective over information system environments. The focus is on student's personal skills and efforts on finding and solving questions of the field. The examinations also require independence in getting and applying information.

## Essential contents

Personal view of IT environment and skills; Primary information sources of this field; Information Systems environment.

## Prerequisites

All compulsory IT Tools studies

## Aims and objectives

Students have a strong command of the information system environment of their professional field and are able to participate in the design and development of such systems. Students are also able to use up-to-date IT tools effectively as well as train others in their use at the workplace.

## Bibliography

Part of course material produced by the students. Net material.

## Advisor

Anneli Virtamo

## Teaching and learning methods

Contact hours 24 h – 32 h, 70 % attendance obligation  
Consultations and independent studies 56 h – 48 h

## Assessment

IT Skills assignment 60 %  
Other assignments 40 %

# Utilisation of Information Technology, Part 2

- Code: TYÖ31E
- Semester: 6th
- Level and type: Elective Advanced Professional Studies\*
- Credit units: 2 cu (80 h)
- ECTS: 3 points
- Language: English

\*require of students majoring in Utilisation of Information Technology

## Description

The course is planned for students majoring in Utilisation of Information Technology. It is divided into two parts, the first taking place before work placement and the second after that. Lectures and assignments are used to build a wider perspective over information system environments. The focus is on student's personal skills and efforts on finding and solving questions of the field. The examinations also require independence in getting and applying information.

## Essential contents

In addition to Part 1, documenting, visualising, and categorising IT projects and implementations.

## Prerequisites

All compulsory IT Tools studies

## Aims and objectives

Students have a strong command of the information system environment of their professional field and are able to participate in the design and development of such systems. Students are also able to use up-to-date IT tools effectively as well as train others in their use at the workplace.

## Bibliography

Part of the course material produced by the students. Net material.

## Advisor

Anneli Virtamo

## Teaching and learning methods

Contact hours 24 h – 32 h

Consultations and independent studies 56 h – 48 h

## Assessment

Focus assignment 20 %

Portfolio 40 %

Seminar assignment and on-line seminar 40 %



# Venäjän kirjallinen viestintä 2

## (Kommertsheskaja korrespondentsija 2)

- Tunnus: VEN01S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

### **Kuvaus**

Opintojaksolla tutustutaan venäjänkieliseen sopimustekstiin ja opitaan kääntämään kauppatahtumaan liittyviä viestejä venäjän kielelle.

### **Keskeinen sisältö**

Sopimusteksti (tavaran nimike ja määrä, laatu, toimitusaika, hinta, maksuehdot, pakkaus ja merkinnät, kuljetusehdot yms.)

### **Lähtötaso**

Kirjallinen viestintä 1

### **Tavoitteet**

Opiskelija ymmärtää venäjänkielistä sopimustekstiä sekä osaa kääntää sopimukseen liittyviä viestejä venäjän kielelle.

### **Materiaali**

Salenius 2000. Russki kontrakt. Helsinki: Helian julkaisusarja A:2.

### **Vastuopettaja**

Pirjo Salenius

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 24 t  
Itsenäinen työskentely 56 t

### **Arviointi**

Kirjallinen koe 90 %  
Oppimistehtävä 10 %

# Venäjän suullinen viestintä 1

## (Praktika retshi 1)

- Tunnus: VEN02S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla harjoitellaan liike-elämän suullisen kielenkäytön tilanteita.

## Keskeinen sisältö

Liike-elämän suullisen kielenkäytön tilanteet. Puhelinviestintä.

## Lähtötaso

Venäjän rakenteet 1 ja 2

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy kommunikoimaan puhelimessa venäjän kielellä liike-elämän kielenkäyttötilanteissa.

## Materiaali

Ojanen & Laurila – Hellman & Prokkola 2000. Sekret uspeha 1. Helsingin kauppakorkeakoulu.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 40 %  
Jatkuva näyttö 30 %  
Oppimistehtävä 30 %

# Kyrillinen tekstinkäsittely

## (Obrabotka teksta na kirillitse)

- Tunnus: VEN04S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: venäjä

\*äidinkielenään venäjää puhuville pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla kirjoitetaan venäjänkielisiä asiakirjoja käyttämällä kyrillistä tekstinkäsittelyjärjestelmää sekä venäläistä asiakirjastandardia.

## Keskeinen sisältö

Venäjänkieliset kirjoitusharjoitukset ja asiakirjat

## Lähtötaso

Venäjän kielen alkeet

## Tavoitteet

Opiskelija tottuu käyttämään kyrillistä tekstinkäsittelyjärjestelmää ja osaa asetella venäjänkielisiä asiakirjoja.

## Materiaali

Salenius, P. 2004, Kyrillisen tekstinkäsittelyn opintojakso Blackboardissa.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 2 t  
Itsenäinen työskentely 38 t

## Arviointi

Kyrillisen tekstinkäsittelyn koe 0,5 h 60 %  
Oppimistehtävät 40 %

# Käännösharjoituksia venäjältä suomeen

## (Perevod s russkogo na finski)

- Tunnus: VEN05S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: suomi ja venäjä

## Kuvaus

Opintojaksolla käännetään ajankohtaisia uutistekstejä venäjän kielestä suomen kielelle.

## Keskeinen sisältö

Uutismateriaali

## Lähtötaso

Hyvät tiedot (perus- ja ammattiopinnoista) venäjän kielestä

## Tavoitteet

Opiskelija osaa kertoa lukemastaan venäjänkielisestä uutisesta keskeisen sisällön suomen kielellä.

## Materiaali

Salenius, P. 2004. Käännösharjoituksia suomesta venäjään –opintojakso Blackboardissa.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Verkkototeutus  
Lähiopetus 2 t  
Itsenäinen työskentely 38 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 70 %  
Oppimistehtävät 30 %

# Venäjän kielenhuolto

## (Kultura russkoi retshi)

- Tunnus: VEN08S
- Lukukausi: –
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vaihtoehtoinen
- Laajuus: 3 ov (120 t)
- ECTS: 4,5 pistettä
- Kieli: venäjä

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan venäjän kielenhuollon ajankohtaisiin kysymyksiin.

## Keskeinen sisältö

Venäjän kielenhuoltoa käsittelevät tekstit

## Lähtötaso

Venäjää äidinkielenään puhuvat opiskelijat

## Tavoitteet

Opiskelija oppii käyttämään normatiivista venäjän kieltä.

## Materiaali

Koltunova 2002. Jazyk i delovoe obshtshenie. Ekonomitsheskaja literatura. Moskva.

Maksimova 2002. Russki jazyk i kultura retshi. Gardariksi. Moskva.

Tshernjak 2002. Russki jazyk i kultura retshi. Vyshaja shkola. Moskva.

## Vastuupettaja

Oleg Matossov

## Opetus- ja opiskelumuodot

Itsenäinen työskentely 120 t

## Arviointi

Suullinen koe 100 %

# Venäjän suullinen viestintä 2

## (Praktika retshi 2)

- Tunnus: VEN09S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan kommunikoimaan liike-elämän suullisissa kielenkäyttötilanteissa.

## Keskeinen sisältö

Vieraiden vastaanotto, yritysesittely, kotikaupungin esittely

## Lähtötaso

Venäjän suullinen viestintä 1

## Tavoitteet

Opiskelija selviytyy erilaisista suullisista liike-elämän kielenkäyttötilanteista venäjän kielellä.

## Materiaali

Ojanen & Laurila – Hellman & Prokkola 2000. Sekret uspeha 1. Helsingin kauppakorkeakoulu.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 48 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 32 t

## Arviointi

Suullinen väli- ja loppukoe 40 %  
Oppimistehtävät 30 %  
Jatkuva näyttö 30 %

# Venäjän kirjallinen viestintä 1

## (Kommertsheskaja korrespondentsija 1)

- Tunnus: VEN15S
- Lukukausi: 4.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla kirjoitetaan liikekirjeitä venäjän kielellä.

## Keskeinen sisältö

Kutsut, kiitokset, saatekirjeet, pyynnöt, onnittelet, surunvalittelut, tarjouspyynnöt, tarjoukset, tilaukset, vahvistukset, reklamaatiot.  
Partisiipit, passiivi.

## Lähtötaso

Perusopinnot

## Tavoitteet

Opiskelija osaa kirjoittaa liikekirjeitä venäjän kielellä venäläisen asiakirjastandardin mukaisesti.

## Materiaali

Salenius 1997. Liikekirjeet venäjäksi. Edita.  
Salenius, P. 2004. Liikeviestinnän mallikirjeet, venäjän kieli. Helia.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen väli- ja loppukoe 80 %  
Oppimistehtävät 20 %

# Venäjän suullinen viestintä 3

## (Praktika retshi 3)

- Tunnus: VEN17S
- Lukukausi: 6.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan keskustelemaan erilaisista ajankohtaisista aiheista venäjän kielellä, esittelemään työ- ja kotipaikkaa, pitämään puheita, osallistumaan small-talkiin.

## Keskeinen sisältö

Venäläiset Suomessa, ekologia, mielipiteen ilmaiseminen, työ- ja kotipaikan esittely, onnittelu-, tervetuliais- ja kiitospuheet, ajankohtaiset aiheet.

## Lähtötaso

Puhuttu venäjä 2

## Tavoitteet

Opiskelija osaa keskustella venäjän kielellä erilaisista ajankohtaisista aiheista, esitellä työ- ja kotipaikkansa, pitää lyhyitä puheita, ilmaista mielipiteensä.

## Materiaali

Opettajan jakama materiaali

## Vastuopettaja

Oleg Matossov

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

## Arviointi

Suullinen koe 40 %  
Jatkuva näyttö 60 %



# Venäjän työelämäprojekti

## (Projekt "Professionalnaja orientatsija")

- Tunnus: VEN18S
- Lukukausi: 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, vaihtoehtoinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä ja suomi

\*suoritettava vähintään yhdessä pakolliseksi valitussa kielessä

## Kuvaus

Opiskelija soveltaa hankkimiaan suullisen ja kirjallisen kielen taitoja työelämän toimeksiantamassa vieraan kielen projektityössä.

## Keskeinen sisältö

Opiskelija tekee n. 70 työtuntia vastaavan vieraan kielen projektityön työelämään liittyvästä aiheesta, josta on sovittu ohjaajan ja työelämän edustajan kanssa. Aiheen tulee olla selkeästi opinnäytetyön aiheesta poikkeava. Opiskelija osallistuu todellisen projektin suunnitteluun, toteuttamiseen, organisointiin ja valvontaan sekä laatii projektiraportin.

## Tavoitteet

Mahdollisimman hyvällä kielellä kirjallisesti ja/tai suullisesti toteutettu, itsenäistä kielen hallintaa osoittava ja ammatillista erityisosaamista kartuttava projektityö. Työ tehdään työelämän toimeksiannosta ja se on hyödynnettävissä työelämässä.

## Lähtötaso

Ko. kielen viimeinen opintojakso. Ohjelmassa työharjoittelun jälkeen, pääsääntöisesti 7. lukukaudella.

## Materiaali

Lähdekirjallisuus ja työelämäkontaktin kautta saatava aineisto

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Työelämäprojektissa noudatetaan työelämässä käytössä olevia projektityötapoja ja projektin tuotoksena syntyy projektiraportti. Läsnäolovelvollisuus valmennusluennolla, projektisuunnitelman esittäminen ohjaajalle sekä toteutuksen etenemisen raportointi. Projektin ohjaus tapahtuu toimeksiantajan ja ohjaajan kanssa sovitulla tavalla.

Itsenäinen työskentely n. 70 t.

## Arviointi

Arvioinnissa kiinnitetään huomio opiskelijan taitoon selviytyä projektin edellyttämistä kielellisistä vaatimuksista. Arvioinnin kohteena on myös opiskelijan kyky toimia projektissa: projektin suunnittelu, toteutuksen eteneminen sekä kirjallinen loppuraportti.

# Venäjän alkeet 1

## (Natshalny kurs 1)

- Tunnus: VEN19S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja venäjä

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan kyrillinen kirjaimisto, peruskielenkäyttötilanteita ja harjoitellaan ääntämistä ja intonaatiota. Peruskielioppi ja –sanasto tulevat kurssin aikana tutuiksi.

## Keskeinen sisältö

Kyrillinen kirjaimisto, ääntäminen, intonaatio, peruskielenkäyttötilanteet

## Lähtötaso

0–taso

## Tavoitteet

Opiskelija osaa lukea ja kirjoittaa kyrillistä tekstiä ja osaa kertoa itsestään perusasiat venäjän kielellä.

## Materiaali

Alestalo–Shepelenko – Aalto – Mustajoki – Altounian–Rinne 1997. Kapusta Master 1. YLE

## Vastuopettajat

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %  
Suullinen koe ja oppimistehtävät 10 %

# Venäjän alkeet 2

## (Natshalny kurs 2)

- Tunnus: VEN20S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja venäjä

## Kuvaus

Opintojaksolla opitaan kommunikoimaan erilaisissa peruskielenkäyttötilanteissa venäjän kielellä.

## Keskeinen sisältö

Erilaiset peruskielenkäyttötilanteet, peruskielioppi ja –sanasto

## Lähtötaso

Venäjän kielen alkeet 1 – opintojakson suorittaminen

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy ymmärtämään ja ilmaisemaan itseään peruskielenkäyttötilanteissa.

## Materiaali

Alestalo–Shepelenko – Aalto – Mustajoki – Altounian–Rinne 1997. Kapusta Master 1. YLE

## Vastuopettajat

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %  
Suullinen koe ja opimistehtävät 10 %

# Venäjän rakenteet 1

## (Praktitsheskaja grammatika 1)

- Tunnus: VEN21S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

## Kuvaus

Opintojaksolla laajennetaan venäjän kielen perusrakenteiden hallintaa sekä harjoitellaan tavallisimpia puhetilanteita.

## Keskeinen sisältö

Sijamuoto–oppia, verbioppia, peruskielenkäyttötilanteita

## Lähtötaso

Alkeet 2 tai vastaavat tiedot

## Tavoitteet

Opiskelija osaa ilmaista itseään sekä kirjallisesti että suullisesti peruskielenkäyttötilanteissa.

## Materiaali

Mustajoki & Alestalo–Shepelenko, 2001. Taipuisa Venäjä. WSOY.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus– ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen välikoe ja loppukoe 90 %  
Oppimistehtävät 10 %

# Venäjän rakenteet 2

## (Praktitsheskaja grammatika 2)

- Tunnus: VEN22S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen\*
- Laajuus: 1 ov (40 t)
- ECTS: 1,5 pistettä
- Kieli: venäjä

\*venäjän pakolliseksi kieleksi valinneille Assin opiskelijoille pakollinen

### **Kuvaus**

Opintojaksolla laajennetaan venäjän kielen perusrakenteiden hallintaa sekä harjoitellaan tavallisimpia liike-elämän puhetilanteita.

### **Keskeinen sisältö**

Sijamuoto-oppia, verbioppia, liike-elämän puhetilanteita

### **Lähtötaso**

Venäjän rakenteet 1

### **Tavoitteet**

Opiskelija osaa ilmaista itseään sekä kirjallisesti että suullisesti liike-elämän peruskielenkäyttötilanteissa.

### **Materiaali**

Mustajoki – Alestalo–Shepelenko 2001. Taipuisa venäjä. WSOY

### **Vastuopettaja**

Pirjo Salenius

### **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 16 t

### **Arviointi**

Kirjallinen koe 90 %  
Oppimistehtävät 10 %

# Venäjä-tietous

## (Stranovedenie Rossii)

- Tunnus: VEN23S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja venäjä

## Kuvaus

Opintojaksolla tutustutaan Venäjän historiaan, maantieteeseen, kulttuuriin ja yhteiskuntaelämään.

## Lähtötaso

Suosittelaa opintojen alkuvaiheeseen

## Tavoitteet

Opiskelija tietää perusasiat Venäjän historiasta ja maantieteestä. Opiskelija tutustuu venäläiseen kulttuuriin ja yhteiskuntaelämään.

## Materiaali

Salenius, P. 2004. Venäjä-tietous –opintojakso Blackboardissa.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t, läsnäolovelvoite 80 %  
Itsenäinen työskentely 56 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 60 %  
Oppimistehtävät 30 %  
Tutustumiskäynnit 10 %

# Venäjän seminaari

## (Seminar)

- Tunnus: VEN24S
- Lukukausi: suositellaan 4. lukukaudelle
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä

## Kuvaus

Opintojakson aikana opiskelija kirjoittaa ja esittää n. 12–sivuisen seminaarityön sekä osallistuu 6 seminaari–istuntoon ja toimii opponenttina.

## Keskeinen sisältö

Seminaarityön laatiminen, esittäminen ja opponointi

## Lähtötaso

Ammattiopinnot

## Tavoitteet

Opiskelija pystyy lähteitä apuna käyttäen laatimaan venäjänkielisen seminaarityön sekä raportoimaan sen suullisesti ja toimimaan opponenttina.

## Materiaali

Lehdet, kirjat ja muut tietolähteet

## Vastuopettaja

Oleg Matossov

## Opetus– ja opiskelumuodot

Läsnäolovelvoite 6 seminaari–istuntoa + 2 t kestävä valmennusluento  
Itsenäinen työskentely n. 72 t

## Arviointi

Seminaarityö ja sen esittäminen 70 %  
Opponointi 30 %

# Venäjän alkeet 3

## (Natshalny kurs 3)

- Tunnus: VEN33S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: venäjä ja suomi

## Kuvaus

Opintojakso on jatkoa Venäjän alkeet 1 ja 2 –opintojaksoille. Opintojaksolla käydään läpi venäjän kielen peruskielenkäyttötilanteita ja kielen perusrakenteita. Suositellaan suoritettavaksi yhtä aikaa Venäjän Rakenne 1

–opintojakson kanssa.

## Keskeinen sisältö

Erilaiset peruskielenkäyttötilanteet, peruskielioppi ja –sanasto

## Lähtötaso

Venäjän kielen alkeet 1 ja 2 –opintojaksojen hyväksytyt suorittaminen.

## Tavoitteet

Opiskelija saavuttaa riittävän kielitaidon tason, joka helpottaa venäjän perus- ja ammattiopintojen suorittamista.

## Materiaali

Alestalo–Shepelenko – Aalto – Mustajoki – Altounian–Rinne 1997. Kapusta Master 1. YLE. Kpl 9 – 10.  
Mustajoki & Alestalo–Shepelenko, 2001. Taipuisa Venäjä. WSOY.

## Vastuopettajat

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Kirjallinen koe 90 %  
Jatkuva näyttö 10 %



# Pietari liiketoimintaympäristönä

## (Peterburg kak sreda dlja biznesa)

- Tunnus: VEN34S
- Lukukausi: 1.–7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi ja venäjä

## Kuvaus

Viikon opintomatka Pietariin. Opintomatkan aikana osallistutaan Insinööri–taloudellisen yliopiston järjestämälle kielikursseille sekä tutustutaan Pietarin yritys-elämään ja kulttuuritarjontaan.

## Keskeinen sisältö

Opintomatkan aikana osallistutaan Helian Pietarilaisen partneriyliopiston järjestämään 20n tunnin kielikurssiin ja tehdään yritysvierailuja. Lisäksi suoritetaan opintojaksoon kuuluvat oppimistehtävät, joiden suorittaminen edellyttää tutustumista Pietarin kulttuuritarjontaan.

Matkalla pidetään päiväkirjaa ja matkasta kirjoitetaan venäjänkielinen loppuraportti.

## Lähtötaso

Venäjän perusopinnot hyväksytyt suorittaminen tai venäjän lukion oppimäärä.

## Tavoitteet

Opiskelijan venäjän kielen taitojen vahvistaminen, Pietarin yritys-elämään ja kulttuuritarjontaan tutustuminen.

## Materiaali

Järjestävän yliopiston jakama materiaali.

## Vastuopettaja

Pirjo Salenius

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 24 t

Itsenäinen työskentely 56 t

## Arviointi

Kielikurssi 50 %

Oppimistehtävät 30 %

Kirjallinen raportti 20 %

# Assessing and Planning Organisational Communication

- Code: VIE02E
- Extent: 3 cr (80 h)
- Semester: 4
- Language: English
- Level: professional studies
- Type: elective\*

\* required of students majoring in Communication

## Learning outcomes

Students will learn how to analyze communicational strengths and weaknesses and the quality and effectiveness of the most essential informative meetings and events within an organisation. They will be aware of the principals how to research, plan and develop communication.

## Course description

The course will familiarize students with auditing and planning communication within organisations and with the methods how to do it. The course is based on the view that communication is both an important strategic tool to develop and manage the operations of an organisation, and planning informative meetings and events is part of an organisation's strategic planning.

## Course contents

Communication auditing methods. Communication planning process and the structure of a communication plan. Use of tacit and research knowledge in planning and implementing the plan.

## Prerequisites

Assi: Yhteisöviestintä  
Mubba: Organisational Communication

## Course materials

Harrison, Michael I. & Shirol, Arie (1999): Organizational Diagnosis and Assessment. Bridging Theory and Practise.

Material provided by the advisor.

## Business cooperation

Assignments are based on practical cases from business life.

## Advisor

Elisa Juholin

## Teaching and learning methods

Contact lessons 32 h  
Independent study 48 h

## Assessment

Participation in classroom activities 20 %  
Quality of the individual memos 40 %  
Quality of the final report 40 %

# Mass Media Analyses

- Code: VIE03E
- Semester: 6th
- Level and type: Assi/Mubba, Elective Professional Advanced Studies\*
- Credit units: 2 cu (80 h)
- ECTS: 3 points
- Language: English

\*required of students majoring in Communication

## Description

This course will familiarise students with publicity and media play. Relationships between organisations and media will be studied theoretically and practically. Assignments which are made during contact hours are founded on real life cases and presentations.

## Essential contents

The main focal areas are publicity, media and stakeholder relations.

## Aims and objectives

The course provides understanding to the balance between media and organisations and their mutual communication.

## Bibliography

Material distributed or advised during contact hours.

## Advisor

Heta-Liisa Malkavaara

## Teaching and learning methods

Contact lessons, seminars, visits/visitors and learning assignments 32 h  
Independent studies 48 h

## Assessment

Extended essay 40 %  
Active participation 60 %

# Luova kirjoittaminen ja tyylianalyysi

- Tunnus: VIE09S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla analysoidaan kielen eri tyyllilajeja ja käyttötapoja sekä kirjoitetaan erilaisia fiktiivisiä tekstejä.

## Keskeinen sisältö

Sisältönä ovat myytti, kertomus, uutinen, tekstin syvärakenne, myyntikielen analysointi, naisen ja miehen käyttämän kielen erot ym. sekä kirjoitusharjoitukset erilaisten virikkeiden (kuvien, musiikin, tekstien) pohjalta ja tekstien analysoiminen yhdessä.

## Tavoitteet

Tavoitteena on perehtyä eri tyyllilajeihin ja syventää tyylliekeinojen hallintaa sekä rohkaista opiskelijoita kirjoittamaan, vapauttaa heidän kirjallista ilmaisuun ja lisätä tekstien sujuvuutta.

## Materiaali

Opintomonisteet

## Vastuopettaja

Aila Vartio

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 70 %

Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Oppimistehtävät 100 %

# Journalistinen kirjoittaminen

- Tunnus: VIE12S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava; verkkototeutus
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Johdon assistenttien ja sihteerien sekä muiden viestintätehtäviä hoitavien on hallittava työssään myös journalistisen kirjoittamisen periaatteet. Näissä tehtävissä toimivien on myös osattava muokata tällaisia tekstejä.

## Keskeinen sisältö

Opintojaksolla analysoidaan, kirjoitetaan ja editoidaan lehdistötiedotteita ja erilaisia juttutyyppejä. Näitä ovat lehdistötiedote, uutinen, haastattelu, artikkeli ja pääkirjoitus.

## Tavoitteet

Tavoitteena on oppia itse tuottamaan omaa journalistista tekstiä erilaisiin medioihin. Tavoitteena on myös oppia muokkaamaan toisen laatimaa tekstiä.

## Materiaali

Miestamo, Riitta 2004. Journalistinen kirjoittaminen. Verkkomateriaalijulkaisu.

## Vastuopettaja

Riitta Miestamo

## Opetus- ja opiskelumuodot

100-prosenttinen verkkototeutus

Alku- ja lopputapaaminen

## Arviointi

Harjoitustyöt 100 %

# Suomen suullisen viestinnän harjoitukset

- Tunnus: VIE18S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään puheilmaisuun vaikuttaviin tekijöihin sekä harjoitellaan erilaisia puhetilanteita yksilöharjoituksina.

## Keskeinen sisältö

Teoriaa: tilanneanalyysi ja valmistautuminen, puhetyypit, havainnollistamisen tekniikka; yksilöharjoitukset: impromptu- ja ex tempore -esityksiä, valmistettuja esityksiä, aiheina suomalaisuus ja suomalainen kulttuuri sekä ihminen ja ympäristö; ohjelmapuheita, yritysesityksiä.

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee erilaiset puhetilanteet ja osaa valmistella ja pitää luontevia puhe-esityksiä liike-elämän eri tilanteissa.

## Materiaali

Kansanen, Anneli 2000. Puheviestinnän perusteet. WSOY. Porvoo. Sivut 10–135, 150–167.

## Vastuupettaja

Eila Sahala

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 70 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Esitykset 75 %  
Tentti 25 %

# Suomen rakenteet ja kielenhuolto

- Tunnus: VIE42S
- Lukukausi: 1.
- Taso ja tyyppi: perusopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään niihin suomen kielen rakenteisiin, jotka helpottavat kielenhuoltoseikkojen ja vieraiden kielten omaksumista. Pääpaino on kielenhuollossa.

## Keskeinen sisältö

Suomen kielen luonne ja erityispiirteet, kieliopin peruskäsitteet, kielenhuollon keskeiset seikat, tyylioppia

## Tavoitteet

Opiskelija hallitsee kielen perusrakenteet sekä kielenhuollon keskeiset asiat.

## Materiaali

Miestamo, Riitta 1999. Kielineuvo. WSOY, Helsinki.  
Vartio, Aila. Harjoitusmonisteet 1–2.

## Vastuopettaja

Aila Vartio

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 t, läsnäolovelvoite 70 %  
Itsenäinen työskentely 48 t

## Arviointi

Rakennetentti 25 %  
Kielenhuoltotentti 75 %

# Videointi

- Tunnus: VIE64S
- Lukukausi: 3. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla käsitellään videokuvauksen ja videonauhojen editoinnin perusteet.

Teemoja ovat:

1. kameran käytön opastus ja kuvauksessa mahdollisesti tarvittavat lisävarusteet
2. valo
3. liike kuvassa ja liikkeen muuntaminen
4. kamera-ajot
5. eri kuvakokojen yhdistäminen
6. kamerakulmat
7. ääni
8. leikkaus
9. tarina

## Tavoitteet

Opintojakso antaa valmiuksia kuvata videokameralla ja ymmärtää liikkuvan kuvan kieltä. Opintojakson tavoite on, että osallistujat oppivat itse kuvaamaan videolla tilanteita riittävän selkeästi ja visuaalisesti mielenkiintoisesti.

## Materiaali

Sovitaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Sirpa Aalto

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t

Itsenäinen opiskelu 64 t



# Valokuvaus ja visuaalinen viestintä

- Tunnus: VIE65S
- Lukukausi: 3. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla käydään läpi valokuvauksen ja visuaalisen ilmaisun perusteet. Opintojakson teemoja ovat:

1. valokuvan erityisluonne
2. valo
3. kuvakoot
4. kuvakulmat
5. sommittelu
6. terävyysalue
7. liike
8. väri
9. henkilökuva
10. kuvakertomus
11. koko julkaisun kuvallinen ilmaisu

## Lähtötaso

Opintojakso ei edellytä aiempia valokuvauksen tai visuaalisen ilmaisun opintoja.

## Tavoitteet

Opintojakson harjoitustöiden aikana analysoidaan lehdistössä ja mainonnassa käytettyjä kuvia. Näin opintojakso lisää kuvanlukutaitoa eli kykyä ymmärtää ja analysoida kuvia, so. mitä visuaalisen ilmaisun keinoja käyttäen on kulloisessakin kuvassa päädytty kuvan antamaan vaikutelmaan. Opintojakson tarkoitus on myös kehittää kykyä ottaa itse kuvia.

## Materiaali

Sovitaan opintojakson alussa

## Vastuopettaja

Sirpa Aalto

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 16 t  
Itsenäinen työskentely 64 t

# Talousviestintä

- Tunnus: VIE66S
- Lukukausi: 4. – 7.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: vapaasti valittava
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Tavoitteet

Talousviestintä on yritysten, yhdistysten ja julkisten tulosyksiköiden keskeinen tehtävä ja haaste, joka vaikuttaa suoraan työyhteisön menestymiseen.

Opintojakso jakaantuu tilinpäätös- ja viestintäosioon. Tilinpäätösosiossa opiskelijat perehdytetään taloudellisiin tunnuslukuihin ja niiden analysointiin. Viestintäosion tarkoituksena on tutustua talousinformoinnin velvoitteisiin, sisältöihin, keinoihin ja kohderyhmiin. Talousviestintää tarkastellaan etenkin yritysviestinnän osa-alueena. Opintojakso antaa valmiuksia seurata, analysoida ja toteuttaa talousviestintää.

## Keskeinen sisältö

- tilinpäätös ja sen tulkinta
- tilinpäätösanalyysi ja sen tunnusluvut
- talousviestinnän sisältö, kohderyhmät ja kanavat
- pörssitiedottamisen aakkoset
- talousviestinnän toimivuuden arviointi

## Materiaali

Roine, Sirkka 2001. Talousviestintä. Infoviestintä.

Muu opetusmateriaali sovitaan ja jaetaan opetuksen yhteydessä.

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 32 h ja ryhmätyöskentely 32 t

Itsenäinen työskentely 48 t

## Vastuopettaja

Heta-Liisa Malkavaara

## Arviointi

Osallistuminen 40 %

Harjoitustyöt 60 %

# European Studies

- Code: YHT01E
- Semester: 4th–7th.
- Level and type: Professional Free–Choice Studies
- Credit units: 5 cu (200 h)
- ECTS: 7.5 points
- Language: English

## Description

This course develops and deepens the EU knowledge of students. An introductory lesson at the beginning of the course aims at making the students familiar with their working environment, the final report topics and the group members. The topics the students are expected to work on consist of a wide range of EU related issues, e.g. economic integration in Europe, labour markets, economic growth and investments, industrial structures and trade.

## Essential contents

Introductory lesson  
Working in study groups  
Final report

## Prerequisites

Basic knowledge of using IT tools and networks. Command of economic and EU terminology.

## Aims and Objectives

The course aims at making the participants aware of the problematics in connection with the European integration and of the eventual means to cope with them. Students will learn how to work in study groups, how to communicate using the networks and how to process the information found on the Internet.

## Bibliography

Jørgen Drud Hansen: European Integration, An Economic Perspective. Internet material.

## Advisor

Anneli Virtamo

## Teaching and learning methods

Working in study groups, consultations using networks

## Assesment

Examination 60 %  
Final report and discussions 40 %

# Kansantalouden perusteet

- Tunnus: YHT04S
- Lukukausi: 2.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 2 ov (80 t)
- ECTS: 3 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla perehdytään kansantalouden rakenteisiin, taloudellisiin malleihin sekä taloudelliseen toimintaan liittyviin syy- ja seuraussuhteisiin, Suomen talousjärjestelmään ja talouselämään. Opintojaksolla seurataan myös kansainvälistä taloutta mm. Euroopan Unionissa, lähialueilla ja kehitysmaissa.

## Tavoite

Opiskelija hallitsee kansantalouden keskeiset käsitteet ja ilmiöt sekä ymmärtää niiden keskinäisen riippuvuuden. Opiskelija kykenee seuraamaan taloudellista uutisointia ja talouspoliittista keskustelua. Opiskelija osaa hyödyntää taloudellisia tietolähteitä.

## Materiaali

Pekkarinen, J. – Sutela, P. Mikrosta makroon, WSOY. Uusin painos.

## Vastuopettajat

Matti Perttu

## Opetus- ja opiskelumuodot

Lähiopetus 30 t, josta osa ryhmätyöskentelyä.  
Ohjattua itseopiskelua ja kokeeseen valmistautumista 48 t.  
Kirjallinen koe 2 t.

## Arviointi

Harjoitustehtävät ja ryhmätyöt 40 %  
Kirjallinen koe 60 %

# Yrittäjyys ja liiketoiminta

- Tunnus: YRI01S
- Lukukausi: 3.
- Taso ja tyyppi: ammattiopinnot: Assi, pakollinen
- Laajuus: 4 ov (160 t)
- ECTS: 6 pistettä
- Kieli: suomi

## Kuvaus

Opintojaksolla opiskelija perehtyy liiketoimintasuunnitelman osa-alueisiin ja yrityksen perustamisen keskeisiin säädöksiin ja toimenpiteisiin.

## Keskeinen sisältö

Liiketoimintaa ja yrityksen perustamista tarkastellaan prosessina ja kootaan tiimityönä. Työskentelyssä hyödynnetään liike-elämän yhdistysten ja yritysten asiantuntemusta. Keskeisiä teemoja ovat:

1. Yrittäjyyden ja verkostoitumisen merkitys, liiketoimintasuunnitelman osa-alueet, rahoitus- ja taloussuunnitelma, ympäristö- ja riskianalyysi, yrityksen kansainvälistymisen haasteet sekä henkilöstön osaamisresurssien suunnittelu.
2. Markkinoinnin mahdollisuudet ja toimintatavat, joilla yritys voi pyrkiä menestymään kilpailussa ja saavuttamaan omat tavoitteensa, markkinoinnin kilpailukeinot (tuote, hinta, saatavuus, markkinointiviestintä, markkinatilanneanalyysit ja kehitysnäkymät).
3. Yritysmuodot ja niitä koskeva lainsäädäntö, yritysmuodon valinta, yritysverotuksen pääperiaatteet, yrityksen perustamismuodollisuudet, elinkeinolainsäädäntö, kansainvälistymiseen liittyvät oikeudelliset kysymykset, keskeiset ulkomaankaupan sopimustyyppit ja EU:n vaikutus niihin.

## Tavoitteet

Opintojakson tavoitteena on auttaa opiskelijaa ymmärtämään yritystoiminnan ja yrittäjyyden merkitys kotimaassa ja kansainvälisessä toimintaympäristössä. Yrityksen perustamistehtävä toimii keskeisenä opetusmetodina. Sen avulla opiskelija saa kokonaiskuvan yrityksen toiminnasta.

## Materiaali

Yritystoiminnan ja markkinoinnin osioissa apuvälineinä suositellaan käytettäväksi:

Holopainen – Levonen. Yrityksen perustajan opas. Edita 2003.

Rope, Timo. Yrittäjän markkinointikirja. Karisto 2002.

TE-keskus. Yrityksen perustamisopas. Edita 2003.

Keskuskauppakamarin tmv. yrityksen perustamisopas.

Oikeuden osuuden oppikirjoina käytetään kahta seuraavaa kirjaa\*:

Suojanen, Kalevi. Opi oikeutta, Tradenomin käsikirja (vuoden 2002 painos), sivut 106–201 (Elinkeinoon harjoittaminen ja Yritysmuodot).

Laine – Mäkinen – Suojanen. Opi eurooppaoikeutta, sivut 13–74 ja 126–169.

Kummankin kirjan on kustannanut KS-Kustannus Oy, mistä kirjat on edullisinta hankkia yhteisostona. Kirjoja voi tilata numerosta 0400 500 8721.

\*Lisäksi luetaan seuraavat säännökset:

Toiminimilain (128/1979) 1–12 § muutoksineen;

Elinkeinoon harjoittamisen oikeudesta annetun lain (122/1919) 1–5 § muutoksineen;

Kaupparekisterilain (129/1979) 1–10 § muutoksineen;

Avoimesta yhtiöstä ja kommandiittiyhtiöstä annetun lain (389/1988) 1–3 luvut muutoksineen.

Osuuskuntalain (1488/2001) 1–3 luvut sekä osuuskuntalain muuttamisesta annetun lain (923/2002) 21 a luvun 1–10 §.

## **Vastuopettajat**

Ilkka. O. Jumppanen  
Eija Kärnä

## **Opetus- ja opiskelumuodot**

Lähiopetus 64t  
Konsultointi 3t  
Itsenäinen työskentely 93t

## **Arviointi**

Oppimistehtävät 75 %  
Oikeuden koe 25 %